



# Lengua y Literatura

Modalidad Abierta y a Distancia



**UTPL**

UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA

Expresión Oral y Escrita

**Guía didáctica**

**4 créditos**

## Titulación

Ciclo

1

- Todas las titulaciones (excepto Ciencias Humanas y Religiosas)

La Universidad Católica de Loja

Facultad de Ciencias Sociales, Educación y Humanidades



Facultad de Ciencias Sociales, Educación y Humanidades  
Departamento de Filosofía, Artes y Humanidades

## Expresión Oral y Escrita

**Guía didáctica**  
**4 créditos**

Titulación	Ciclo
▪ Todas las titulaciones (excepto Ciencias Humanas y Religiosas)	I

**Autor:**

**Dr. Galo Rodrigo Guerrero Jiménez**



LITE\_1016

La Universidad Católica de Loja

Asesoría virtual:

**www.utpl.edu.ec**



## Expresión Oral y Escrita

Guía didáctica

Galo Rodrigo Guerrero Jiménez

UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJACC

 4.0, CC BY-NY-SA

### Diagramación y diseño digital:

EDILOJA Cía. Ltda.

Telefax: 593-7-2611418

San Cayetano Alto s/n

[www.ediloja.com.ec](http://www.ediloja.com.ec)

[edilojainfo@ediloja.com.ec](mailto:edilojainfo@ediloja.com.ec)

Loja-Ecuador

Segunda edición

ISBN físico - 978-9942-08-741-6

ISBN digital - 978-9942-04-722-9



*Esta versión digital ha sido acreditada bajo la licencia Creative Commons 4.0, CC BY-NY-SA: Reconocimiento-No comercial-Compartir igual; la cual permite: copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra, mientras se reconozca la autoría original, no se utilice con fines comerciales y se permiten obras derivadas, siempre que mantenga la misma licencia al ser divulgada. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.es>*



## 2. Índice

---

<b>2. Índice .....</b>	4
<b>3. Introducción.....</b>	6
<b>4. Bibliografía .....</b>	7
4.1. Básica.....	7
4.2. Complementaria .....	7
4.3. Referencias electrónicas .....	11
<b>5. Orientaciones generales para el estudio.....</b>	13
<b>6. Proceso de enseñanza-aprendizaje para el logro de competencias .....</b>	15

### PRIMER BIMESTRE

6.1. Competencias genéricas de la UTPL .....	15
6.2. Planificación para el trabajo del alumno del primer bimestre .....	16
6.3. Sistema de la evaluación del componente educativo (primero y segundo bimestres) .....	19
6.4. Orientaciones específicas para el aprendizaje por competencias.....	20
<b>UNIDAD 1. Ortografía de la sílaba .....</b>	20
Autoevaluación 1 .....	23
<b>UNIDAD 2. La acentuación .....</b>	24
Autoevaluación 2 .....	27
<b>UNIDAD 3. Mayúsculas, minúsculas y abreviaturas.....</b>	28
Autoevaluación 3 .....	31
<b>UNIDAD 4. Ortografía de los números .....</b>	32
Autoevaluación 4 .....	34
<b>UNIDAD 5. Los signos de puntuación .....</b>	35
Autoevaluación 5 .....	38
<b>UNIDAD 6. Ortografía de las letras .....</b>	39
Autoevaluación 6 .....	42
<b>UNIDAD 7. Errores morfológicos, sintácticos, ortográficos, barbarismos y extranjerismos ...</b>	43
Autoevaluación 7 .....	45
<b>UNIDAD 8. Sinónimos, parónimos, homónimos, homófonos, prefijos latinos y griegos.....</b>	46
Autoevaluación 8 .....	48



<b>UNIDAD 9. Expresión oral .....</b>	49
Autoevaluación 9 .....	52

## **SEGUNDO BIMESTRE**

6.5. Competencias genéricas de la UTPL .....	53
6.6. Planificación del trabajo del alumno.....	54
6.7. Orientaciones específicas para el aprendizaje por competencias .....	58
<b>UNIDAD 10. Elementos básicos para una buena redacción.....</b>	59
Autoevaluación 10.....	62
<b>UNIDAD 11. El estilo .....</b>	63
Autoevaluación 11.....	66
<b>UNIDAD 12. Redacción de documentos administrativos .....</b>	67
Autoevaluación 12.....	69
<b>UNIDAD 13. Redacción de documentos académicos .....</b>	70
Autoevaluación 13.....	74
<b>UNIDAD 14. La descripción .....</b>	75
Autoevaluación 14.....	77
<b>UNIDAD 15. La narración .....</b>	78
Autoevaluación 15.....	80
<b>UNIDAD 16. El diálogo y el ensayo .....</b>	81
Autoevaluación 16.....	83
<b>UNIDAD 17. El periodismo, la radio, la televisión y el trabajo investigativo .....</b>	84
Autoevaluación 17 .....	86
<b>UNIDAD 18. La lectura como proceso de desarrollo humano .....</b>	87
Autoevaluación 18.....	89
<b>7. Solucionario .....</b>	91
<b>8. Glosario .....</b>	93
<b>9. Anexos.....</b>	97



### 3. Introducción

La asignatura de **Expresión Oral y Escrita** corresponde al primer ciclo de estudios regulares de todas las carreras que la Universidad Técnica Particular de Loja mantiene en su Modalidad Abierta y a Distancia. Se trata de una materia de formación básica que está bajo la responsabilidad del Departamento de Ciencias de la Educación, Sección de Lenguas Hispánicas y Literatura. El total de créditos de esta disciplina es de cuatro.

El propósito general de esta asignatura es el de contribuir a mejorar la expresividad oral, lectora y de escritura a través de la redacción de cualquier escrito, de manera que el estudiante sea competente en el conocimiento y uso del lenguaje para que le permita, con oportunidad y presteza, expresarse oralmente, leer comprensiva y críticamente, escribir correcta y fluidamente todo tipo de comunicaciones y documentos de utilidad práctica, tanto en el amplio campo de su futura profesión o de cualquier otra actividad social y privada que la vida a diario nos exige.

La importancia de esta disciplina la marca el estudiante en la medida en que es consciente de que la teoría y la práctica le resultan sumamente útiles para la redacción de los diferentes documentos administrativos, académicos y de investigación que como tareas escolares debe elaborar en cada una de las asignaturas de su carrera profesional. Comprenderá que debe asumirse con mucha responsabilidad las competencias específicas de la lectura, de la escritura y de la oralidad para que tenga éxito al leer, escribir y hablar con el ánimo de que al comunicar, procesar y recibir las diferentes y múltiples ideas del pensamiento, pueda canalizar la expresión humana dentro de las operaciones lógicas, psicológicas, intuitivas, conceptuales, reflexivas y experienciales, con claridad y orden.

El contenido global de esta materia comprende cuatro capítulos: Ortografía, redacción, expresión oral y expresión lectora, como los pilares básicos sobre los cuales usted conseguirá y practicará adecuadamente las competencias y los objetivos que se pretende alcanzar mediante el estudio concienzudo de cada tema propuesto.

Le deseamos muchos éxitos en el estudio de este componente. Recuerde que la clave para el éxito de cualquier disciplina que estudie a distancia, está en el buen manejo que de los materiales bibliográficos lleve a cabo con disciplina y responsabilidad académicas.



## 4. Bibliografía

### 4.1. Básica

Guerrero, G. (2009). *Expresión oral y escrita*. Loja, Ecuador: Editorial de la Universidad Técnica Particular de Loja.

El texto consta de cuatro partes. La primera corresponde a la **ortografía**. La segunda parte trata de la **redacción** y hace referencia a la redacción de documentos administrativos y académicos y otro tipo de escritos en general. La tercera parte se refiere a la **expresión oral** y toma en cuenta fundamentalmente los modos, funciones, tipos, rituales y técnicas básicas para una adecuada comunicación oral en espacios personales, familiares, profesionales, académicos y sociales en donde al hablante le corresponda actuar. En la cuarta parte, el texto básico hace referencia a la **expresión lectora** como una propuesta tipo ensayo para validar la importancia de una lectura consciente, amena, reflexiva, comprensiva, crítica, y ante todo humana, que nos lleve a la manifestación de lo más granado del corazón y de la inteligencia humano-intelectual-espiritual para lograr el desarrollo de una personalidad armónica en consonancia con los principios formativos que toda buena lectura produce en un lector atento.

En el primer bimestre se estudia la ortografía y la expresión oral, y en el segundo bimestre: la redacción y la expresión lectora, de conformidad con la tabla de contenidos que se detallan en esta guía didáctica.

Guerrero, G. (2015). *Guía didáctica de expresión oral y escrita*. Loja, Ecuador: Editorial de la Universidad Técnica Particular de Loja.

La guía didáctica contiene las competencias genéricas y específicas de la materia, una bibliografía complementaria selecta, las orientaciones generales para el estudio, un cuadro sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje para el logro de las competencias, en donde consta la planificación por cada bimestre y la evaluación de las competencias, y las orientaciones específicas para el aprendizaje por competencias. Encontrará, además, ejercicios, cuestionarios, solucionario, glosario y anexos que orientarán, todos ellos, y paso a paso, el proceso de aprendizaje que, como estudiante de modalidad a distancia, necesita para el logro de los objetivos propuestos.

### 4.2. Complementaria

Ansaldi, B. (2005). *Redacción para todos*. Quito: Ariel, Editorial Ecuador F.B.T.

Este libro informa sobre las nociones gramaticales indispensables para adquirir seguridad de uso, pero razona con el lector sobre las realidades lingüísticas, de tal manera que no se sienta la escritura como la pasiva aplicación de reglas. Nociones suficientes de morfología y sintaxis apuntalan los usos y solamente el área ortográfica de la puntuación se integra a la propuesta de escritura, por este ámbito la columna vertebral de la redacción (parte de la contratapa del libro).

Asociación de Academias de la Lengua Española. (2010). *Diccionario de americanismos*. Lima: Santillana Ediciones Generales, S. L.

La obra comprende una presentación de Víctor García de la Concha, una introducción de Humberto López Morales, una tábula gratulatoria, una guía del consultor y el diccionario de americanismos distribuido en 2300 páginas.



Chávez, F. (1998) *Redacción avanzada. Un enfoque lingüístico*. México: Pearson.

Se trata de un texto que hace referencia al desarrollo de la observación, a la descripción y modificación de una estructura lingüístico-discursiva, al proceso de la comunicación, al análisis y punto de vista en la selección de un tema, redacción de informes, formas especializadas de redacción y el texto literario, como temas básicos, todos fundamentados en algunos principios de lingüística aplicada y en amplias lecturas e incremento de vocabulario. Se trata, por lo tanto, de un texto para estudiantes de nivel profesional, encaminado, específicamente, al desarrollo de la habilidad escritural a través del autoaprendizaje.

Cohen, S. (2013). *Guía esencial para resolver dudas de uso y estilo*. Bogotá: Planeta.

Esta obra “es un compendio de palabras, frases y conceptos que con frecuencia provocan dudas, angustias y hasta polémicas en la oficina, la universidad e incluso en las mesas de redacción de revistas y periódicos.

“El idioma se halla en un proceso de evolución constante, y Sandro Cohen (...) ha reunido y analizado los comentarios e inquietudes de alumnos, lectores, escritores, periodistas, maestros y profesionales de prácticamente todas las ramas del conocimiento, para crear esta **Guía esencial** que, a modo de prontuario, da respuesta sobre una gran variedad de términos problemáticos” (Contratapa del libro).

Cordero, S. (2004). *Diccionario del uso correcto del español en el Ecuador*. Quito: Ariel, Editorial Planeta.

Resultado de más de 27 años de trabajo didáctico, de investigación universitaria y de práctica periodística, los artículos de este diccionario intentan ilustrar y corregir los diversísimos errores de orden semántico, sintáctico, morfológico, ortográfico o fonético que se cometan en el habla del español en el Ecuador, a fin de que maestros, estudiantes de bachillerato y de universidad, periodistas, profesionales de todas las ramas, y siempre el lector curioso y afanoso del bien hablar y del buen escribir dispongan de elementos de juicio que, además de ilustrados, contribuyan a ampliar su cultura idiomática, su cultura general, y a enriquecer su capacidad de expresión (parte de la contratapa del libro).

Espinosa, S. (1992). *Manual de ortografía, aprender sonriendo*. Bogotá: Ed. Norma.

Es un texto que, como dice en el subtítulo, se *aprende sonriendo*. El autor ha tenido el acierto de combinar la teoría, es decir, las graffías con unos muy bien trazados dibujos que, de conformidad con el planteamiento teórico, se los va presentando en cada tema ortográfico, con un humor muy fino, para que el más aburrido lector aprenda sonriendo, y con la calidad de las imágenes pueda aprender mejor y más rápido. El autor, con sobrada razón nos dice: “¿Por qué atormentarse con la ortografía? Practicarla puede ser un placer: entenderla, un disfrute; dominarla, una verdadera orgía.

Compruébalo tú misma, tú mismo (nos dice). Verás de golpe en un cuadro general la teoría de cada área. Hallarás en cada diálogo una razón para alegrarte. Te meterás en los ejercicios. No querrás que se acaben.

Lleva siempre contigo *Aprender sonriendo*. Tenlo sobre tu mesa de trabajo. Y cuando vayas a maquillar un escrito, úsalo en abundancia. Te sentirás mejor. No lo dejes dondequieras: te lo robarán”.

Guerrero, G. (2008). *Gramática I*. Loja, Ecuador: Universidad Técnica Particular de Loja.

Analiza con detenimiento los problemas de la oración y el sujeto, el predicado, la concordancia, la oración simple y la oración compuesta: oraciones subordinadas sustantivas, adjetivas o de relativo y la subordinación adverbial o circunstancial.



Guerrero, G. (2013): *Gramática II. Clases de palabras: forma y función*. Loja, Ecuador: Universidad Técnica Particular de Loja.

Se preocupa del estudio de las palabras en español: el sustantivo, el pronombre, el adjetivo, el artículo, el verbo, el adverbio, la interjección, la preposición y la conjunción, con todas sus implicaciones y con abundantes ejemplos y ejercicios de consolidación.

Guerrero, G. (2007). *La lectura tu poder secreto*. Quito: Colección Luna de Papel Ensayo, Campaña Eugenio Espejo por el Libro y la Lectura.

Se trata del punto de vista de la lectura desde la más honda condición humana. Entre otros temas se destacan: Las ventajas de saber leer, leer es una pasión, motivar a leer, lectura y aprendizaje, espíritu y lectura, la alegría de leer, leer para ser más, lectura y valores éticos, texto y lector, la lectura, relación de encuentro, vocación lectora, lectura y éxtasis, lectura y ciencia, etc. (Este libro es parte de la cuarta parte del texto básico).

Lázaro, F. y Tusón, V. (1983). *Curso de lengua española*. Madrid: Ediciones Anaya.

Es un tratado de orientación con referencia a todos los aspectos ortográficos, gramaticales y de redacción a través de 24 lecciones con ejercicios y prácticas complementarias que le permitirán comprender sin mayores dificultades cada uno de los temas tratados, todo con el ánimo de que usted aprenda a redactar cualquier asunto de lenguaje y comunicación.

Lomas, C. (1999). *Cómo enseñar a hacer cosas con las palabras*, Teoría y práctica de la educación lingüística, Vol. I y II. Barcelona: Papeles de Pedagogía, Paidós.

Estos dos volúmenes contienen temas, todos válidos para el análisis de la lengua; así: Pensar la lengua, enseñar literatura, lengua, cultura y sociedad, lengua y medios de comunicación de masas, hablar y escuchar, leer, entender y escribir, tienen como objetivo en este manual de dos volúmenes el de "contribuir a una indagación crítica sobre la educación lingüística y literaria en las aulas y ayudar a quienes lean estas páginas a encontrar algunas respuestas a estos y a otros interrogantes. En él se conjuga el estudio teórico sobre los usos comunicativos de las personas y sobre la educación lingüística con la voluntad de contribuir al cambio de algunas de las formas habituales de enseñar lengua y literatura, aportando algunas ideas y sugiriendo algunas lecturas y actividades" (parte de la contratapa del volumen II).

Martínez, J. (1999). *Diccionario de ortografía de la lengua española*. Madrid: Editorial Paraninfo.

Es un manual que facilita "la enseñanza, el aprendizaje y la práctica airosa de la ortografía, José Martínez de Sousa, ortógrafo, bibliófilo y lexicógrafo, pone a disposición de profesores, estudiantes y usuarios una obra crítica en la que se presentan alfabéticamente y se analizan en pormenor todos los problemas que la ortografía del español actual puede presentar a unos y otros" (contraportada del libro) en 376 páginas que le serán muy útiles para indagar cualquier dificultad ortográfica que se le presente no solo en esta guía, sino en cualquier momento de su ámbito estudiantil o de trabajo.

Niño, V. (2000). *Los procesos de la comunicación y del lenguaje*. Bogotá: Ecoe Ediciones.

Este texto contiene ocho capítulos: Desarrollo simbólico del hombre, la competencia comunicativa, los estudios sobre el lenguaje, el discurso en el proceso comunicativo, los procesos de significación, el componente sintáctico, comprensión y producción de discurso oral, comprensión y producción de discurso escrito. Cada tema completa ampliamente el discurso de la lengua al hablar, al escribir y al leer, fundamentalmente.



Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española. (2005). *Diccionario panhispánico de dudas*. Bogotá: Editora Aguilar.

A más del diccionario que recoge términos hispanoamericanos, se describe algunos modelos de conjugación verbal, lista de abreviaturas, lista de símbolos alfabetizables y no alfabetizables y una lista de países y capitales, con sus gentilicios.

Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española: *Nueva gramática de la lengua española: Fonética y fonología*, Espasa Libros, S.L.U., Barcelona, 2011.

Esta obra comprende los siguientes estudios: Fonética y fonología. El estudio de los sonidos del habla. Las vocales. Las consonantes obstruyentes oclusivas. Las consonantes obstruyentes fricativas y africadas. Las consonantes sonantes. Conclusiones del sistema segmental. La sílaba. El acento, La entonación.

Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española. (2010). *Nueva gramática de la lengua española, Manual*. Bogotá: Espasa Libros, S.L.

Esta obra comprende: Partes de la gramática. Unidades fundamentales del análisis gramatical. El género. El número. La flexión verbal. La derivación nominal. La derivación adjetival y adverbial. La derivación verbal. La derivación apreciativa. La prefijación. La composición. Sintaxis.

Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española. (2009). *Nueva gramática de la lengua española. Morfología. Sintaxis I*. Madrid: Espasa Libros, S.L. U.

Este volumen comprende: Partes de la gramática. El género. El número. La flexión verbal. La derivación nominal. La derivación adjetival y adverbial. La derivación verbal. La derivación apreciativa. La prefijación. La composición. El sustantivo y el grupo nominal. El adjetivo y el grupo adjetival. El artículo. El pronombre personal. Los demostrativos. Los posesivos. Los cuatificadores. Los numerales. Relativos. El verbo.

Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española. (2009). *Nueva gramática de la lengua española. Sintaxis II*. Madrid: Espasa Libros, S.L. U.

Este volumen comprende: el verbo. Las funciones. Las construcciones sintácticas fundamentales.

Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española. (2010). *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa Libros, S.L.U.

Obra totalmente actualizada. Contiene: la representación gráfica de los fonemas, la representación gráfica del acento: el uso de la tilde, el uso de los signos ortográficos, el uso de las letras mayúsculas y minúsculas, la representación gráfica de las unidades léxicas, la ortografía de las expresiones procedentes de otras lenguas, la ortografía de los nombres propios, la ortografía de las expresiones numéricas.

Sánchez, J. (Coord.). (2006). *Saber escribir*. Madrid: Instituto Cervantes, Ediciones Aguilar.

Saber escribir nace con la intención de ayudar a redactar; de ampliar los procedimientos de generación y precisión de ideas; de seleccionar los elementos de unión adecuados; de relacionar el contenido del tema con la expresión, el registro y el estilo elegidos, y de aprender a aplicar las técnicas de revisión y corrección en cualquier texto (parte de la contratapa del libro).

Serafine, N. (1997). *Cómo redactar un tema. Didáctica de la escritura*, colección dirigida por Umberto Eco. Barcelona: Paidós.

Es un libro que "intenta demostrar que un buen escrito es también el resultado de algunas operaciones elementales que pueden adquirirse. La primera parte, la que se refiere al estudiante, sigue un tema a



través de todas sus fases de realización: la planificación, la recogida de ideas, la organización de las mismas, la confección del esquema, la redacción del borrador, la revisión y la redacción definitiva. La segunda parte, la que se refiere al profesor, muestra cómo evaluar, corregir y valorar, además de reseñar algunos títulos de temas y ofrecer métodos prácticos para todas esas actividades. La tercera parte está dirigida a los que se interesan, en la medida que sea, por la didáctica de la composición, incluyendo un currículum sobre la escritura y métodos de realización de los escritos propedéuticos y complementarios del tema-ensayo: el resumen, los apuntes, el relato, la investigación y la poesía", es lo que se señala acertadamente en la contraportada de este magnífico texto de didáctica de la escritura: Cómo redactar un tema.

#### 4.3. Referencias electrónicas

Cada una de las referencias electrónicas que aquí constan le sirve a usted, respetable alumno, para que amplíe su campo de estudio, en caso de que así lo crea pertinente, y sobre todo cuando no se tiene a mano un texto impreso. Por supuesto que hay muchas más referencias en Internet a las que usted puede acceder siempre y cuando tenga el cuidado de no acudir, de buenas a primeras, a cualquier fuente que no sea fiable y digna de consultar.

Diccionario de la Real Academia Española [en línea], disponible en

<http://www.drae.es/>

Ortografía de aplicaciones didácticas. Ortografía de BV, CZ, GJ, H, YLL, MN, RR, SX... [en línea], disponible en

[www.aplicaciones.info/ortogra2/ortogra.htm](http://www.aplicaciones.info/ortogra2/ortogra.htm)

La Ortografía, la tarea de realizar una correcta escritura, y de sacar las dudas, requiere del uso cotidiano del diccionario, el cuidado y la atención en la... [en línea], disponible en

[www.educar.org/lengua/ortografia.asp](http://www.educar.org/lengua/ortografia.asp)

Gramática y ortografía. Métodos de aprendizaje de gramática y ortografía [en línea], disponible en

[www.indiana.edu/~call/lengua.html](http://www.indiana.edu/~call/lengua.html)

Ortografía de la Lengua Española Real Academia Española. Formato de archivo: PDF/Adobe Acrobat [en línea], disponible en

[www.rae.es/rae/gestores/gespub000015.nsf/\(voanexos\)/](http://www.rae.es/rae/gestores/gespub000015.nsf/(voanexos)/)

Taller de redacción. Aprenda redacción periodística desde su hogar [en línea], disponible en

[www.periodismo.net](http://www.periodismo.net)

Manual de Redacción Científica. Faltas comunes en la redacción científica. Sintaxis descuidada. Concordancia. Pronombres ambiguos. Puntuación deficiente. Faltas ortográficas... [en línea], disponible en

[www.caribjsci.org/epub1/temario.htm](http://www.caribjsci.org/epub1/temario.htm)



Redacción I. María Elena Sánchez, Cátedra de Redacción I, Escuela de Comunicación Social, Fac. de Ciencia Política y RR./. – Universidad Nacional de Rosario... [en línea], disponible en

[www.dialogica.com.ar/unr/redaccion1/](http://www.dialogica.com.ar/unr/redaccion1/)

Redacción de Textos [en línea], disponible en

[www.arrakis.es/~serprof/redac.html](http://www.arrakis.es/~serprof/redac.html)

### Reglas de Ortografía

[www.reglasdeortografia.com/](http://www.reglasdeortografia.com/)

Ortografía práctica. Todos los niveles. Más de 2000 de ejercicios interactivos y respuestas. Información al día con el Twitter @ReglasOrtograf Ortografía 2010.

### Como escribir, Ortografía de Aplicaciones Didácticas

[www.aplicaciones.info/ortogra/ortogra.htm](http://www.aplicaciones.info/ortogra/ortogra.htm)

Ejercicios interactivos de *ortografía*, junto con las reglas necesarias para realizarlos

### Juegos y ejercicios de Ortografía para niños de Primaria

[www.mundoprimaria.com/juegos.../juegos-ejercicios-ortografia-1o-prim...](http://www.mundoprimaria.com/juegos.../juegos-ejercicios-ortografia-1o-prim...)

Descubre los Juegos y ejercicios de *Ortografía* para niños de primaria. Los niños de primaria aprenderán *ortografía* jugando con variados ejercicios de *ortografía*.

### Redaccion creativa - rmm.cl

[www.rmm.cl/index\\_sub2.php?id\\_contenido=1151&id\\_portal...](http://www.rmm.cl/index_sub2.php?id_contenido=1151&id_portal...)

REDACCION CREATIVA. UNA FORMA DE REDACTAR CON CREATIVIDAD Y RELACIONANDO CONTENIDOS DE OTROS SUBSECTORES. REDACCIÓN ...

### Lectura comprensiva como factor indispensable para la ...

[www.biblioteca.ueb.edu.ec/bitstream/15001/393/1/144.pdf](http://www.biblioteca.ueb.edu.ec/bitstream/15001/393/1/144.pdf)

de M Barragan - 2009 - Artículos relacionados

comprensiva como factor indispensable para la escritura *creativa* de los alumnos de cuarto año de educación básica de la escuela Gustavo Lemos, realizado ...

### TALLER DE ESCRITURA CREATIVA

[www.taller-de-escritura.es/](http://www.taller-de-escritura.es/)

Nuestros talleres de escritura tienen una larga historia que se remonta al año 1985 con nuestro primer taller de escritura *creativa* presencial en Madrid. Un año ...



## 5. Orientaciones generales para el estudio

Galo Guerrero Jiménez, autor del texto básico y de la guía didáctica de esta asignatura, es profesor investigador a tiempo completo en la Universidad Técnica Particular de Loja. Por lo tanto, está siempre a sus órdenes, conjuntamente con todos los tutores de esta materia, para compartir las experiencias académicas que en el mundo de la expresión oral, escrita y de lectura son fascinantes porque nos permiten una mayor fluidez de la lengua tanto al hablar, al leer y al escribir, en orden a la consecución de nuestro bienestar personal y profesional y de contacto comunicativo auténtico, fluido, transparente, entendible y armónico con nuestros semejantes.

Los materiales bibliográficos con los que usted cuenta son el texto básico de *Expresión oral y escrita* y la presente guía didáctica, ambos de autoría de Galo Guerrero Jiménez, Doctor en Lengua Española y Literatura por la Universidad Técnica Particular de Loja, Ecuador y Doctor (Ph.D.) en Filosofía por la Universidad del País Vasco, San Sebastián, España.

El texto básico y la guía didáctica están diseñados expresamente para estudiar este componente de manera idónea, teórica y práctica. Por lo tanto, es recomendable que al menos le dedique un tiempo prudencial de seis a ocho horas semanales, tanto para el estudio teórico cuanto para el desarrollo de ejercicios y actividades pertinentes.

Además del texto básico, si desea ahondar en algún tema de su preferencia, revise la bibliografía comentada o remítase a alguna de las direcciones de Internet puntuadas en esta guía, o acuda a la bibliografía que usted crea oportuno consultar.

Algunas técnicas de estudio le pueden ser de mucha ayuda: lectura literal, lectura inferencial, lectura crítico-valorativa, elaboración de esquemas, resúmenes, organizadores gráficos y otros recursos que le sirven para estudiar y luego desarrollar las actividades propuestas a través de ejercicios y cuestionarios.

Es necesario resaltar en la importancia de la lectura pausada, primero literal, luego inferencial y crítico-valorativa para que pueda autoevaluarse teórica y prácticamente. Al respecto se recomienda trabajar paralelamente con el texto básico y con la guía.

Asimismo, no deje de entrar al EVA (Entorno Virtual de Aprendizaje); aquí encontrará sugerencias, tareas adicionales optativas que el profesor le pedirá que realice, o a su vez puede servirse de este medio para plantear sus inquietudes académicas. También le sirve el correo electrónico que aparece en los datos de identificación de esta guía, o puede comunicarse telefónicamente si su interés es conversar personalmente con el profesor para que plante sus inquietudes sin ninguna novedad que no sea el interés por aprender de la mejor manera esta asignatura de formación básica. Interactúe en la videocolaboración, chat y foro planificados por el profesor responsable, en las cuales se explicará sobre los temas del componente. Aquí tendrá usted la oportunidad para participar activamente con preguntas e inquietudes con respecto a los contenidos que requiere comprender y desarrollar a cabalidad.

Recuerde, de otra parte, la vivencia de sus valores éticos para que pueda estudiar con transparencia y responsabilidad universitaria. En este orden, esta asignatura no constituye un esfuerzo del momento solo para elaborar una evaluación a distancia y rendir un examen presencial. Lo interesante es que usted pueda servirse de ella a lo largo de su carrera profesional en el desarrollo de sus tareas académicas y cotidianas, de manera que al hablar, al leer y escribir cualquier tipo de documentos, lo haga con la mayor idoneidad y con conocimiento pleno de la lengua con la cual nos comunicamos mayoritariamente: el español.



Si en el transcurso de sus estudios se encuentra con alguna dificultad tanto porque no entiende algún tema o no le es posible desarrollar los ejercicios y autoevaluaciones que se le propone en esta guía y en el texto básico, no dude en comunicarse inmediatamente a través de los medios antes señalados.

Finalmente, propóngase desarrollar la evaluación a distancia que consta, en hojas sueltas, adjunta a esta guía. Es requisito obligatorio el desarrollo de una evaluación a distancia por bimestre, y la entrega correspondiente en las fechas señaladas. Luego vuelva a revisar lo estudiado, de manera que esté listo para rendir la correspondiente evaluación presencial al término de cada bimestre.

Es necesario insistir, querido estudiante, que esta guía didáctica es la fuente primaria de orientación académica para que la lea íntegramente, y de manera cronológica, porque, como usted sabe, es la fuente de una debida planificación, específicamente dirigida a usted, en sus dos bimestres de estudio. Incluso el glosario y los anexos son de una ayuda inmediata, de conformidad con los temas que paulatinamente, y semana tras semana, vaya desarrollando.



## 6. Proceso de enseñanza-aprendizaje para el logro de competencias

### PRIMER BIMESTRE

#### 6.1. Competencias genéricas de la UTPL

1. Vivencia de los valores universales del humanismo de Cristo.
2. Comunicación oral y escrita.
3. Orientación a la innovación y a la investigación.
4. Pensamiento crítico y reflexivo.
5. Trabajo en equipo.
6. Comunicación en inglés
7. Compromiso e implicación social
8. Comportamiento ético
9. Organización y planificación del tiempo





## 6.2. Planificación para el trabajo del alumno del primer bimestre

Competencias específicas de la titulación	Competencias específicas del componente educativo	Contenidos Unidades	Actividades de aprendizaje	Indicadores de aprendizaje	Tiempo de dedicación
Demuestra habilidad para la producción oral y escrita.	Identifica las normas que rigen la ortografía de la lengua española para que al aplicarlas en la redacción de cualquier tipo de documentos sean las más adecuadas.	<b>Unidad 1. Ortografía de la sílaba.</b> 1.1. La sílaba 1.2. El diptongo 1.3. El triptongo 1.4. El hiato	Leer comprensivamente la unidad 1 del texto básico. Revisar las orientaciones que se señalan en la guía para cada tema. Elaborar un cuadro comparativo con diferentes palabras que contengan diptongo, triptongo y hiato. Desarrollar las actividades recomendadas en el texto básico y los ejercicios de autoevaluación de la guía didáctica.	Reconocer los diferentes tipos de sílabas. Diferenciar los diferentes tipos de palabras según contengan diptongo, triptongo y hiato.	<b>Semana 1</b> 4 horas de estudio 4 horas de interacción virtual a la semana.
Demuestra habilidad para la producción oral y escrita.	Identifica las normas que rigen la ortografía de la lengua española para que al aplicarlas en la redacción de cualquier tipo de documentos sean las más adecuadas.	<b>Unidad 2. La acentuación</b> 2.1. Acento prosódico y ortográfico. 2.2. Clasificación de las palabras por el acento. 2.3. Acentuación de monosílabos. 2.4. Otras normas ortográficas en actual vigencia.	Leer comprensivamente la unidad 2 del texto básico. Leer y aplicar las directrices de la guía didáctica. Revisar en Internet materiales didácticos sobre la acentuación. Desarrollar los ejercicios propuestos en el texto básico y en la guía didáctica. Elaborar un cuadro comparativo de los diferentes tipos de acentuación utilizando palabras específicas para cada caso. Revisar los anuncios del EVA semanalmente. Iniciar con el desarrollo de la evaluación a distancia	Distinguirá con razonamientos las diferentes clases de acentuación. Escribirá cualquier tipo de documentos aplicando las normas ortográficas respectivas.	<b>Semana 2</b> 4 horas de estudio y 4 horas de interacción
Domina los sistemas morfológico-sintáctico-fonético-léxico-semántico y pragmático del español.	Identifica las normas que rigen la ortografía de la lengua española para que al aplicarlas en la redacción de cualquier tipo de documentos sean las más adecuadas.	<b>Unidad 3. Mayúsculas, minúsculas y abreviaturas</b> 3.1. Uso de las mayúsculas. 3.2. La tilde en las letras mayúsculas. 3.3. Abreviaturas. 3.4. Siglas y acrónimos.	Leer cuidadosamente la unidad 3 del texto básico y de la guía didáctica. Desarrollar cada uno de los ejercicios propuestos en el texto básico y en la guía didáctica. Revisar otros escritos para saber si se ha utilizado bien la mayúscula y la minúscula. Desarrollar ejercicios varios en torno a las abreviaturas más usuales.	Utilizará en todo escrito el uso correcto de la mayúscula y minúscula. Escribirá adecuadamente la abreviatura, la sigla y el acrónimo de una palabra determinada.	<b>Semana 2</b> 4 horas de estudio y 4 horas de interacción



Competencias específicas de la titulación	Competencias específicas del componente educativo	Contenidos		Actividades de aprendizaje	Indicadores de aprendizaje	Tiempo de dedicación
		Unidades	Unidades			
		<b>Unidad 4. Ortografía de los números</b> 4.1. Números cardinales. 4.2. Números ordinales. 4.3. Números multiplicativos. 4.4. Números partitivos. 4.5. Números romanos.		Ler la unidad 4 del texto básico y de la guía didáctica. Estudiar y comparar la ortografía de cada uno de los números según la tipología establecida. Desarrollar los ejercicios propuestos en el texto básico y en la guía didáctica. Revisar noticias y crónicas de los periódicos nacionales o locales para comprobar la validez o no en la utilización de palabras numéricas. Revisar los anuncios del EVA.  Participa en el foro.	Distinguirá el uso de los números según la normativa para cada caso. Aplicará la normativa para escribir bien alguna palabra y frase numérica. Corregirá los errores que descubra en los textos escritos.	<b>Semana 3</b> 4 hora de estudio y 4 horas de interacción
				Continúa con el desarrollo de la evaluación a distancia.		
		<b>Unidad 5. Los signos de puntuación</b> 5.1. Uso del punto. 5.2. Uso de la coma. 5.3. Uso del punto y coma. 5.4. Uso de los dos puntos. 5.5. Puntos suspensivos. 5.6. Comillas y paréntesis. 5.7. Signos de interrogación y admiración. 5.8. La raya, el guion y la diéresis.		Ler la unidad cinco y desarrollar los ejercicios propuestos en el texto básico y en la guía didáctica. Elaboración de ejercicios por cuenta propia aplicando cada una de las reglas ortográficas. Revisar los periódicos locales y nacionales y alguna dirección de Internet para descubrir aciertos y errores ortográficos. Revisar los anuncios del EVA.  Participa en el chat.	Aplicará las normas ortográficas en la elaboración de cualquier tipo de escrito. Corregirá los errores que encuentre en los diferentes géneros de la escritura.	<b>Semana 3</b> 4 hora de estudio y 4 horas de interacción
				Continúa con el desarrollo de la evaluación a distancia.		
		<b>Unidad 6. Ortografía de las letras</b> Empleo de la b, v, c, s, z, h, g, j, k, ll, n, r, w, x, y.		Ler la unidad seis y desarrollar los ejercicios propuestos en el texto básico y en la guía didáctica. Revisar los anuncios del EVA.  Participa en la videocolaboración.	Distinguirá el uso correcto de las letras al leer y escribir.	<b>Semana 4</b> 4 horas de estudio y 4 horas de interacción
				Continúa con el desarrollo de la evaluación a distancia.		



Competencias específicas de la titulación	Competencias específicas del componente educativo	Contenidos		Actividades de aprendizaje	Indicadores de aprendizaje	Tiempo de dedicación
		Unidades	Unidades			
Demuestra habilidad para la producción oral y escrita.	Logra un adecuado razonamiento verbal y de lecto-escritura.	<b>Unidad 7. Errores morfológicos, sintácticos, ortográficos, barbarismos y extranjerismos</b> <b>Unidad 8. Polisemía y prefijos latinos y griegos</b> 8.1. La sinonimia. 8.2. Los parónimos. 8.3. Homónimos. 8.4. Homófonos y homógrafos 8.5. Principales prefijos latinos y griegos.	Revisar los escritos que a diario lee para identificar errores morfointácticos, ortográficos, barbarismos y extranjerismos. Identificar en Internet palabras cuyos prefijos sean latinos y griegos. Construir oraciones con sinónimos, parónimos, homónimos, homófonos y homógrafos. Elaborar cuadros sinópticos de identificación de los casos de polisemia. Revisar los anuncios del EVA.	Identificará, al leer, los diferentes errores gramaticales. Escribirá sin cometer los tipos de errores ortográficos analizados. Expresará, con los mejores argumentos, la defensa de una escritura adecuada a las normativas del español.	<b>Semana 5</b> 4 horas de estudio y 4 horas de interacción	
Demuestra habilidad para la producción oral y escrita.	Logra un adecuado razonamiento verbal y de lecto-escritura.	<b>Unidad 9. Expresión oral</b> Del gruñido a la palabra. La comunicación humana. Comunicación psicologista. Modos de comunicación. Funciones de la comunicación humana. Funciones del lenguaje. ¿Qué es hablar? Conversación, texto y discurso. Rituales de la palabra. Dos grandes maneras de hablar. El estilo coloquial o familiar. El poder de la palabra. El habla interior. Formas y sugerencias para realizar exposiciones. Funciones del moderador o coordinador. El coloquio, el informe oral, la conferencia, el discurso, panel, simposio, mesa redonda, reuniones, convenciones o asambleas (tercera parte del texto básico).	Lee los temas propuestos acerca de la expresión oral en la tercera parte del texto básico. Lee la unidad 9 de la guía didáctica y desarrolla los ejercicios propuestos. Extrae la idea esencial de cada uno de los 22 temas de la tercera parte del texto básico. Elabora un cuadro sinóptico de los numerales 1, 2, 3, 4, 5, 6, 15, 17, 19, 29, 21, 23 y 25 del texto básico: tercera parte. Inventa un tema para elaborar una conferencia, un discurso, una mesa redonda, un debate y un simposio. Enviar por el EVA la evaluación a distancia del primer bimestre.	Se comunicará verbalmente con fluidez en consideración a lo que significa la comunicación mecanicista, la comunicación psicologista, los modos de comunicación y las funciones del lenguaje. Aplicará, al comunicarse, y dependiendo del contexto, los rituales, los modales y los estilos en el uso y poder de la palabra. Sabrá participar en un coloquio, en una conferencia, en un discurso, panel, mesa redonda, debate, foro.	<b>Semana 7 y 8</b> 8 horas de interacción	
		Estudio de contenidos y revisión de ejercicios de las 9 unidades del primer bimestre.	Prepararse para la evaluación presencial del primer bimestre.	Revisará y aplicará todo lo estudiado en los ámbitos del lenguaje verbal y escrito.	Total horas:	64 horas



### 6.3. Sistema de la evaluación del componente educativo (primero y segundo bimestres)

Formas de evaluación		1. Autoevaluación *	2. Heteroevaluación				3. Coevaluación
			Evaluación a distancia **		Evaluación presencial		
Competencia: criterio	Parte objetiva	Parte de ensayo	Interacción en el EVA***	Prueba objetiva			
Actitudes	Comportamiento ético	X	X	X	X	X	X
	Cumplimiento, puntualidad, responsabilidad	X	X	X	X	X	X
	Esfuerzo e interés en los trabajos		X	X	X	X	
	Respeto a las personas y a las normas de comunicación	X	X	X	X	X	X
Habilidades	Creatividad e iniciativa		X	X	X	X	
	Contribución en el trabajo colaborativo y de equipo				X		
	Presentación, orden y ortografía	X	X	X	X	X	X
	Emite juicios de valor argumentadamente			X	X		
Conocimientos	Dominio del contenido		X	X	X	X	
	Investigación (cita fuentes de consulta)			X			
	Aporta con criterios y soluciones			X			
	Análisis y profundidad en el desarrollo de temas		X	X	X	X	
PORCENTAJE		Estrategia de aprendizaje	10%	20%	30%	Actividades en el EVA: 3 puntos en cada bimestre	70%
Puntaje			2	4	6		14
TOTAL			20 puntos				Actividades presenciales y en el EVA

Para aprobar el componente se requiere obtener un puntaje mínimo de 28/40 puntos, que equivale al 70%.

\* Son estrategias de aprendizaje, no tienen calificación; pero debe responderlas con el fin de autocomprobar su proceso de aprendizaje.

\*\* Recuerde: que la evaluación a distancia del primero y segundo bimestre consta de dos partes: una objetiva y otra de ensayo, debe desarrollarla y enviarla a través del EVA según las fechas establecidas.

\*\*\* Estrategias de aprendizaje opcionales y de tipo colaborativa: foro, chat y video colaboración con una valoración de un punto cada una.

**Señor estudiante:**

**Tenga presente que la finalidad de la valoración cualitativa es principalmente formativa.**



## 6.4. Orientaciones específicas para el aprendizaje por competencias

Los temas de estudio para el primer bimestre, "Ortografía" y "Expresión oral", los encuentra en la primera parte y en la tercera parte del texto básico de *Expresión oral y Escrita*. La primera parte de **Ortografía** analiza el caso de la sílaba, de la acentuación, mayúsculas y abreviaturas y la ortografía de los números, de modo que en la práctica, el alumno pueda aplicar correctamente las diversas clases de sílabas, diferenciar las clases de acentos, emplear adecuadamente el uso de las mayúsculas y abreviaturas y pueda escribir bien las distintas formas que toman las expresiones numéricas, los signos de puntuación, las letras de carácter dudoso, los errores ortográficos que deben repararse y los sinónimos, parónimos, homónimos, homógrafos y prefijos latinos y griegos cierran la octava unidad de esta primera parte dedicada exclusivamente a la ortografía.

### UNIDAD 1. Ortografía de la sílaba

Hemos puesto como **primera unidad a la sílaba**, porque el conocimiento de ella nos permitirá comprender y luego aplicar correctamente las normas de la acentuación ortográfica. Si no tenemos un conocimiento elemental de lo que es la sílaba, surgen dificultades para pronunciar y escribir bien una palabra, para dividir la sílaba al final de un renglón, para tildar con propiedad y para orientarnos debidamente en cuanto a diptongos, triptongos y hiatos.

En síntesis.

**Sílaba** es el sonido o grupo de sonidos que se pronuncian con una sola emisión de voz. Según el número de sílabas, las palabras se clasifican en monosílabas, bisílabas, trisílabas y tetrasílabas. Al final de renglón no podemos destruir un diptongo o triptongo para colocar la vocal en la siguiente línea. Cuando la primera o la última sílaba de una palabra es una vocal, no debe dejársela sola, ni al inicio ni al final de renglón.

**El diptongo** se da por la concurrencia de dos vocales: una abierta y una cerrada, una cerrada y una abierta o entre dos cerradas pertenecientes a una misma sílaba. La unión de dos vocales abiertas no forma diptongo. La **h** intermedia no destruye el diptongo. La sílaba **ui** siempre forma diptongo.

La concurrencia de tres vocales, una abierta entre dos cerradas, pertenecientes a una misma sílaba, forman **tripongo**.

**El hiato** está formado por la separación de dos vocales abiertas. El hiato se forma cuando la mayor fuerza de voz, en dos vocales seguidas, cae en la vocal débil o cerrada. La **h** intermedia no impide el hiato.

Para que reafirme sus conocimientos teóricos, en esta primera unidad, le proponemos un ejercicio. No deje de hacerlo. Solo así estará comprobando si domina y comprende lo que estudia. Para ello consígase un cuaderno, una carpeta física o créela en su computadora, tablet o cualquier otro dispositivo electrónico, o si prefiere utilice hojas sueltas para que desarrolle los ejercicios que se le irá solicitando al término de cada unidad, como en este caso. En la mayoría de los casos, los ejercicios serán en torno a una lectura de observación y con una propuesta de carácter abierto.

Ahora sí, estimado estudiante, remítase al texto básico, unidad 1: Ortografía de la sílaba.

**EJERCICIO 1**

A continuación le proponemos la siguiente **lectura de observación**:

**Hay que ser padres egoístas****Ángela Marulanda**

Hoy muchas familias se han convertido en un grupo de individuos que tienen en común el hecho de que viven bajo un mismo techo, tienen los mismos apellidos, comparten alguna comida y se encuentran en ciertos eventos (cumpleaños, entierros, bodas...) pero difícilmente se ven. En estas los "niños" están becados en su casa-hotel hasta los veinte y tantos años o más, y gozan gratuitamente de habitación privada, comida a la carta, pago de sus cuentas, arreglo de su habitación, además de que les donamos iPad, celular, computadora y hasta mesada porque todavía son dependientes nuestros. Pero como cada cual tiene sus cosas, sus derechos, sus planes, su espacio... poco tienen que ver con los demás habitantes de la casa, incluidos sus proveedores, mejor dicho, papá y mamá.

Lo cierto del caso es que los hijos hoy mantienen contacto frecuente con sus padres, gracias a que el celular les permite llamarnos cada vez que tienen una "emergencia", o sea, cuando necesitan dinero o les urge que los lleven al colegio, al club, al partido o que los recojan a media noche en la quinta porra porque el amigo que los iba a llevar no apareció. Además de asistentes personales y choferes particulares de los hijos hasta que puedan comprar "su carro" (costeado por nosotros), hoy también tenemos funciones de cajero automático, chofer, mandadero y abogado defensor ante los profesores, entrenadores, autoridades y cobradores. Mejor dicho somos quienes asumimos la mayor parte de las responsabilidades y problemas de los "niños", y gracias al celular estamos al alcance 24/7 para hacerlo.

No me sorprende que haya tantos hijos adultos que no se quieren casar, ni tener su propio hogar porque ven que mantener una familia implica demasiadas cargas y pocas retribuciones. Y eso no es lo que sueñan tantos jóvenes que se han criado convencidos de que tienen derecho a todo a cambio de nada.

Creo que lo mejor que podemos hacer hoy los padres en estas circunstancias es volvemos más egoístas que los hijos y dejarlos que hagan su vida, pero por su cuenta y respondan por sus obligaciones... antes de que arruinen la nuestra.

("Larevista", Diario El Universo, 23 de noviembre de 2014, p. 14)

**Una vez que haya leído con atención este artículo periodístico, trabaje en lo siguiente:**

1. Localice al menos cuatro palabras -por cada caso- que estén formadas por sílabas de una letra, de dos, de tres, de cuatro y de cinco letras.
2. Sobre las ocho reglas presentadas acerca de la división silábica, localice dos palabras por cada caso y escríbelas en su cuaderno.
3. Extraiga las palabras monosílabas, bisílabas, trisílabas, tetrasílabas y pentasílabas.
4. Localice los diptongos.



5. Observe si existe algún triptongo, y enliste todas las palabras que tengan hiato con dos vocales abiertas y aquellas en cuya vocal débil haya caído la mayor fuerza de voz. Ejemplo de diptongo: familias. Ejemplo de hiato: todavía.

**Para reflexionar:**

Deténgase a pensar en las siguientes interrogantes, le ayudarán a encuadrar el estudio de esta unidad.

1. ¿Si le fue posible leer detenidamente esta primera unidad del texto básico?
2. ¿Está leyendo la parte pertinente de esta guía?
3. ¿Si cree que es posible aplicar estas reglas ortográficas? ¿Le parecen difíciles?
4. ¿Si pudo desarrollar cada una de las actividades propuestas en el artículo periodístico?

**Actividades recomendadas:**

1. Desarrolle el ejercicio 1 del texto básico.
2. Acuda a la tercera parte del texto básico: "Expresión oral" y lea el numeral 1: "Del gruñido a la palabra" y observe si están bien aplicadas las reglas ortográficas en torno a la unidad uno: "Ortografía de la sílaba".

**Diálogo con el tutor:**

Si tuvo alguna dificultad no dude en comunicarse con su tutor vía telefónica, por correo electrónico o a través del link "Consultar al profesor" ubicado dentro del EVA.





## Autoevaluación 1

Escoja el literal de la alternativa correcta:

1. La palabra campeón tiene:
  - a. Tres sílabas.
  - b. Dos sílabas.
  - c. Cuatro sílabas.
2. Indique qué palabra está bien dividida silábicamente:
  - a. Maes-tro.
  - b. Je-sui-ta..
  - c. Oí-do.
3. En el siguiente grupo de palabras: "Conjugar la realidad y la posibilidad es el gran arte de la invención", hay:
  - a. Ocho palabras monosílabas.
  - b. Dos palabras monosílabas.
  - c. Dos palabras trisílabas y dos monosílabas.
4. Indique en qué oración hay diptongo:
  - a. Hablaré con el sastre.
  - b. Me iré caminando.
  - c. La ciudad es hermosa.
5. La palabra buey:
  - a. Tiene diptongo.
  - b. Tiene triptongo.
  - c. No tiene ni diptongo ni triptongo.
6. ¿En qué oración hay dos hiatos?:
  - a. Que viva mi tierra.
  - b. Estaremos trabajando cuando llegues.
  - c. Maíz y arroz escasean.





## UNIDAD 2. La acentuación

Pase, ahora, a la unidad dos, acerca de "La acentuación". En esta unidad usted conocerá que no toda palabra lleva acento ortográfico o tilde. Por lo tanto, es necesario conocer qué palabras se acentúan ortográficamente y cuáles no para que no desfiguremos el sentido y el significado que una palabra bien escrita tiene. Por ejemplo, no es lo mismo sábana (con tilde) que sabana (sin tilde).

Por lo tanto, en esta unidad, usted tendrá que diferenciar entre el acento prosódico y ortográfico, cómo se clasifican las palabras por el acento, cuándo se acentúan los monosílabos, es decir, en qué consiste la tilde diacrítica y enfática. Asimismo, conocerá otras normas ortográficas en actual vigencia.

En síntesis:

**Acento** es la mayor fuerza de intensidad con que se pronuncia la sílaba de una palabra. **Sílaba tónica** es aquella sílaba donde cae la mayor fuerza de voz. El resto de sílabas que no son pronunciadas con la mayor intensidad se denominan **sílabas átonas**. **Acento prosódico** es el que se pronuncia fonéticamente con un tono de voz más fuerte. Acento ortográfico es el que se señala mediante la tilde. Por el acento las palabras se clasifican en agudas, graves, esdrújulas y sobreesdrújulas.

**Los monosílabos** no se tildan en virtud de que tienen una sola sílaba. La **tilde diacrítica** sirve para diferenciar a ciertos monosílabos que tienen igual forma pero distinta función. La **tilde enfática** sirve para hacer énfasis en ciertas palabras interrogativas y admirativas con las cuales se quiere resaltar la manera con que se las pronuncia.

Sobre otras formas ortográficas en actual vigencia se señaló varios casos: formas compuestas; palabras que terminan en **mente**; verbos agudos con enclíticos; la h colocada entre dos vocales; los infinitivos **aír**, **eír**, **oír**; la combinación **ui**; palabras compuestas unidas a través de guion; palabras compuestas que pueden dividirse siládicamente de dos maneras; una vocal no debe quedar sola al final o al inicio de renglón; al final de línea no se puede separar el diptongo ni el triptongo; la o lleva tilde cuando está entre dos cifras (aunque hoy la Academia de la Lengua en su Ortografía del 2010 ya no considera este tópico, es decir, se puede escribir 2 o 3, por ejemplo, en vez de 2 ó 3); los demostrativos ese, este, aquel llevan tilde cuando cumplen la función de pronomombres, no la llevan cuando son adjetivos modificadores del sustantivo (pero a partir de la Ortografía del 2010 queda insustitente esta norma: se trata de palabras graves que por terminar en vocal, no llevan tilde); según los casos se escribe porque, porqué y por qué, conque, con que y con qué, sólo y solo (aunque hoy se recomienda escribir solo sin tilde en cualquier tipo de oración); las palabras extranjeras, las mayúsculas y su ortografía; palabras de doble acentuación y palabras de doble ortografía; las formas verbales de los presentes de adecuar, evacuar, licuar, no llevan tilde.

Ahora sí, remítase, por favor, al texto básico, unidad 2: La acentuación.



## EJERCICIO 2

Una vez que leyó con toda la atención del caso, sírvase de la siguiente **lectura de observación** para que trabaje según las actividades que al término de la lectura están planteadas.

### LEYENDA

Jorge Luis Borges

Abel y Caín se encontraron después de la muerte de Abel. Caminaban por el desierto y se reconocieron desde lejos, porque los dos eran muy altos. Los hermanos se sentaron en la tierra, hicieron un fuego y comieron. Guardaron silencio, a la manera de la gente cansada cuando declina el día. En el cielo asomaba alguna estrella, que aún no había recibido su nombre. A la luz de las llamas, Caín advirtió en la frente de Abel la marca de la piedra y dejó caer el pan que estaba por llevarse a la boca y pidió que le fuera perdonado su crimen.

Abel contestó:

--¿Tú me has matado o yo te he matado? Ya no recuerdo, aquí estamos juntos como antes.

--Ahora sé que en verdad me has perdonado --dijo Caín--, porque olvidar es perdonar. Yo trataré también de olvidar.

Abel dijo despacio:

--Así es. Mientras dura el arrepentimiento dura la culpa.

Ahora sí, trabaje en lo siguiente:

1. En su hoja de trabajo, trace dos columnas, en la de la izquierda escriba las palabras con acento prosódico que haya en la lectura de observación; y, en la de la derecha escriba las palabras con acento ortográfico.
2. De la lista del numeral 1, clasifique en sendas columnas las palabras agudas y graves con acento prosódico y ortográfico.

Ejemplo:

#### Agudas

Acento prosódico	Acento ortográfico
------------------	--------------------

Abel	Caín
------	------

caer	después
------	---------

#### Graves

encontraron	(no hay ninguna)
-------------	------------------

muerte	
--------	--



3. Revise si hay alguna palabra esdrújula y sobresdrújula.
4. Enliste, primero, todos los monosílabos que nunca llevan acento ortográfico: se, de, la etc. Segundo: los monosílabos con tilde diacrítica, en el orden en que van apareciendo en la lectura de observación. Luego elabore una oración con cada uno de ellos.
5. Observe si hay alguna palabra con tilde enfática.
6. Observe si hay algún caso de los planteados en el texto básico sobre **Otras normas ortográficas en actual vigencia**, y extráigalos en su hoja de trabajo.
7. Del numeral 2.4. del texto básico diga qué casos no hay en la lectura de observación que venimos analizando, y elabore al menos dos oraciones con cada uno de ellos.

**Para reflexionar:**

1. ¿Qué tal con el estudio de esta segunda unidad?
2. ¿Pudo desarrollar las actividades del ejercicio 2 aquí planteadas?
3. ¿Ahora sí es consciente de que la buena práctica de las tildes ayuda a entender el sentido de una oración?
4. ¿Está ya en condiciones de aplicar estas normas cada vez que escriba?
5. ¿Cree que estas normas son de fácil o de difícil aplicación?

**Actividades recomendadas:**

1. Desarrolle los ejercicios planteados al final de la unidad 2 del texto básico.
2. Revise la Ortografía de la lengua española del 2010.
3. Acuda a la tercera parte del texto básico: "Expresión oral" y lea el numeral 2: "La comunicación humana" y observe si están bien aplicadas las reglas ortográficas en torno a la unidad dos: "La acentuación".

**Diálogo con el tutor:**

Si alguna duda persiste, comuníquese con su tutor. Nuestro español es tan rico en expresiones que a veces uno duda sobre la escritura correcta de una palabra determinada, sobre todo cuando esta es desconocida para nosotros.



## Autoevaluación 2

Escoja en el casillero que corresponda: verdadero (V) o falso (F).

PREGUNTAS	V	F
-----------	---	---

7. Las palabras cuya sílaba está en negrita son átonas: Adriano, mamá, salió.
8. En la siguiente oración: "La voluntad de crear progreso es progreso", hay dos palabras con acento ortográfico y tres con acento prosódico.
9. La palabra criado es grave.
10. En la oración: "Me interesa más la literatura que la moral", hay una palabra sobresdrújula.
11. En la oración: "La creación más importante será la que responda eficazmente a nuestro problema más complicado, que es vivir", existen dos palabras con tilde diacrítica.
12. Útilmente, últimamente, siempre llevan tilde.
13. Los infinitivos terminados en aír, eír, oír, no llevan tilde.
14. Las palabras escritas en mayúscula siempre llevan tilde de acuerdo con las reglas ortográficas en actual vigencia.
15. Se puede escribir policíaco con tilde y policiaco sin tilde.





## UNIDAD 3. Mayúsculas, minúsculas y abreviaturas

Una vez que ha trabajado en la unidad 2, pase a la unidad 3 sobre "Mayúsculas, minúsculas y abreviaturas". Las mayúsculas y las minúsculas nos ayudan también a escribir con precisión y elegancia las palabras. Hoy en día, un gran número de personas, que inclusive se dicen ser cultas, no saben utilizar bien las mayúsculas; hay abuso en su utilización por el desconocimiento que de sus reglas se tiene. Sobre las abreviaturas, se plantea en el texto básico las más conocidas. Aquí lo que importa es el afán de ahorrar tiempo cuando escribimos, dígase, por ejemplo, en los tratamientos personales y honoríficos, en ciertas referencias editoriales o en el caso de trabajos académicos y científicos, etc.

Que aprenda a emplear adecuadamente las mayúsculas, es nuestro deseo, que se acostumbre a poner la tilde en las letras mayúsculas, y que conozca bien el uso de las abreviaturas, de las siglas y de los acrónimos, es lo que persigue esta unidad.

En síntesis:

Se escribe letra inicial mayúscula la primera letra de un escrito y la que sigue a un punto. Los nombres propios, apodos o epítetos, los nombres de siglos, de períodos o sucesos históricos. Los sustantivos y adjetivos que forman el título de una institución, empresa, libros, revistas, periódicos. Los títulos honoríficos y los nombres de las dignidades cuando remplazan al nombre propio (hoy también, a partir del 2010 queda eliminada esta norma. Pues, todo título honorífico vaya o no precedido del nombre, se escribe en minúscula. Por ejemplo: El papa vendrá a Ecuador. El papa Francisco vendrá a Ecuador). Los nombres geográficos, países, edificios públicos, ciudades, pueblos, barrios, calles, plazas, recintos. Después de los signos de entonación. Después de dos puntos al expresar una cita textual, y en las fórmulas de cortesía con que empiezan las cartas, los números romanos y la primera letra de las consonantes dobles. La inicial de las abreviaturas y todas las letras que conforman una sigla. Los atributos divinos y las letras versales de un poema. Los puntos cardinales cuando forman parte de un nombre propio y en los textos legales cuando se escriben completos.

De acuerdo con las normas generales, las letras mayúsculas siempre llevan tilde.

**Las abreviaturas** responden a la representación de una palabra con una o alguna de sus letras. Las abreviaturas más comunes son las de cortesía y tratamiento, las comerciales y algunas tradicionales. Cada palabra abreviada cierra con un punto. Las siglas se escriben en mayúsculas y sin puntos ni blancos de separación. **Los acrónimos** se escriben con letra inicial mayúscula y el resto de letras en minúscula y no llevan tilde ni punto final.

Acuda, estimado estudiante, ahora sí, al texto básico, unidad 3: Mayúsculas y abreviaturas.

**EJERCICIO 3**

Desarrolle las actividades que se propone en la siguiente lectura de observación.

**Plaza de San Sebastián****Manuel Agustín Aguirre**

La Luna con su corneta  
llamando a los niños va,  
para llenarles los ojos  
de bolitas de cristal.

Se cruzan las voces claras,  
los gritos vienen y van,  
mientras la Luna se quita  
su pequeño delantal.

Juguemos a la gallina,  
al sin que te roce, ¡ya!  
Niño, por más que te escondas,  
Tu sombra te encontrará.

Siempre esa chica que corre,  
que corre sin descansar,  
se me parece a la Luna  
con su blanco delantal.

Un muchacho la persigue  
fingiéndose gavilán.  
Yo tengo no sé qué cosa,  
¡cómo quisiera llorar!

¡Noche de Luna y de cielo,  
Plaza de San Sebastián!  
La Luna inquieta se baja  
Su pequeño delantal.

Una vez que ha leído este hermoso poema del autor lojano Manuel Agustín Aguirre, indique:

1. ¿Por qué la palabra Luna está escrita con mayúscula?
2. ¿Cree que la palabra Plaza debe ir con mayúscula?
3. ¿Hay alguna palabra que indebidamente se haya escrito con mayúscula?
4. ¿Hay alguna palabra que pueda escribírsela con abreviaturas?

**Para reflexionar:**

1. ¿Tiene sentido hacer la diferenciación de mayúsculas y minúsculas?
2. ¿Cree que es compleja la aplicación de mayúsculas y minúsculas?
3. ¿Le es fácil familiarizarse con ciertas abreviaturas?

**Actividades recomendadas:**

1. Desarrolle los ejercicios planteados al final de la unidad 3 del texto básico.
2. Acuda a la tercera parte del texto básico: "Expresión oral" y lea el numeral 3: "Comunicación psicologista" y observe si están bien aplicadas las reglas ortográficas en torno al uso de mayúsculas y minúsculas.
3. Entre a Internet y consulte un contenido de su predilección, y observe si hay pulcritud en el uso de mayúsculas y minúsculas.
4. Observe si se puede abbreviar alguna palabra del tema "Comunicación psicologista"

**Diálogo con el tutor:**

1. ¿Tiene en mente alguna palabra en la que no sepa si se escribe con mayúscula o con minúscula? Si es así, converse con su tutor.
2. Pregúntele si es recomendable escribir con abreviaturas determinadas palabras y en ciertos contextos.





## Autoevaluación 3

A. Señale las palabras en donde se ha empleado mal la mayúscula:

16. El Papa Juan Pablo II será beatificado.
17. El 24 de Mayo de caso.
18. Vivo en la Calle 24 de Mayo.
19. El Presidente de la República y el Alcalde de la Ciudad de entrevistarán.
20. El Mar está furioso.

B. Escriba en abreviaturas las siguientes palabras:

21. Santísimo.
22. Monseñor.

C. Escriba el significado de las siguientes siglas:

23. UTPL.
24. ONU.
25. TAME.





## UNIDAD 4. Ortografía de los números

La unidad cuatro corresponde a la “Ortografía de los números”. El objetivo es el de lograr que se escriba correctamente el uso de las distintas formas que toman las expresiones numéricas: cardinales, ordinales, multiplicativos, partitivos y números romanos. Por lo tanto, interesa saber cómo se leen y cómo se usan debidamente los números en diferentes contextos y situaciones especiales de lenguaje.

En síntesis:

**Los números cardinales** indican cantidad. Del uno al veinte se escriben en una sola palabra. Del veintiuno al veintinueve pueden escribirse en una sola o en varias palabras. A partir del treinta y uno se escriben en tantas palabras según cuantas cifras los compongan.

**Los números ordinales** indican en qué lugar de una serie se encuentra una cosa determinada.

**Los números multiplicativos** son los que indican por cuantas veces se está repitiendo una cantidad determinada.

**Los números partitivos** son los que señalan las partes en que se ha dividido un número entero, una unidad o un todo. Del cuarto al décimo tienen la misma forma que los ordinales: lo que varía es su significado. A partir del décimo, los partitivos se forman con el sufijo **avo**. Toman el género femenino cuando se les añade la palabra **parte**.

Los números romanos emplean siete letras mayúsculas, y se los utiliza para los siglos, el orden de los capítulos y los tomos de un libro. Para indicar la sucesión de reyes y papas. Para numerar las páginas de las introducciones y prólogos de los libros y tesis. Si sobre una o varias letras se traza una rayita horizontal, su valor queda multiplicado por mil. Si se pintan dos rayas, su valor aumenta en un millón de veces.

Ahora sí, remítase al texto básico, unidad 4: Ortografía de los números. Recuerde que si no estudia primero la parte pertinente en el texto básico, no le será posible desarrollar lo que a continuación se plantea.



### EJERCICIO 4

Proceda a trabajar en lo que aquí le proponemos:

1. Escriba en letras los siguientes números cardinales:

31, 99, 150, 1001, 5393, 93478.

2. Escriba en letras los ordinales de las siguientes oraciones:

- Hoy se conmemora el 18 aniversario de la muerte de mi hermana Corina.
- Esta es la 11 oportunidad en la que triunfas sin mayores dificultades.
- Llegué a la meta en 14 lugar.
- La Asamblea Nacional aprobó una 16 remuneración anual a los servidores públicos del país.



3. Escriba en letras los siguientes ordinales:  
54, 440, 1 346. 9 380, 10 009, 530 031.
4. Escriba los partitivos de 4, 8, 20, 40.
5. Escriba oraciones con los siguientes partitivos:  
3, 6, 9, 10.
6. Escriba en números romanos las siguientes cifras:  
19, 35, 400, 980, 3 333, 4 000.
7. Escriba en cifras los siguientes números romanos:  
XXII, LX, CCC, CLXXX, MDII.
8. Indique qué clase de numerales son los siguientes:

veinticinco	catorceavo
decimoséptimo	noningentésima
ducentésimo	óctuplo
medio	séptimo
treinta y uno	cuarenta y cinco
dos	trigésimo quinto

**Para reflexionar:**

1. ¿Si se dio cuenta que no se puede escribir de cualquier manera los números?
2. ¿Está en condiciones de aplicar debidamente la escritura de los números?
3. ¿Cree usted que puede intervenir ante alguien cuando descubra que esa persona está empleando mal la escritura de ciertos números?

**Actividades recomendadas:**

1. Desarrolle los ejercicios propuestos en la unidad 4 del texto básico.
2. Redacte oraciones de su propia elección.
3. Descubra y corrija los errores que encuentre en alguna página de un periódico local o nacional.

**Diálogo con el tutor:**

1. Coméntele sobre las dudas que encuentre en torno a la escritura de ciertos números.
2. Pregúntele cuándo se escribe los números romanos con minúscula.



## Autoevaluación 4

A. Escriba en letras los ordinales de:

26. 21. \_\_\_\_\_

27. 11. \_\_\_\_\_

28. 30. \_\_\_\_\_

B. Escriba en letras los siguientes cardinales:

29. 41. \_\_\_\_\_

30. 2. 130. \_\_\_\_\_

31. 597. \_\_\_\_\_

C. Escriba en letras los siguientes multiplicativos:

32. 12. \_\_\_\_\_

33. 13. \_\_\_\_\_

34. 100. \_\_\_\_\_

D. Escriba en letras los siguientes partitivos:

35. 60. \_\_\_\_\_

36. 91. \_\_\_\_\_

37. 8. \_\_\_\_\_

E. Escriba en números romanos las siguientes cifras.

38. 33. \_\_\_\_\_

39. 56. \_\_\_\_\_



[Ir a solucionario](#)



## UNIDAD 5. Los signos de puntuación

**Los signos de puntuación**, en la escritura son lo que la sangre representa en el cuerpo humano. A través de ellos es posible precisar el significado de un escrito y evitar con ello el carácter ambiguo que representan las palabras cuando no sabemos puntuar bien. Los signos de puntuación facilitan extraordinariamente la lectura, permiten claridad y elegancia al escrito. Es imposible escribir sin signos de puntuación, puesto que de ellos depende la precisión de la expresión y el orden de las ideas para que el texto tenga sentido y nos facilite la comunicación con el lector.

En síntesis:

**El punto** indica la mayor pausa sintáctica de todos los signos de puntuación. Hay punto y seguido, punto y aparte y punto final.

**La coma** representa una pausa menor que el punto y está determinada por el sentido que demos a la frase. La coma separa palabras en una serie o enumeración de elementos. La coma separa una palabra incidental o explicativa. Se pone coma después del vocativo y para indicar la supresión del verbo. La coma va en algunas conjunciones y expresiones como pero, pues, sin embargo, es decir, en efecto, por último, etc. La coma señala la inversión del orden habitual de la frase.

**El punto y coma** une frases con elementos separados por comas: sirve para separar períodos relacionados entre sí: antes de ciertas conjunciones: pero, mas, aunque, sin embargo, sino, no obstante, por lo tanto, siempre que estas construcciones sean extensas; para separar oraciones yuxtapuestas; para evitar confusiones, cuando en una oración o período hayamos utilizado comas solamente.

**Los dos puntos** se colocan ante una cita textual; antes de una enumeración; en la correspondencia; en los discursos y ante un saludo inicial; después de algunas frases como: acuerda, decreta, resuelve, considerando, informa, certifica, etc.; delante de una frase u oración que completa una afirmación o que se presenta como resumen de lo expresado previamente.

**Los puntos suspensivos** no deben ser más de tres y se los emplea cuando se deja incompleto el sentido de lo expresado; como recurso de sugerencia o cuando se interrumpe una enumeración innecesaria; para sugerir infinidad de circunstancias según el ingenio de quien las utilice.

**Las comillas** sirven para citar textualmente algo; para enmarcar el título de las obras, de las instituciones y organismos en general; para señalar vocablos extranjeros, arcaísmos, neologismos, barbarismos.

**Los paréntesis** sirven para encerrar frases aclaratorias o incidentales; siglas y abreviaturas; para completar un texto, como número de la página, fecha de nacimiento y muerte de autores, o para encerrar determinados períodos; cuando un inciso va dentro de otro inciso se pone entre paréntesis el primero y entre rayas el segundo.

**Los signos de interrogación y admiración** se colocan tanto al inicio como al final de la oración; después de estos signos no se coloca punto; si hay varias oraciones interrogativas o admirativas seguidas se coloca mayúscula solo al inicio de la oración primera; hay oraciones interrogativas y admirativas a la vez o viceversa; los signos de admiración pueden aumentar al inicio y al final si la carga emotiva es muy fuerte.

**La raya** intercala una frase aclaratoria; señala los diálogos; si la frase aclaratoria o incidental es corta es preferible utilizar comas; si la frase es larga se usa la raya o paréntesis según la preferencia del autor.



**El guion** se lo utiliza al final de renglón para separar sílabas; en palabras compuestas; para separar fechas cuando se indica un período determinado; entre una palabra en siglas o inicial y un número.

**La diéresis** se la utiliza sobre la vocal ü de las sílabas gue y gui para indicar que la u debe sonar.

Acuda, por favor, al texto básico, para que lea detenidamente la unidad 5: Los signos de puntuación.

1. Saque en limpio todos los signos de puntuación que existen en la lectura siguiente, explicando, en cada caso, la razón por la que se los ha utilizado:

### Dormición

Jorge Dávila Vázquez

Duerma la Señora, y nada turbe la eternidad de su sueño. Nada, ni el revoloteo de los querubines, que se alborotan a su alrededor, como abejas divinas; ni el cuidado de los apóstoles, que se afanan junto al lecho cubierto de flores; ni el suave sonido de los instrumentos tañidos por los serafines, que rodean su alma que asciende hasta la Trinidad.

Duerma la Señora, plácidamente, como quien descansa de una vida de dolores y de penas, pero también de grandes, agotadores sucesos, de inmensas, abrumadoras alegrías.

Duerma la Señora, nada la perturbe, menos aún la muerte traidora, esa que hincha, que deforma, que afea, que envilece. Duerma por los siglos de los siglos, dueña de su suave belleza sempiterna.

Duerma, porque en la dulzura de su sueño, reposa la tranquilidad de los nuestros.

(*La noche maravillosa*, 2006, Colección Antares, 74, Libresa).

2. Coloque la coma donde corresponda, leyendo detenidamente el siguiente fragmento:

Possiblemente resulta razonable resumir el sentido de nuestras “obligaciones” respecto a la naturaleza en la fórmula que un filósofo contemporáneo Hans Jonas ha denominado el imperativo categórico: “Obra de tal modo que los efectos de tu acción sean compatibles con la permanencia de una auténtica vida humana sobre la tierra” (en El principio de Responsabilidad). Y ni aún así acabamos con las incómodas dudas porque ¿cómo determinar de modo inequívoco y universalmente válido lo que es una “auténtica” vida humana?

(Fernando Savater, *Las preguntas de la vida*).

3. Ponga el punto y coma donde corresponda:

Uno no termina con la nariz rota por escribir mal al contrario, escribimos porque nos hemos roto la nariz y no tenemos ningún lugar al que ir.

(Antón Chejov, “Consejos para escritores”).

4. Escriba paréntesis donde corresponda:

- a. La cita del numeral anterior de Chejov p.133 es extraída de la revista Capítulo aparte 7, de la Campaña Nacional Eugenio Espejo por el Libro y la Lectura.
- b. El escritor colombiano Gabriel García Márquez, Aracataca 1927 es uno de los novelistas más reconocidos en el mundo de habla hispana y universal.



5. Ponga las comillas en donde corresponda:

Enrique Anderson Imbert, en su *Teoría y técnica del cuento* sostiene: El narrador de una fantasía es un espíritu licencioso que no tiene por qué rendir cuentas a nadie sobre su uso del punto de vista.

Los alumnos de la Universidad Técnica Particular de Loja, modalidad a distancia, están estudiando la unidad 5 del texto básico: Los signos de puntuación. Estoy seguro que los ejercicios planteados en esta unidad serán desarrollados debidamente.

6. Coloque los signos de admiración o interrogación donde corresponda:

No soy desdichado ni quiero que me compadezcan. Soy como soy y eso me basta. Saber que otros están peor es un gran consuelo, por supuesto. Es posible que Dios exista, pero eso, a estas alturas de la historia, con todo lo que nos ha pasado tiene alguna importancia Que el mundo acaso pudo ser mejor de lo que es Sí, acaso, pero para qué preguntárselo He sobrevivido y, a pesar de las apariencias, formo parte de la raza humana.

(Mario Vargas Llosa, *Elogio de la madrastra*).

7. Utilice la raya donde corresponda:

*Y qué milagro por aquí, don Lucas, qué milagro? Inquirió gozosamente el sacerdote.*

*Por aquí a visitarlo, señor cura.*

*Venga, venga... apéese. Vaya, cuanto gusto de tenerlo en el convento. Esta es su casa, señor don Lucas.*

*Muchas gracias, señor doctor, muchas gracias. Usted es muy bondadoso Balbuceaba, conmovido, el escribano.*

(Eduardo Mora Moreno, *Humo en las eras*).

8. Sobre el guion existen cinco casos para su correcto uso. Escriba una oración por cada caso.

9. Escriba cinco oraciones empleando palabras con diéresis.

**Para reflexionar:**

1. ¿Qué sucede cuando no se emplea bien los signos de puntuación?
2. Con el estudio de esta unidad, ¿está, ahora sí, en condiciones de escribir bien?
3. ¿Está, ahora sí, en condiciones de detectar los errores que aparecen en ciertos textos escritos?
4. ¿Ha descubierto hasta aquí algún error en el texto básico o en la guía didáctica?

**Actividades recomendadas:**

1. Desarrolle los ejercicios que constan al final de la unidad 5 del texto básico.
2. Entre a Internet y consulte algunas de las direcciones que tratan el tema de los signos de puntuación.
3. Desarrolle otros ejercicios que usted pueda crear y redactar por su cuenta.

**Diálogo con el tutor:**

1. Recomiéndole la preparación de un foro, de una videocolaboración o de un chat en torno al tema de los signos de puntuación.
2. Dígale que les escriba alguna dirección electrónica que sea muy confiable para consultarla en Internet.



### **Autoevaluación 5**

**Encierre en una circunferencia el literal de la alternativa correcta:**

40. En el empleo de la coma, ¿en qué oración se ha empleado el adjetivo explicativo?:
  - a. Tráeme los libros, Ana Belén.
  - b. Trabaja, estudia y aliméntate bien.
  - c. Amigos, hermanos y socios dicen que son.
41. ¿En qué oración se ha empleado bien el punto y coma?:
  - a. Nos graduaremos; María, Pablo y yo.
  - b. Te vas; o no respondo.
  - c. Ellos estudian para ser mejores; los otros, solo para pasar de año.
42. Los puntos suspensivos se utilizan en los siguientes casos:
  - a. Después del saludo inicial.
  - b. Para sorprender al lector.
  - c. Cuando vamos a extraer una cita textual.
43. ¿En qué oración se ha empleado diéresis?:
  - a. Qué sinvergüenza que eres.
  - b. Renunciaré a mi condición de maestro secundario.
  - c. En ninguna.
44. La raya:
  - a. Es diferente al guion.
  - b. Es lo mismo que el guion.
  - c. Se parece a la diéresis.



## UNIDAD 6. Ortografía de las letras

“Uso de las letras dudosas” es una unidad que trata de la correcta representación de los fonemas. Una letra mal utilizada, bien puede causar confusión o cambiar totalmente el sentido de la palabra. Su empleo y dominio no radica tanto en la memorización de sus reglas sino más bien en la observación atenta y en la práctica constante de las letras con mayor dificultad, de manera que podamos distinguir su significado y aplicarlas correctamente.

En síntesis:

**Se escribe con b** las sílabas bra, bre, bri, bro, bru, bla, ble, bli, blo, blu; delante de consonante; al término de una sílaba; los verbos terminados en ober, eber, buir; los infinitivos terminados en bir; el pretérito imperfecto del verbo ir y el de todos los verbos terminados en ar; las palabras que empiezan con bu, bur, bus y bibl, al, ar, ur, ca, co, cu, rab, rib, rob, rub; los prefijos bi, bis, biz; después de las sílabas sa, si, so, su; el sonido abo, abu; la terminación bundo; los nombres abstractos terminados en bilidad; los sonidos ab, ob, sub; el sonido bo cuando inicia palabras y seguido de las consonantes d, ch, f, n, r, t.

**Se escribe con v** después de las consonantes b, d, n; las terminaciones ava, ave, avo, eva, eve, evo, iva, ivo; las palabras que empiezan con villa, vice, n, ll; el sonido vi seguido de vocal al iniciar una palabra; después de le, di; los pretéritos y derivados de los verbos andar, tener, estar; los derivados del verbo ir en las formas de presente de indicativo, presente de subjuntivo e imperativo; las palabras terminadas en viro-a, ivoro-a; después de las sílabas ad, sub, ob, en, in.

**Se escribe con c** las palabras que terminan en encia; las terminaciones en diminutivo de las palabras que llevan cito-a, cillo-a, cedillo-a; las palabras terminadas en ancia, cer, cir, ducir, icia, icie, icio; la terminación ción cuando esta procede de una palabra cuyo activo termina en tor, dor, pero nunca en sor; los verbos terminados en ciar y sus derivados cuando llevan las sílabas cia, cio, cie intermedias o finales; los infinitivos terminados en ceder, cender, cibir, cidir; los nombres derivados de verbos terminados en ar e izar.

**Se escribe con s** la terminación esa e isa que desempeñan oficio o dignidad de mujeres; los adjetivos que terminan en aso, eso, oso, uso; las palabras que terminan en ulsión; los adjetivos gentilicios que terminan en ense; la terminación ísimo, ísima de algunos superlativos; las voces iniciales des y dis; algunas palabras que empiezan por seg, sig; la terminación sivo de algunos adjetivos que provienen de los nombres que terminan en sión; las terminaciones esta y esto; las terminaciones verbales ase y ese; la terminación ésimo de la numeración ordinal a partir de vigésimo; los derivados de los verbos terminados en der, dir, ter, tir; los gentilicios que indican el lugar de origen: francés, japonés, etc.

**Se escribe con z** al término de azo, aza como aumentativa; la terminación eza de los nombres abstractos; la terminación izo, iza; la terminación ez de los nombres abstractos; la terminación az, ez, oz, iz de los nombres patronímicos; añaden una z la primera persona del presente de indicativo y todas las del presente de subjuntivo de los verbos terminados en hacer, ecer, ocer, ucir.

**Se escribe h** en la vocal a cuando va precedida de un participio; las palabras que empiezan con ia, ie, io, ue, ui; las palabras que empiezan con los prefijos , hecto, hemi, hexa, higro, hepta, hetero; las palabras que empiezan por homo, horm, hum, horn, hosp, holg, hist; algunos vocablos de origen latino que se escribían con f hoy se escriben con h; todos los tiempos y formas verbales derivadas del verbo haber; las palabras que empiezan con las raíces griegas hiper, hipo.

**Se escribe con g** el sonido geo al inicio de palabra; el sonido gia, gio, gión al final de palabra; los verbos que terminan en ger y gir; la sílaba gen y ges; la terminación gésimo y genario, génico, gélico, genio,



gético, gionario, ígero, ógica, ígena, ginal, gismo; los derivados de los infinitivos que terminan en ger o gir que lleven el sonido ge, gi; las palabras que comienzan con in.

Se escribe con j los sonidos aje, eje, ije, uje al comienzo, en medio o al final de palabras; las palabras que terminan en jero; los derivados de los infinitivos que terminan en ger o gir delante de las vocales a, o; las conjugaciones de los verbos de algunos infinitivos como traer, producir, maldecir, reducir, decir, contraer; las palabras terminadas en je, jería, jear.

Existen otras letras de carácter dudoso como a, q, k, m, n, r, w, i, y, que se sujetan a ciertos preceptos para su correcta utilización.

En la unidad seis del texto básico se desarrollan todos los casos de las letras dudosas con abundantes ejemplos por cada caso. Lea detenidamente cada caso, y luego proceda a desarrollar el siguiente ejercicio.

El texto básico, le espera, querido estudiante, para el estudio de la unidad 6: Ortografía de las letras.



### EJERCICIO 6

Lectura de observación

#### El Conejo y el León

Augusto Monterroso

Un célebre psicoanalista se encontró cierto día en medio de la selva, semiperdido.

Con la fuerza que dan el instinto y el afán de investigación logró fácilmente subirse a un altísimo árbol, desde el cual pudo observar a su antojo no sólo la lenta puesta del sol sino además la vida y costumbres de algunos animales, que comparó una y otra vez con las de los humanos.

Al caer la tarde vio aparecer, por un lado, al Conejo; por otro, al León.

En un principio no sucedió nada digno de mencionarse, pero poco después ambos animales sintieron sus respectivas presencias y, cuando toparon el uno con el otro, cada cual reaccionó como lo había venido haciendo desde que el hombre era hombre.

El León estremeció la selva con sus rugidos, sacudió la melena majestuosamente como era su costumbre y hendió el aire con sus garras enormes; por su parte, el Conejo respiró con mayor celeridad, vio un instante a los ojos del León, dio media vuelta y se alejó corriendo.

De regreso a la ciudad el célebre psicoanalista publicó *cum laude* su famoso tratado en que demuestra que el León es el animal más infantil y cobarde de la selva, y el Conejo el más valiente y maduro: el León ruge y hace gestos y amenaza al Universo movido por el miedo; el Conejo advierte esto, conoce su propia fuerza y se retira antes de perder la paciencia y acabar con aquel ser extravagante y fuera de sí, al que comprende y que después de todo no le ha hecho nada.

(Augusto Monterroso, *La oveja negra y demás fábulas*).



1. Una vez que haya leído atentamente este cuento, saque en limpio, en su cuaderno de ejercicios, todas las palabras que puedan someterse a las reglas gramaticales hasta aquí planteadas.
2. Elabore una oración con cada una de las palabras de la lectura de observación que pertenezcan a los casos del numeral 6.4. del texto básico.

**Para reflexionar:**

1. ¿Con qué tipo de letras tiene más dificultad para reconocer una palabra?
2. ¿Cree que es inútil escribir, por ejemplo, con v o con b, o con g o con j? ¿Por qué?
3. ¿Le parece más fácil memorizar ciertas normas o leer con más cuidado para saber con qué tipo de letras hay que escribir ciertas palabras?

**Actividades recomendadas:**

1. Desarrolle los ejercicios del texto básico que constan al final de la unidad 6.
2. Redacte oraciones utilizando las palabras que constan en cada una de las reglas planteadas en el texto básico.
3. Trate de leer un texto de su predilección y fíjese en los casos de las letras que usted cree dudosas para que luego sepa cómo debe escribírselas correctamente.
4. Cada que tenga duda de la escritura de una palabra, acuda a un diccionario físico o uno digital.

**Diálogo con el tutor:**

1. Solicítale actividades con varias letras de ortografía dudosa para que practique con las letras en donde tenga más dificultad para saber con qué se escriben.
2. Escríbale en el EVA para que le proporcione algunas direcciones electrónicas en donde se trate esta temática de manera práctica.
3. Solicítale alguna lectura especial para que usted la analice.



## Autoevaluación 6

45. Señale las palabras que están mal escritas del fragmento literario siguiente y escríbalas correctamente.

### MONÓLOGO DEL MAL

**Augusto Monterroso**

*Un día el Mal se encontró frente a frente con el Bien y estuvo a punto de tragárselo para acabar de una vuena vez con aquella disputa ridícula; pero al berlo tan chico el Mal pensó:*

*"Esto no puede ser más que una emboscada; pues si yo ahora me trago el Bien, que se ve tan débil, la gente va a pensar que hice mal, y yo me encogeré tanto de vergüenza que el Bien no desperdiciará la oportunidad y me tragará a mi, con la diferencia de que entonces la gente pensará que él sí hizo bien, pues es difícil sacarla de sus moldes mentales consistentes en que lo que hace el Mal está mal y lo que hace el Bien está bien".*

*Y así el Bien se salvó una vez más.*

Escríbalas correctamente



[Ir a solucionario](#)



## UNIDAD 7. Errores morfológicos, sintácticos, ortográficos, barbarismos y extranjerismos

"Errores morfológicos, sintácticos, ortográficos, barbarismos y extranjerismos" pretende determinar la importancia que debe primar en infinidad de errores y dudas del lenguaje que reclaman rigor en su tratamiento. Se entiende que cuando mayor sea el dominio en áreas fundamentales de la gramática, mucho más efectiva será la comunicación y más fluida la destreza en la escritura.

En esta unidad, en un sumario de diez numerales, le presentamos a usted, en el texto básico, casos concretos de errores, con el ánimo de que, al conocerlos, pueda indagar la corrección de esos términos. En este orden, usted encontrará errores fonológicos y ortográficos, palabras que deben separarse, unirse o escribirse juntas o separadas, vulgarismos que debemos evitar en el uso de masculinos y femeninos y el manejo adecuado en el plural de los sustantivos. Asimismo, conocerá los errores que se debe evitar en la utilización de los pronombres personales, la construcción de oraciones impersonales y unipersonales y el uso de enclíticos y proclíticos, barbarismos prosódicos y analógicos, solecismos o errores de sintaxis, extranjerismos, algo sobre modismos y refranes y cómo emplear correctamente nuestra entonación, y una breve reflexión acerca de las muletillas o comodines que, con fealdad, se emplea a veces al hablar.

En síntesis:

Nuestra lengua está sometida a continuos maltratos fonológicos y ortográficos, ya sea por adición, supresión, alteración o cambio de letras.

Asimismo, existen palabras que deben separarse, unirse y otras que se escriben juntas o separadas.

Sobre **el uso de masculinos y femeninos** debemos conocer su uso adecuado, así como las normas especiales que existen en el plural de los sustantivos; los nombres propios geográficos carecen de plural si son únicos; la mayoría de nombres abstractos se usan en singular; algunos nombres de palabras graves y esdrújulas terminadas en s o x mantienen la misma forma en el plural; en cambio hay otros sustantivos que siempre se usan en plural; los apellidos, al pasarlos al plural permanecen invariables cuando terminan en z, o en s con acentuación aguda, en los demás casos se les agrega el morfema s o es, según corresponda; los sustantivos que terminan en vocal no acentuada o en e acentuada se les aumenta el morfema s; pero si terminan en vocal acentuada que no sea e, el plural se formará aumentando el morfema es; el resto de sustantivos que terminan en consonante se les añade el morfema es.

En la utilización de los pronombres personales, en la construcción de oraciones impersonales y unipersonales y en el uso de enclíticos y proclíticos, frecuentemente se los mal emplea.

**Barbarismo** es la escritura incorrecta de las palabras. Se llama barbarismo prosódico a la mala articulación de algunas letras como r, l, s, t, y. Se denomina barbarismo analógico al error que se comete en el significado o en la escritura de las palabras.

**Los solecismos** o errores de sintaxis son errores que se dan por faltas a las reglas de la concordancia, por el mal uso de las preposiciones, de los pronombres, de los complementos, de las formas verbales, de las conjunciones y de los adverbios.

**Los extranjerismos** son aquellas palabras que provienen de otra lengua y que han sido incorporadas a la lengua española. Un buen número de estos vocablos no han sido admitidos porque existen sus equivalentes en español o porque no se ajustan a las normas de nuestra lengua. Los extranjerismos más usuales son los anglicismos, los galicismos y los italianismos.



**Los modismos y refranes** se forman por dos o más palabras sin variaciones morfológicas ni alteración en la sintaxis. Estos giros son formas especiales y propias de una lengua que, de acuerdo al contexto en que son producidos, encierran una sentencia o enseñanza.

**La entonación** es un recurso a través del cual las palabras adquieren sentido y un sinnúmero de matices de acuerdo a la expresividad que sepamos darle al lenguaje.

**Las muletillas** en cambio afean la conversación debido a que se repite varias veces una misma palabra en una conversación determinada.

Vaya al texto básico, unidad 7: Errores morfológicos, sintácticos, ortográficos, barbarismos y extranjerismos. No olvide que no puede seguir en la revisión de la guía, si primero no ha estudiado detenidamente la unidad en referencia.

Y para una mejor comprensión de esta unidad, apóyese en la lectura del tema: LA GRAMÁTICA Y LA SINTÁXIS, de Álex Grijelmo, que la encuentra en la parte de anexos de esta guía didáctica.



### EJERCICIO 7



Lectura de observación

**MANUEL ANTONIO**

(Fragmento de *Humo en las eras*)

**Eduardo Mora Moreno**

-Qué te parece el tiempo, hombre?- interrogaba don Nicasio.

-Medio armándose está. Cro qui va llover. El sañi se' amarrado la cabeza -decía el Mayoral, refiriéndose al majestuoso cerro que decoraba el valle y cuya cúspide velaba el ala gris de la neblina.- Onde será il trabaju, siñor?- dijo después de breve pausa.

-Está bueno comenzar las aradas, no vis que ya mismito es tiempo de siembras. Las nubes también son de aguas.- En sus palabras había el aplomo del chacarero experimentado, que conoce sobradamente de las veleidades meteorológicas.

-Elli güeno está siñur -repuso el indio;- vua mandar "los con yunta" al rompe y "los sin yunta" pal cerco dil potrero.- y salió murmurando respetuoso:

-Vaya con so permiso; sirá hasta de tarde.

I entre silbidos y restallantes carcajadas, enfiló la peonada camino de los barbechos.

Transcriba este fragmento al lenguaje correcto.

Para reflexionar:

1. ¿Pudo descubrir, al leer esta unidad, los errores que usted estaba cometiendo al escribir o al hablar?



2. ¿Le parecen adecuadas las correcciones que aparecen en la presente unidad?
3. ¿Le da igual hablar o escribir bien o mal?
4. ¿Por qué el autor del fragmento anterior habrá utilizado un conjunto de palabras que están mal escritas?

**Actividades recomendadas:**

1. Desarrolle los ejercicios propuestos en la unidad 7 del texto básico.
2. Cuando lea un tema de su predilección, busque siempre a los mejores escritores para que aprenda de ellos el buen manejo de la lengua.
3. Deseche la lectura de páginas de Internet que contengan errores ortográficos y gramaticales de cualquier naturaleza.

**Diálogo con el tutor:**

1. Escríbale indagando por alguna palabra que usted crea que está mal escrita y que no sepa por qué se la ha escrito así.
2. Solicítele un foro para que cada alumno aporte con palabras actuales que se las pronuncia y se las escribe mal.



### Autoevaluación 7

A. Escriba al frente el femenino de cada frase:

46. El bachiller \_\_\_\_\_

47. El testigo \_\_\_\_\_

B. Escriba el plural de los siguientes sustantivos:

48. Tórax. \_\_\_\_\_

49. Café. \_\_\_\_\_

50. Zinc. \_\_\_\_\_

51. Villacís. \_\_\_\_\_



[Ir a solucionario](#)



## UNIDAD 8. Sinónimos, parónimos, homónimos, homófonos, prefijos latinos y griegos

Esta es la última unidad de la primera parte de Ortografía del texto básico, motivo de sus estudios. En esta unidad se define las expresiones de sinónimo, parónimo, homófono, homónimo y los principales prefijos latinos y griegos para identificarlos oportunamente en el lenguaje escrito.

Lea atentamente cada segmento de esta unidad en el texto básico. Nos interesa que usted defina y diferencie las expresiones que conforman el título de esta unidad. Se presentan abundantes ejemplos, en los cuales debe fijarse atentamente para que no confunda los términos que debe manejar oportunamente en el lenguaje oral o escrito que a diario empleamos en nuestra comunicación cotidiana.

En síntesis:

**Los sinónimos** son palabras que tienen diferente escritura pero son de igual o parecida significación.

**La paronimia** se da cuando dos o más palabras son fónica y gráficamente parecidas, pero de distinta significación.

**Los homónimos** son palabras iguales, tanto fónica como gráficamente, pero de distinta significación.

**Los homófonos** son palabras que tienen el mismo sonido pero diferente escritura y diferente significado.

**Los homógrafos** son palabras que se escribe de igual forma pero tienen distinto significado.

**Los prefijos latinos** conservan la estructura de esa lengua en la nuestra. El prefijo extra significa fuera de; infra: debajo de; pro: hacia delante; ex: que ha dejado de ser; ante: delante; ab, abs: separación; a, ad: aproximación; ac, ar: dirección; bi, bis, biz: significa dos; o, ob: delante, enfrente, contra.

Los prefijos griegos se los utiliza en palabras de orden técnico, médico y científico: hiper significa exceso, superioridad; meta: cambio, más allá; cata: hacia abajo; ana: otra vez, separación.

Acuda, al igual que en las unidades anteriores, a la lectura del texto básico, unidad 8: Polisemia y prefijos latinos y griegos. Aquí encontrará: sinónimos, parónimos, homónimos, homófonos, y una lista de prefijos latinos y griegos.

### EJERCICIO 8



1. Encuentre los sinónimos de lector, coraje, justicia, libertad, perplejo, fehaciente, indeleble, reacio, ley, catáfora.
2. Escriba una oración con cada uno de los cinco pares de parónimos del numeral 8.2. del texto básico.



3. ¿Qué palabras del fragmento que a continuación citamos pueden funcionar como homónimas?:

### Un día de estos

Gabriel García Márquez

El lunes amaneció tibio y sin lluvia. Don Aurelio Escobar, dentista sin título y buen madrugador, abrió su gabinete a las seis. Sacó de la vidriera una dentadura postiza montada aún en el molde de yeso y puso sobre la mesa un puñado de instrumentos que ordenó de mayor a menor, como en una exposición. Llevaba una camisa a rayas, sin cuello, cerrada arriba con un botón dorado, y los pantalones sostenidos con cargadores elásticos. Era rígido, enjuto, con una mirada que raras veces correspondía a la situación, como la mirada de los sordos.

Cuando tuvo las cosas dispuestas sobre la mesa rodó la fresa hacia el sillón de resortes y se sentó a pulir la dentadura postiza. Parecía no pensar en lo que hacía, pero trabaja con obstinación, pedaleando en la fresa incluso cuando no se servía de ella.

Después de las ocho hizo una pausa para mirar el cielo por la ventana y vio dos gallinazos pensativos que se secaban al sol en el caballete de la casa vecina. Siguió trabajando con la idea de que antes del almuerzo volvería a llover. La voz destemplada de su hijo de once años lo sacó de su abstracción.

4. Elabore oraciones con los siguientes homófonos: novel y nobel, masa y maza, casa y caza, savia y sabia, hierba y yerba.
5. Busque cinco pares de homógrafos (que no sean los del texto básico) y escriba una oración por cada uno de ellos.
6. ¿Qué palabras de la lectura siguiente son de origen griego y latino?:

El humanista puede consagrarse a su vida toda a escudriñar los secretos de la latinidad clásica, sin remontarse a los antecedentes y sin enlazarla con la latinidad posterior, y aun serán cortos sus afanes y su vida para descubrir el mundo que la latinidad clásica le ofrece.

Lo que no podría el humanista moderno es adoptar la postura desdeñosa del renacentista, que, ilusionado con el nuevo mundo que se le redescubría, pensaba que el latín dejaba de interesar tras la Edad de Oro y que la Edad Media había sido la tenebrosa ruta de la humanidad en la noche de la ignorancia. Con un sentido simplista, sin más criterio que el del valor estético de las lenguas, el clasicista latino comparaba lo más perfecto de la latinidad de oro con lo más desaliñado de los siglos medios, envolviéndolo todo en un concepto del más injusto desdén.

(Vicente García de Diego, Prólogo a la primera edición del diccionario ilustrado *Latín*).

#### Para reflexionar:

1. ¿Pudo desarrollar cada uno de los ejercicios aquí plateados?
2. ¿Le parece que con el conocimiento y puesta en práctica de esta temática es posible la obtención de un vocabulario personal más abundante en términos diversos?

**Actividades recomendadas:**

1. Desarrolle los ejercicios de la unidad 8 del texto básico.
2. Elabore ejercicios con otros términos que no sean los del texto básico.
3. Entre a Internet y haga estudios comparativos de al menos dos direcciones electrónicas que hagan alusión a la polisemía.

**Diálogo con el tutor:**

1. ¿Le ha sido posible entrar ya en diálogo con su tutor por alguna inquietud que no ha podido resolver?
2. ¿Qué inquietudes tiene sobre esta unidad para que le exprese a su tutor?

**Autoevaluación 8**

Escoja en el casillero que corresponda: verdadero (V) o falso (F).

PREGUNTAS	V	F
52. Absorto y aborto son sinónimos.		
53. Marea y agua son sinónimos.		
54. La homonimia se da cuando uno o más términos son iguales, tanto fónica como ortográficamente, pero de distinta significación.		
55. Los homófonos son lo mismo que los homónimos.		
56. Masa y maza son homófonos.		
57. Aro como verbo y aro como sustantivo son homógrafos.		
58. Ante y ex son prefijos griegos.		
59. Meta es prefijo latino.		
60. Antología y pentágono son de origen griego.		



## UNIDAD 9. Expresión oral

Ahora sí, luego del estudio de la primera parte del texto básico sobre "Ortografía", trasládese a la tercera parte del texto básico: "Expresión oral", y dedíquese al estudio de los temas siguientes: Del gruñido a la palabra, La comunicación humana, Comunicación psicologista, Modos de comunicación, Funciones de la comunicación y del lenguaje, ¿Qué es hablar?, Conversación, texto y discurso, Rituales de la palabra, Dos grandes maneras de hablar, El estilo coloquial y familiar, El poder de la palabra, El habla interior, Formas y sugerencias para realizar exposiciones, Funciones del moderador o coordinador, El coloquio, El informe oral, La conferencia, El discurso, El panel, El simposio, La mesa redonda, El foro, El debate, La discusión formativa, Reuniones, convenciones o asambleas.

Estos son los temas más destacables de esta tercera parte. Este apartado contiene 58 temas cortos. Su trabajo consiste en leer, para motivos de las evaluaciones, solo los temas que acabo de mencionar en el párrafo anterior.

Aplique la técnica del subrayado, si prefiere, para que destaque lo esencial de cada uno de ellos.

Para una mejor asimilación, a continuación le proponemos algunas actividades que le aconsejamos que las tome en cuenta para que las desarrolle. Como usted conoce, es necesario saber expresarse oralmente en cualquier ámbito o espacio en donde nos encontremos. La comunicación adecuada, oportuna, sincera y llevada a cabo con responsabilidad, nos permite relacionarnos con los demás en las mejores condiciones.

Por lo tanto, le encarecemos que tome en cuenta los referentes teóricos a partir de las siguientes sugerencias que a continuación le proponemos. No olvide, por favor, trasladarse al texto básico, a la cuarta parte denominada EXPRESIÓN ORAL. Si se fija en el índice del texto básico, la cuarta parte tiene una introducción y 58 temas, de los cuales se ha seleccionado solo 22 para que los estudie con todo detenimiento y con la mayor conciencia lingüística.

Luego de la lectura del texto básico, trabaje en lo que se le solicita a continuación:

1. Extraiga la tesis de cada tema. La tesis consiste en extraer lo esencial del tema. Por ejemplo, ¿qué es lo principal del tema 1, del gruñido a la palabra? La tesis, o la idea central, que abarca todo el contenido del tema, debe ser redactada en dos o tres líneas, como máximo. La tesis de este tema es: El hombre es la única especie de la Tierra que sabe hablar, en más de cuatro mil lenguas existentes, gracias a la disposición de su cerebro que es mucho más grande y desarrollado que el de los animales.

Así debe extraer la tesis de cada tema. Espero que el ejemplo sirva como modelo, estimado estudiante.

2. Elabore un cuadro sinóptico de las lecciones o temas que crea oportuno. Por ejemplo, del tema 2, La comunicación humana; esta se presta para que destaque el influjo de la comunicación, la comunicación mecanicista con sus elementos, la comunicación tradicional, instrumental y grupal. De la lección 4, Modos de comunicación, puede tomar en cuenta la cultura oral, cultura escrita, cultura audiovisual, transposición, amplificación, registro y los cuatro rasgos de la comunicación.



3. Sobre las funciones de la comunicación y del lenguaje puede realizar un cuadro comparativo, ¿le parece bien?
4. Tome en cuenta las reglas de uso y los elementos orgánicos e infinidad de procesos que se desarrollan en el momento de hablar. El tema 15: ¿Qué es hablar? le ayudará al respecto.
5. ¿Hay diferencia entre texto y discurso? Al respecto lea el tema 17: Conversación, texto y discurso, y lo invitamos para que se atreva a un análisis del siguiente enunciado:

*La Iglesia es desarrollo permanente, en ella viven todos los santos y todos los doctores, y cada nuevo miembro va a añadirse a los procedentes. Y a sus pensadores, y sus poetas y sus santos se une la muchedumbre que ora y ama en silencio. Las especulaciones que el amor arranca a aquellos de sus hijos que hacen gloria de la fe, se elevan sobre la nube de la oración común de los humildes. Por debajo de las palabras inflamadas de cada uno de sus doctores palpitaban lágrimas de humildes, abnegaciones de sencillos, afectos del pueblo. En la religión se unifican la ciencia, la poesía y la acción. (Unamuno, Diario íntimo).*

¿Se siente desorientado para desarrollar la actividad? El cuento sobre *La lluvia y las plantas* le puede ayudar para el análisis en cuestión.

6. Elabore un esquema sobre los rituales de la palabra, las dos grandes maneras de hablar y del estilo coloquial o familiar. Los temas 19: Rituales de la palabra, 20; Dos grandes maneras de hablar, y 21: El estilo coloquial o familiar, son los responsables de esta actividad. En la vida práctica ¿ha cumplido usted con los elementos señalados?
7. ¿Qué relación hay entre los temas 21, 23 y 25? Los modales, la cortesía, las fórmulas de tratamiento, el poder la palabra, la comunicación cuando no dice nada y el habla interior son elementos que todo mundo, en algún momento los llevamos a cabo. La pregunta es: ¿lo hemos hecho a cabalidad?
8. Los temas 48 al 56 se refieren a la variabilidad de técnicas orales que hay para una auténtica comunicación en cualquier espacio y ambiente en el que usted deseé llevar a cabo estas formas comunicativas; sobre todo, en el ámbito escolar, académico, cultural y científico, son muy útiles. Por eso, le encarezco, apreciado estudiante, que se haga eco de estos temas; que los conozca a profundidad para que pueda en cualquier momento aplicarlos. Por ejemplo, cómo no va a ser útil que usted conozca cómo llevar a cabo una exposición, cómo participar, moderar o coordinar un coloquio, un informe oral, una conferencia, un discurso, un panel, un simposio, una mesa redonda, un foro, un debate, una discusión formativa, una reunión, una convención o una asamblea. ¿Se da cuenta cuántas formas existen para llevar a cabo una comunicación de esta naturaleza? Sobre todo, importa que cuando se vea inmiscuido en cualesquiera de estas técnicas orales, lo haga bien, con conocimiento de causa, de manera que usted y todos los implicados se sientan satisfechos de aprender a comunicarse bien, eso es lo que interesa, ¿si o no?

Para un buen dominio de los temas antes mencionados es aconsejable que se sirva de un esquema, de un cuadro sinóptico, de un mapa conceptual, de un mentefacto modal o conceptual o de cualesquier organizador gráfico que le facilite tener acceso al conocimiento y comprensión de cada uno de los temas mencionados. Usted vea lo que mejor le parece hacer académicamente.

#### Para reflexionar:

1. Los temas son muy puntuales. ¿Le parece así o no?
2. ¿En cuál de ellos tuvo mayor dificultad de comprensión o de otra naturaleza?



3. ¿Le afecta en algo el que se haya tomado la libertad de trabajar o de no desarrollar ninguna de las actividades arriba señaladas?

**Actividades recomendadas:**

1. Desarrolle los numerales de los siguientes ejercicios que constan al final de la tercera parte de "Expresión oral": 7, 9, 10, 11, 13 y 19.
2. Consulte en Internet algunos de los temas propuestos.

**Diálogo con el tutor:**

1. Si le resulta difícil desarrollar alguna de las actividades propuestas en esta guía o en el texto básico, no dude en consultarle a su tutor.
2. Si se le ocurre otra forma de estudio a la propuesta en esta unidad, comuníqueselo a su tutor y solicítelle su punto de vista al respecto.





## Autoevaluación 9

Escoja en el casillero que corresponda: verdadero (V) o falso (F).

PREGUNTAS	V	F
-----------	---	---

61. El hemisferio izquierdo del cerebro es el que está íntimamente relacionado con el habla y el lenguaje.
62. La comunicación es un hecho de integración social.
63. En la comunicación psicologista interesa tanto la posición del emisor como del receptor para saber cuál es la disposición, la reacción, el estado interno en que se da y se recibe la comunicación.
64. La cultura oral, escrita y audiovisual no han influido en nada en el desarrollo de la sociedad.
65. La comunicación es compartir, estimular y contagiar.
66. La forma que el ser humano tiene para comunicarse es la misma para todos.
67. El interés del conferencista no radica en cautivar al auditorio, sino solo en dar a conocer el tema que trata.
68. Los discursos pueden ser leídos, memorizados, improvisados o ex tempore.
69. El panel, el simposium y la mesa redonda participan exactamente de las mismas características estructurales.
70. El foro es una técnica oral que está sujeto a la improvisación.





## SEGUNDO BIMESTRE

### 6.5. Competencias genéricas de la UTPL

1. Vivencia de los valores universales del humanismo de Cristo.
2. Comunicación oral y escrita.
3. Orientación a la innovación y a la investigación.
4. Pensamiento crítico y reflexivo.
5. Trabajo en equipo.
6. Comunicación en inglés
7. Compromiso e implicación social
8. Comportamiento ético
9. Organización y planificación del tiempo





## 6.6. Planificación del trabajo del alumno

Competencias específicas de la titulación	Competencias específicas del componente educativo	Contenidos		Actividades de aprendizaje	Indicadores de aprendizaje	Tiempo de dedicación
		Unidades	Unidades			
Utiliza adecuadamente el lenguaje hablado escrito en informes académicos, investigativos, culturales, artísticos y científicos.	Aplica debidamente las normas o reglas de la composición y de la redacción en general, de manera que, en forma espontánea y natural, se escriba con un estilo personal.	<b>Unidad 1. Elementos básicos para una buena redacción</b> 1.1. La frase 1.2. El periodo y la cláusula 1.3. El párrafo 1.4. La exposición o composición		Leer comprensivamente la unidad 1 del texto básico, segunda parte. Revisar las orientaciones que se señalan en la guía para cada tema. Elaborar un esquema sobre los elementos básicos de la redacción. Desarrollar las actividades recomendadas en el texto básico y los ejercicios de autoevaluación de la guía didáctica. Revisar los anuncios del EVA semanalmente.	Reconocerá la diferencia entre frase, oración, periodo y cláusula. Reconocerá los errores de lenguaje que se producen, lamentablemente, en otros escritos. Redactará una composición de temas de dominio y conocimiento personal.	<b>Semana 1</b> 4 horas de autoestudio 4 horas de interacción virtual a la semana.
Cuida y modela el estilo de los trabajos escritos.	Aplica debidamente las normas o reglas de la composición y de la redacción en general, de manera que, en forma espontánea y natural, se escriba con un estilo personal.	<b>Unidad 2. El estilo</b> 2.1. Cualidades del estilo 2.2. Algunos tipos de estilo, tono y lenguaje 2.3. Estilo directo, indirecto y periodístico		Leer comprensivamente la unidad 2 del texto básico, segunda parte. Leer y aplicar las directrices de la guía didáctica. Revisar en Internet materiales sobre la estilística. Desarrollar los ejercicios propuestos en el texto básico y en la guía didáctica. Elaborar un cuadro comparativo de los diferentes tipos de estilo. Revisar los anuncios del EVA semanalmente. Iniciar con el desarrollo de la evaluación a distancia.	Distinguirá las cualidades y tipos de estilo. Redactará en aplicación al estilo directo, indirecto y periodístico.	<b>Semana 2</b> 4 horas de autoestudio y 4 horas de interacción.
		<b>Unidad 3. Redacción de documentos administrativos</b> 3.1. La carta, sus clases y características formales 3.2. Redacción de diferentes tipos de documentos administrativos		Capacidad para la redacción de documentos administrativos, académicos, administrativos y de investigación universitaria; monografía y tesis.	Escribirá adecuadamente cada tipo de documento administrativo. Desarrollar cada uno de los ejercicios propuestos en el texto básico y en la guía didáctica. Revisar otros escritos para saber si se ha utilizado bien el formato y la escritura de los diversos documentos administrativos. Desarrollar ejercicios varios en torno a cada tipo de documento académico.	<b>Semana 2</b> 4 horas de autoestudio y 4 horas de interacción.



Competencias específicas de la titulación	Competencias específicas del componente educativo	Contenidos Unidades	Actividades de aprendizaje	Indicadores de aprendizaje	Tiempo de dedicación
		<b>Unidad 4. Redacción de documentos académicos</b> 4.1. El resumen 4.2. La reseña 4.3. El comentario 4.4. La crítica 4.5. La entrevista	<p>Ler la unidad 4 del texto básico y de la guía didáctica.</p> <p>Redactar el resumen de algunos de los temas de "La lectura como proceso de desarrollo humano" del texto básico.</p> <p>Desarrollar los ejercicios propuestos en el texto básico y en la guía didáctica.</p> <p>Redactar la reseña de uno de los textos básicos de la carrera que está estudiando.</p> <p>Redactar un comentario interpretativo de la primera y segunda partes del texto básico.</p> <p>Leer y analizar algunos artículos editoriales y columnas periodísticas de los diarios de circulación nacional.</p> <p>Realizar una entrevista a un profesor de bachillerato o de universidad sobre el valor de la redacción de textos académicos.</p> <p>Revisar los anuncios del EVA.</p> <p>Participación en el foro.</p> <p>Continuar con el desarrollo de la evaluación a distancia.</p>		
		Crea y escribe en cualesquiera de los géneros de la literatura.	<b>Unidad 5. La descripción</b> 5.1. ¿Cómo se describe? 5.2. Clases y tipos de descripción	Distinguirá los tipos de descripción de una obra literaria, humanística y/o científica.	<b>Semana 3</b> 4 hora de estudio y 4 horas de interacción



Competencias específicas de la titulación	Competencias específicas del componente educativo	Contenidos		Actividades de aprendizaje	Indicadores de aprendizaje	Tiempo de dedicación
		Unidades	Unidades			
		<b>Unidad 6. La narración</b> 6.1. Elementos 6.2. Técnicas narrativas		Ler la unidad cinco y desarrollar los ejercicios propuestos en el texto básico y en la guía didáctica.  Ler una novela, un cuento o una leyenda de su predilección para que identifique la acción, los personajes y el ambiente.  Elaborar cuadros sinópticos de identificación de los elementos y técnicas narrativas.  Revisar los anuncios del EVA.  Participar en el chat.  Continuar con el desarrollo de la evaluación a distancia.	Analizará, un una obra literaria, los elementos y las técnicas narrativas.  Escribirá empleando los elementos y las técnicas narrativas,	<b>Semana 4</b> 4 horas de estudio y 4 horas de interacción
		<b>Unidad 7. El diálogo y el ensayo</b> 7.1. El diálogo 7.2. El ensayo		Lee la unidad 7 de la guía didáctica y del texto básico y desarrolla los ejercicios propuestos.  Extrae la idea esencial de cada tema.  Inventa un tema para elaborar un diálogo y un ensayo.  Describe diálogos y los analiza en una obra literaria de su predilección.  Lee un ensayo literario, filosófico, humanístico y/o científico.  Revisar los anuncios del EVA.  Participar en la videocolaboración.  Continuar con el desarrollo de la evaluación a distancia.	Distinguirá un diálogo de un ensayo en una obra literaria.  Elaborará diálogos escritos y ensayos según la carrera motivo de estudio.  Leerá con prestancia ensayos inherentes a su carrera.	<b>Semana 4</b> 4 horas de estudio y 4 horas de interacción
		<b>Unidad 8. Los medios de comunicación y el trabajo investigativo</b> 8.1. El periodismo 8.2. Como redactar para la radio y la televisión 8.3. Como redactar un trabajo investigativo		Capacidad para la redacción de documentos académicos, administrativos y de investigación.	Identificará los diversos temas de los medios de comunicación y de la investigación. Y escribirá temas según la carrera motivo de estudio.	<b>Semana 5</b> 4 horas de estudio y 4 horas de interacción
		Conoce y aplica los métodos y las técnicas de la investigación científica en el análisis de la literatura y de la lengua española.		Lee la unidad 8 de la guía didáctica y del texto básico y desarrolla los ejercicios propuestos.  Extrae la idea esencial de cada tema. Analiza temas periodísticos y redacta para la radio y la televisión. Revisa temas investigativos inherentes a la carrera universitaria.  Revisar los anuncios del EVA.  Continuar con el desarrollo de la evaluación a distancia.	Identificará los diversos temas de los medios de comunicación y de la investigación. Y escribirá temas según la carrera motivo de estudio.	



Competencias específicas de la titulación	Competencias específicas del componente educativo	Contenidos		Actividades de aprendizaje	Indicadores de aprendizaje	Tiempo de dedicación
		Unidades	Unidades			
Demuestra habilidad para la producción oral y escrita.	Logra un adecuado razonamiento verbal y de lectoescritura.	Unidad 9. La lectura como proceso de desarrollo humano 9.1. Las ventajas de saber leer. Leer es una pasión. Cómo disfrutar con la lectura. El homo legens. 9.2. El lector no nace, se hace. Clausura y sentido del texto. El texto es un ser vivo. Vida y silencio en la lectura. Espíritu y lectura. 9.3. Leer para ser más. Lectura y valores éticos. El acto de leer. Leer para vivir. Lectura, escritura y mediación. El propósito de la lectura. Lectura e interpretación. 9.4. Lectura y ciencia. ¿Cómo se lee un texto filosófico? La lectura de libros de ciencias sociales. ¿Cómo se lee un texto bíblico-teológico? Cómo leer la Biblia desde los géneros literarios. La lectura de los Evangelios...	Lee la unidad 9 de la guía didáctica y los temas seleccionados de la cuarta parte del texto básico. Se motiva al comprender el valor humano que tiene la lectura. Lee con fluidez, comprende e infiere los temas de lectura. Enviar por el EVA la evaluación a distancia del primer bimestre.	Identificará, al leer, los asuntos de más trascendencia de cada tema y los diferentes errores gramaticales que a veces aparecen en un texto determinado. Escribirá sin cometer los tipos de errores ortográficos analizados. Expresará, con los mejores argumentos, la defensa de una escritura adecuada a las normativas del español.	Semana 6 4 horas de interacción y 4 horas de autoestudio	
			Estudio de contenidos y revisión de ejercicios de las 9 unidades del segundo bimestre.	Estudio de contenidos y revisión de ejercicios de las 9 unidades del segundo bimestre.	Semanas 7 y 8 4 horas de interacción y 12 horas de estudio: revisión de las 9 unidades del segundo bimestre.	Total horas: 64 horas.



## 6.7. Orientaciones específicas para el aprendizaje por competencias

### REDACCIÓN Y LECTURA



Cuando nos sentamos a escribir algo, es decir, a redactar, lo hacemos con el ánimo de que lo que redactamos nos salga bien; tratando de que el mensaje sea claro y debidamente comprendido, capaz de que al transmitirlo tenga la suficiente coherencia y belleza gramaticales. Por lo tanto, saber redactar es saber construir las frases con exactitud, originalidad, concisión y claridad, según el criterio de los estilistas. Sin embargo, ninguno de estos elementos podría lograrse si es que en primera instancia no dominamos el tema sobre el que deseamos escribir. Jamás habrá claridad en las ideas si en nuestra mente aún no concebimos qué mismo es lo que queremos expresar. Téngase en cuenta también que en todo escrito hay que lograr la sencillez en la expresión; sencillez que en ningún momento significa quitarle méritos a la redacción en cuanto a la calidad y profundidad con que debe tratarse el tema.

En fin, son múltiples los elementos que deben tomarse en cuenta, pensando en que un escrito siempre será claro si facilita el esfuerzo de comprensión. En este sentido, la segunda parte del texto básico, **Redacción**, desea encaminar vuestro esfuerzo para que la palabra, como expresión del pensamiento, sea valorada por el destinatario. A su vez, la cuarta parte del texto básico contiene temas específicos de lectura que le motivarán para que valore el sentido humano que provoca una lectura autónoma, debidamente asumida y lista para que disfrute, comprenda, infiera y emita el mejor criterio crítico-valorativo que todo texto bien escrito siempre tiene a la hora de leerlo desde nuestra mejor condición volitiva, axiológica y antropológica.

Cada una de las ocho unidades de la segunda parte del texto básico, más los temas de la unidad nueve, que constan en la cuarta parte del texto básico, nos ayudarán, en la medida en que usted así lo crea, a leer y escribir con claridad, y por ende, a evitar la ambigüedad y la complejidad en la que a veces nos vemos inmersos a la hora de leer o de redactar un escrito cualquiera.

Al igual que en el primer bimestre, una vez que lea detenidamente cada unidad del texto básico, desarrolle en su cuaderno de apuntes, en la computadora, o en su carpeta de trabajo los ejercicios que constan al término de cada unidad. Recuerde que los ejercicios del libro y de esta guía didáctica solo le sirven a usted como base de su autoestudio para que comprenda mejor el contenido de la asignatura y pueda, luego, desarrollar los trabajos a distancia que se le propone, al final, en separata aparte.



## UNIDAD 10. Elementos básicos para una buena redacción

Ahora sí, nos introducimos en el estudio de la SEGUNDA PARTE del texto básico: REDACCIÓN. En él consta como primera unidad: **Elementos básicos para una buena redacción**, tales como la frase, el período, la cláusula, el párrafo y la exposición o composición, como elementos indispensables que nos permitirán expresar nuestras ideas con la mayor claridad y sencillez posibles. Pregúntese: ¿en qué momento le pueden ser útiles estos elementos?

Centre su atención en lo que es la construcción lógica y sicológica, el período, la cláusula, las estructuras complejas; las cláusulas cortas, largas, simples y compuestas; la prótasis y apódosis. Sobre el párrafo, aprecie lo que es la unidad de pensamiento, la coherencia, la armonía, la coherencia por amplificación, el énfasis, la paráfrasis. Cada una de las palabras en negrita le ayudará a identificar los aspectos de más importancia. Sobre la exposición o composición subraye las ideas clave que sustentan lo que es la invención, la disposición y la elocución.

De manera sintética podemos afirmar que **La frase** es un grupo de palabras que expresan una idea única; adquieren la categoría de construcción lógica cuando expresan completo un pensamiento o un juicio; se llaman de construcción sicológica o expresiva cuando las ideas son presentadas según su importancia, alterando el orden sintáctico sin que el mensaje se altere.

**El período** está formado por frases yuxtapuestas, en tanto que **la cláusula** está formada por un conjunto de frases u oraciones que expresan un pensamiento completo.

**Las cláusulas cortas** son de poca extensión y están formadas por una o varias oraciones principales que no admiten mayor modificación en su contexto. **Las cláusulas largas** están formadas por oraciones principales con muchos modificativos. **La cláusula simple** está constituida por una sola oración principal. **Las cláusulas compuestas** constan de dos o más oraciones principales.

Cuando una cláusula es demasiado extensa se llama **tasis**, la cual se divide en prótasis y apódosis. La prótasis es la primera parte de la oración en la que queda suspenso el sentido; la apódosis es la segunda parte de la oración en la que termina el sentido.

**El párrafo** está formado por varias cláusulas u oraciones coordinadas que se refieren a un mismo asunto. Un párrafo tiene unidad de pensamiento si es claro y si las cláusulas giran en torno a una idea principal. Goza de coherencia si hay ilación y coordinación lógica de manera que las cláusulas lleguen a producir una real armonía.

Cuando se coordina varias definiciones sobre un mismo asunto el párrafo se denomina de **amplificación por definición**. Si el pensamiento va coordinado a través de circunstancias de modo, estado, argumento, tiempo, lugar, etc., se denomina de **amplificación por circunstancias**. Si el párrafo describe las cosas o los ambientes se lo llama de **amplificación por causa y efecto**. La **amplificación por ideas contrarias** se da en los párrafos que se caracterizan por el contraste, oposición o diferencia para demostrar la distinción entre dos o más asuntos. Si en el párrafo se utiliza una progresión gradual, empezando por describir o narrar desde su menor hasta concluir en su máximo interés, se denomina de **amplificación por gradación**.

**El énfasis** consiste en resaltar con claridad, vitalidad y con la fuerza suficientes las ideas escritas.

**La paráfrasis** consiste en extraer las ideas principales de un texto para elaborar comentarios y criterios personales con nuestro propio vocabulario.



**Las palabras en el párrafo.** Saber escribir es saber ubicar bien cada una de las palabras que utilizamos. Hay que saber elegir las palabras para evitar algún tipo de anfibología, prefiriendo los vocablos más sencillos para que el lenguaje no resulte ampuloso. Debe evitarse la repetición de una misma palabra y de los adjetivos terminados en mente de manera continua en un mismo párrafo. El mal empleo de la rima afea el escrito, al igual que el exceso de superlativos. El uso de varios adjetivos para un sustantivo vuelve menos creíble y hasta pedante a la frase. Asimismo, debe evitarse las frases demasiado manoseadas y los circunloquios o perifrasis que vuelven moroso e inflado el contenido del texto escrito. Para no repetir una misma palabra utilicemos la sinonimia, tratando de que los vocablos escogidos tengan la misma o parecida significación. Otro aspecto que incide para escoger y precisar las palabras es la denotación y la connotación; la denotación es lo que la palabra significa en sí, aislada de cualquier contexto, tal como la define el diccionario; la connotación es el conjunto de significados que la palabra adquiere en la frase según quien la emplee y según el contexto en que se la emplee. Hay palabras que precisan de ciertas connotaciones dichas a través de eufemismos, es decir, de circunloquios que expresan con mayor suavidad ciertas ideas.

**La exposición o composición.** Exponer es saber desarrollar un tema. Su primer paso es la invención, que consiste en elegir cuidadosamente un tema o un asunto para redactarlo. El segundo paso se llama disposición, instancia en la que se ordena las ideas según el material y el tema seleccionado. La elocución es el tercer paso de la composición, la cual se refiere a la forma, es decir, al lenguaje y al estilo con que se expresan los pensamientos del tema seleccionado.

---

Ahora sí, con toda esta breve introducción, remítase al texto básico en donde dice SEGUNDA PARTE: REDACCIÓN. Unidad 1: elementos básicos para una buena redacción. Apóyese, también, en la lectura del tema: REDACCIÓN PARA TODOS, de Cecilia Ansaldi, que la encuentra en la parte de anexos de esta guía didáctica. Una vez que haya leído esta unidad, más el anexo en mención, trabaje en lo que a continuación se le propone.

---

Concentre su atención en el artículo siguiente:

### La palabra hablada y la palabra escrita

Galo Guerrero Jiménez

Usted puede oír a una persona y no saber lo que dice: el rostro, sus ademanes, el sonido de las palabras están ahí pero el que escucha no logra procesar esa información por múltiples razones: porque no le interesa lo que dice, por falta de concentración, por falta de formación sobre esa plática, porque no le simpatiza la persona motivo del diálogo o simplemente porque lo que ella manifiesta es puro bla bla; en fin, las palabras no siempre funcionan para un diálogo sostenido, ameno y altamente significativo.

Lo mismo sucede con la palabra escrita. El mundo humano fluye a través de la palabra; el contacto entre semejantes tiene sentido por la palabra, pero así como hay problemas con la palabra oral, lo hay con la palabra escrita. Se dice que no hay lectores porque no entienden lo que leen, y sobre todo porque hay prejuicios y pretextos para no dedicarle la atención que se merece la palabra escrita, al igual que la palabra hablada.

Si la palabra sirve para relacionarnos, hay que cultivarla con la más alta idoneidad que el ser humano se merece. Cuando alguien habla, lo hace con fluidez, independientemente de su condición personal, y se hace entender a como dé lugar. De igual manera debe suceder con la palabra escrita. Ella exige mucho más cuidado a la hora de transportarla a la hoja de papel o a la pantalla electrónica, y por ende, el lector debe prepararse para saber dialogar con esa palabra escrita, porque esa palabra escrita es el otro que le habla a través de un código alfábético que el que escribe sabe hacerlo y el que lee sabe también cómo hacerlo.



No basta con reconocer el código alfabético para decir que se sabe leer. Al igual que cuando se habla, el oyente analiza a su interlocutor no solo por lo que dice sino cómo lo dice y bajo qué consideraciones gestuales y de tono lo hace, asimismo sucede con la escritura. Es decir, el lector debe aprender a descubrir la lógica interna del texto para que pueda interpretar el significado de ese texto.

En consecuencia, así como se aprende a hablar bien, porque se aprende a coordinar las ideas y a saber expresarlas, “saber leer bien implica haber desarrollado estrategias y habilidades lectoras. Si no se enseñan bien esas habilidades y estrategias, los estudiantes tendrán problemas de comprensión, les parecerá aburrido leer o no le encontrarán sentido ni valor social o comunicativo” (Alfonso y Sánchez, 2009, p. 39). En este sentido, por falta de comprensión, se habrá perdido un lector, y a veces para siempre, así sepa descifrar el código alfabético.

Por consiguiente, así como para hablar hay un estado especial, muy personal del que enuncia cuanto del que escucha, con la escritura sucede lo mismo. El hablante sabe con qué tipo de persona se encuentra para entablar el diálogo; el lector debe saber también con qué tipo de texto se encuentra, es decir, el género en el que está escrito ese texto. Solo así, es decir, debidamente ubicado, sabrá que “mediante un trabajo de inferencia el lector construye el sentido de la obra literaria como resultado de un proceso de producción y un proceso de reconocimiento o comprensión” (Pazo, 2011, p. 10). Por lo tanto, cuando estamos frente a una obra literaria, debemos saber que “lo característico de la literatura es, precisamente, su insondable riqueza y variedad, su fantástica capacidad de crear mundos y su resistencia a dejarse encarcelar por reglas fijas (Pazo, 2011, p. 11).

#### Para reflexionar:

1. ¿Qué frases de la lectura están escritas con construcción lógica?
2. ¿Las cláusulas de la lectura son simples, cortas, compuestas o largas?
3. ¿En los párrafos de la lectura hay unidad de pensamiento, coherencia y armonía?, y compruebe si están interrelacionados.

#### Actividades recomendadas:

1. Utilizando la cualidad del énfasis, redacte una paráfrasis de este artículo.
2. Describa el plan en que se basa el artículo.

#### Diálogo con el tutor:

1. Exprésele su criterio sobre la validez académica y personal de esta unidad.
2. Manifiéstelle si es posible mantener un foro con el resto de compañeros, y con un tema de redacción que sea propuesto por el profesor.



## Autoevaluación 10

Escoja en el casillero que corresponda: verdadero (V) o falso (F).

PREGUNTAS	V	F
-----------	---	---

1. La siguiente expresión es una frase: Tengo sueño.
2. En la siguiente oración se ha alterado el orden lógico: todos juntos ayudaremos a Juan.
3. Si no se quiere utilizar las sangrías para diferenciar un párrafo de otro, se suele dejar un espacio mayor en blanco, por lo regular, el doble del que normalmente se deja entre uno y otro renglón.
4. En la siguiente expresión sí hay coherencia: Frente a mi casa, que es la más grande del barrio, hay un árbol muy frondoso que debe tener unos cien años, según el comentario de mi abuelo.
5. La paráfrasis se utiliza exclusivamente para redactar informes científicos.
6. La cacofonía ayuda a darle armonía a la frase.
7. La invención consiste en elegir cuidadosamente un tema o asunto para redactarlo.





## UNIDAD 11. El estilo

La unidad 11 (2 en el texto básico) denominada **El estilo**, trata de dar una visión general de las cualidades del estilo, los tipos de estilo, tono y lenguaje, con el ánimo de que podamos diferenciar la infinidad de estilos literarios que puede encontrarse, según el autor, en un escrito determinado. ¿Será que como estudiante puedo alcanzar mi propio estilo de escritura?

En síntesis, **El estilo** es la manera particularísima y propia que cada uno tiene para expresar su pensamiento por medio de la palabra escrita.

**Cualidades del estilo. Claridad.** Esta cualidad se da cuando describimos bien el tema, utilizando un vocabulario adecuado y ordenando sintácticamente las palabras. La **concisión** ayuda a dar claridad a las frases porque permite utilizar las palabras que son precisas. La **sencillez** se da cuando el lenguaje es fluido, no torpe ni grosero. La **naturalidad** es el resultado del esfuerzo para escribir con sencillez y elegancia, procurando que las palabras obedezcan en forma directa al tema que se está tratando. La **ortografía** es otra cualidad porque nos enseña a escribir con corrección, al igual que la **legibilidad** y la **limpieza** que nos permiten presentar un trabajo en óptimas condiciones.

En el caso de **algunos tipos de estilo, tono y lenguaje**, hay estilos con un tono serio o solemne propio de las obras de ciencia, de especialidad y de la documentación oficial y diplomática. El estilo majestuoso sirve para ponderar y exaltar en un tono de elevadísimo respeto: a Dios, a los soberanos, la majestuosidad o hazaña de un héroe. El estilo es festivo cuando es alegre y gracioso. Es cómico cuando es mucho más gracioso que el festivo. El estilo satírico o burlesco ridiculiza. El humorístico nos hace reír sobre ciertos sucesos cotidianos. El estilo familiar es el utilizado en el género epistolar y es propio de las relaciones entre parientes y amigos. El estilo sencillo rehúye de lo artificio y busca que el lenguaje sea ameno y sin ostentación ni adornos innecesarios. El estilo grave sobresale por la importancia de las palabras, por el peso y grandiosidad que estas denotan, expresando la mayor seriedad en la obra escrita. El estilo medio es mucho más moderado que el grave.

Por las **cualidades del lenguaje**, el estilo puede ser castizo cuando se emplea solo palabras puras, sin la presencia de vulgarismo alguno. El estilo impuro utiliza arcaísmos y extranjerismos. Es correcto cuando está escrito en orden a las reglas gramaticales. Es propio cuando las palabras significan auténticamente lo que se quiere expresar, y es claro cuando hay corrección y propiedad en las palabras.

Por los **caracteres de la cláusula o período** el estilo es cortado cuando predominan las frases breves. Es periódico cuando las cláusulas son extensas a través de largas oraciones compuestas. Es mixto cuando se combina las frases largas y cortas.

Por el **adorno en el lenguaje empleado** el estilo es elegante o florido cuando la composición abunda en imágenes, epítetos y toda clase de figuras literarias. Es pomposo o barroco, cuando está excesivamente adornado. Es ampuloso o difuso cuando el lenguaje es demasiado redundante, cargado de ideas innecesarias. Es llano o sencillo cuando la composición está escrita sin adornos ni presunción de ninguna naturaleza. Es poético, cuando, sin estar escrito en verso, expresa a través de la prosa cierto efecto musical y una belleza especial que deleita al lector por el ritmo que el lenguaje emplea.

Por la **comarca o región de origen** el estilo puntualiza rasgos característicos que delimitan el habla de un determinado rincón geográfico.

Por la **originalidad de los autores** se evidencia la manera particular, propia e inconfundible que un escritor ha logrado alcanzar hasta identificarlo en relación con el estilo de cualquier otro autor.



El **estilo directo** se da en el teatro, en la novela y en el cuento, cuando es el personaje el que aparece directamente hablando con sus propias palabras. En el **estilo indirecto** los personajes no hablan por sí mismos sino a través del narrador. El estilo periodístico es el escrito en forma rápida y eficaz, con una prosa ágil y sobria mediante frases y períodos breves. El **estilo informativo** describe en forma objetiva, clara y concisa, la realidad de la información. El **estilo de opinión** es el de los editorialistas, los cuales dan forma a la información de conformidad con la orientación de la empresa periodística. El **estilo ameno** como actitud periodística atrae, cautiva y entretiene al lector a través de su sección de amenidades.

Ahora sí, remítase al texto básico que consta con el nombre de unidad 2: **El estilo**. Conforme vaya leyendo, subraye o extraiga en su cuaderno de apuntes las ideas básicas sobre las diversas cualidades del estilo y sobre los tipos de estilo, tono y lenguaje que en esta unidad constan. Pase luego a trabajar según los numerales que se le pide desarrollar en el ejercicio dos del texto básico y el que a continuación le proponemos en esta guía.

#### Para reflexionar:

1. ¿Qué tipo de estilo se ha empleado en la lectura siguiente?:

**Hay que ser padres egoístas**

Ángela Marulanda

Hoy muchas familias se han convertido en un grupo de individuos que tienen en común el hecho de que viven bajo un mismo techo, tienen los mismos apellidos, comparten alguna comida y se encuentran en ciertos eventos (cumpleaños, entierros, bodas...) pero difícilmente se ven. En estas los "niños" están becados en su casa-hotel hasta los veinte y tantos años o más, y gozan gratuitamente de habitación privada, comida a la carta, pago de sus cuentas, arreglo de su habitación, además de que les donamos iPad, celular, computadora y hasta mesada porque todavía son dependientes nuestros. Pero como cada cual tiene sus cosas, sus derechos, sus planes, su espacio... poco tienen que ver con los demás habitantes de la casa, incluidos sus proveedores, mejor dicho, papá y mamá.

Lo cierto del caso es que los hijos hoy mantienen contacto frecuente con sus padres, gracias a que el celular les permite llamarnos cada vez que tienen una "emergencia", o sea, cuando necesitan dinero o les urge que los lleven al colegio, al club, al partido o que los recojan a media noche en la quinta porra porque el amigo que los iba a llevar no apareció. Además de asistentes personales y choferes particulares de los hijos hasta que puedan comprar "su carro" (costeado por nosotros), hoy también tenemos funciones de cajero automático, chofer, mandadero y abogado defensor ante los profesores, entrenadores, autoridades y cobradores. Mejor dicho somos quienes asumimos la mayor parte de las responsabilidades y problemas de los "niños", y gracias al celular estamos al alcance 24/7 para hacerlo.

No me sorprende que haya tantos hijos adultos que no se quieren casar, ni tener su propio hogar porque ven que mantener una familia implica demasiadas cargas y pocas retribuciones. Y eso no es lo que sueñan tantos jóvenes que se han criado convencidos de que tienen derecho a todo a cambio de nada.

Creo que lo mejor que podemos hacer hoy los padres en estas circunstancias es volvemos más egoístas que los hijos y dejarlos que hagan su vida, pero por su cuenta y respondan por sus obligaciones... antes de que arruinen la nuestra.

(“Larevista”, Diario El Universo, 23 de noviembre de 2014, p. 14)



2. En la siguiente lectura ¿hay estilo directo o indirecto?:

Se dedicaba a inventar fábulas y a lo largo del día intentaba contárselas a los que pasaban por el camino, pero nadie se detenía, nadie, al parecer, quería escucharlas. Un día descubrió la causa cuando escuchó que un niño le decía a otro: “*¿sabes la triste historia del fantasma que inventa fábulas e intenta contárselas a los que pasan por el camino?*”

(Édgar Allan García, 333 MICRO-BIOS, “19”)

**Actividades recomendadas:**

1. Diga si la lectura que a continuación consta es un ejemplo de estilo informativo o de opinión:

“Con este sugestivo título, “333 Micro-Bios”, el autor nos sumerge en un variopinto mundo de microhistorias de corte existencialista donde la prosa poética emana con la sutileza propia de quien escribe desde la sensibilidad creativa. La exquisita forma del uso del humor, casi rayando la sátira a través de la poética, dejará a los lectores extasiados ante la magnitud intelectual de esta obra coral que nunca pasará de moda. El talento innato para la creación del “microbio” amerita a Édgar Allan García como “innovador del género”. De imperdible y recomendable lectura”.

(Alicia Rosell V. Escritora, editora; en la contraportada de 333 MICRO-BIOS)

2. Localice un escrito periodístico con estilo informativo, y coméntelo.

**Diálogo con el tutor:**

1. Pregúntele a su tutor si a todo escrito, por raro que parezca, se lo puede ubicar en alguna clase de estilo.
2. Pregúntele o manifiéstelle su punto de vista de por qué no es fácil adquirir inmediatamente un tipo de estilo que sea muy propio y profundamente significativo.



## Autoevaluación 11

Encierre en una circunferencia el literal de la alternativa correcta:

8. Si el escrito está bien distribuido sobre el papel, el estilo pertenece a la:
  - a. Sencillez.
  - b. Elegancia.
  - c. Organización y distribución del escrito.
9. El estilo festivo es:
  - a. Propio de los sainetes
  - b. De los escritores serios
  - c. Complicado
10. El estilo cortado se caracteriza por el predominio de:
  - a. La frase breve
  - b. Enumeraciones
  - c. Frases largas.
11. El estilo informativo, el de opinión y el ameno son propios de:
  - a. La literatura
  - b. El periodismo
  - c. La ciencia
12. Cuando la composición está llena de elegancias literarias, el estilo es:
  - a. Sapiencial
  - b. Enrevesado
  - c. Elegante y florido





## UNIDAD 12. Redacción de documentos administrativos

Y como nuestro interés está centrado para que sepamos escribir todo cuanto en la vida práctica haya que llevarlo a cabo, la unidad 12 comprende el estudio de **La redacción de documentos administrativos**. Queremos que todo estudiante universitario y toda persona culta, de cualquier especialidad o carrera universitaria, conozca las clases y características formales de una carta, de manera que luego esté en condiciones de elaborar cualquier clase de cartas, instancias, actas, esquemas, tarjetas, memorandos y cualquier otro tipo de escritos particulares y sociales.

En síntesis:

**La carta** entabla un diálogo a distancia a través de la redacción de un mensaje dirigido a quien no puede escuchar nuestra voz. Hay infinidad de cartas: de tipo privado o particular, social, comercial y oficial. En sus elementos formales, una carta debe parecerse lo más acertadamente posible a una conversación normal, el lenguaje debe ser sencillo y natural. Hay que figurarse el criterio de que el destinatario está frente a nosotros, para poder escribir con sinceridad y afectividad, según el grado de aprecio que le tengamos a quien le estamos escribiendo. Hay que tener presentes las características formales de una carta: lugar y fecha, encabezamiento, contenido o desarrollo del tema, despedida, nombre y firma.

**La solicitud** implica petición a favor del firmante, adaptando el estilo y tono a la psicología y cultura del destinatario.

**La solicitud de empleo** debe ser escrita con mucha discreción, escribiendo todos los antecedentes que motivan la escritura de la misma: referencias personales, profesionales, petitorio de una entrevista y la dirección domiciliaria del peticionario. La carta de renuncia debe ser amable, sincera y de poca extensión; en ella debe incluirse los motivos por los que se renuncia y dejar una expresa constancia de agradecimiento.

**Los certificados** sirven para informar sobre la conducta o costumbres morales, por servicios prestados y referencias personales del interesado. El certificado debe decir la verdad de los hechos con la mayor objetividad posible.

**La instancia** es una petición escrita que el interesado eleva a una institución pública, privada o particular para que se le informe y certifique acerca de lo que él insta o pide en el escrito.

**Los informes** son cartas de tipo comercial, académico, administrativo o particular que proporcionan datos sobre proyectos, condiciones de trabajo, avance de obras o cualquier otra información sobre un asunto determinado.

**Las actas** recogen por escrito el testimonio de lo tratado en una reunión formal; el orden es el siguiente: introducción: lugar y fecha, hora de iniciación, nombre del local en donde se reúnen, indicación de si la sesión es ordinaria o extraordinaria y los nombres de la autoridad que preside la sesión; apertura: declaración de la apertura de la sesión, pase de lista, lectura del acta de la sesión anterior; orden del día: informe de la presidencia o dirección, proposiciones y discusiones, acuerdos y resoluciones, asuntos varios.

**La carta de presentación o recomendación** es una carta abierta que va dirigida exclusivamente a una persona determinada y en la que a través de ella se relacionan dos personas que no se conocen: el recomendado y el destinatario de la carta.



**La carta de felicitación** sirve para congratularse con la mayor franqueza y espontaneidad a quien se ha distinguido por haber alcanzado algún mérito o triunfo de alguna naturaleza. Esta carta debe caracterizarse por su precisión y por los buenos deseos de amistad y sinceridad de quien la envía.

**La carta de pésame** es una carta de condolencia que se la envía particularmente al doliente o que se la puede hacer pública a través de los medios de comunicación social.

**La esquela personal y circular** es un escrito breve: un recado en el que se comunica asuntos de carácter personal. Es personal cuando el mensaje va dirigido a una sola persona, y es circular cuando el mismo mensaje va dirigido a varias personas.

**La tarjeta postal** les sirve a los turistas o viajeros que desean enviar noticias a sus parientes y amigos

**El memorándum** es un escrito breve e informal que consta de una libreta pequeña, cuyos apuntes sirven para acordarse de lo que hay que hacer o llevar a cabo en algún momento del día.

Ahora sí, vaya al texto básico, unidad 3: Redacción de documentos administrativos. Una vez que conozca los fundamentos teóricos de esta unidad, pase a elaborar, siguiendo los pasos respectivos, los diferentes tipos de cartas que se le solicita a través de las actividades que constan en el ejercicio 3 del texto básico, y lo que a continuación consta para que, sin ninguna dificultad, pueda, en la práctica de la vida cotidiana, elaborar este tipo de documentos que siempre son oportunos para obtener algún tipo de información que le sea necesaria en su vida diaria.

#### Para reflexionar:

1. ¿Se ha puesto a pensar qué pasa si no realiza ningún ejercicio propuesto?
2. ¿Le es útil aprender este tipo de información de carácter administrativo? Sería bueno que elabore sus propias conjeturas.

#### Actividades recomendadas:

1. Redacte una carta personal de algún asunto que le sea de mucha utilidad.
2. Elabore una solicitud de trabajo dirigida a una institución que usted crea conveniente.
3. ¿En qué se diferencia un certificado de una instancia y de un informe?
4. Elabore un acta de inicio a clases en cualesquiera de los niveles de la escolaridad.
5. Redacte una carta de recomendación dirigida a una institución pública o particular.
6. Consígase una carta de pésame publicada en un periódico de publicación nacional o local y analícela precisando sus aciertos y errores formales e idiomáticos.
7. Elabore una esquela circular invitando a la presentación de las autoridades políticas de la parroquia o del cantón en donde usted reside.
8. Elabore un memorando imaginando que usted trabaja en algún departamento en calidad de profesional en la carrera universitaria que hoy usted está cursando.

**Diálogo con el tutor:**

1. Utilice el EVA y pregúntele a su tutor si es necesario tener un modelo como referencia sobre varios de los documentos administrativos descritos en el texto básico.
2. Si descubre algún error de tipo mecanográfico o de fondo en el texto básico o en la guía didáctica, hágalo saber a su tutor o al autor de estos materiales bibliográficos.

**Autoevaluación 12**

Escoja en el casillero que corresponda: verdadero (V) o falso (F).

PREGUNTAS	V	F
13. La correspondencia privada o particular es eminentemente social.		
14. La solicitud de empleo no debe hacer mención a ningún tipo de referencias de personas que den fe de la validez profesional y personal del peticionario.		
15. La carta de renuncia no tiene ningún aspecto formal.		
16. La redacción de una instancia no lleva fecha.		
17. No debe confundirse informe con instancia.		
18. Introducción, apertura y orden del día corresponden a los pasos de un acta.		
19. Una carta de pésame es redactada solo para la radio pero no para un periódico.		
20. Una esquela puede ser personal y circular.		





## UNIDAD 13. Redacción de documentos académicos

Esta unidad contiene un estudio sobre **La redacción de documentos académicos**. El propósito radica en la adquisición de cierta destreza para poder escribir, cuando haya que hacerlo, bien sea un resumen, una reseña, o para que sepamos qué hacer cuando se nos solicite la elaboración de un comentario, de una crítica o de una entrevista. Cada uno de estos elementos tiene su propia técnica. Deber nuestro es saber diferenciar bien cada uno de estos aspectos para no confundirlos.

En síntesis:

**El resumen** recoge fielmente las ideas centrales del texto que se extracta, sin emitir ningún juicio crítico o valorativo sobre el mismo. El lenguaje debe ser claro y escrito en tercera persona para mantener la objetividad que el texto exige. Puede resumirse también una conferencia, prestando la máxima atención al conferencista; lo esencial es saber escuchar para captar las ideas más fundamentales; no debe confiarse en la memoria: hay que tomar notas en el mismo momento de la conferencia.

**La reseña** resume brindando un enjuiciamiento crítico y valorativo del material que se leyó.

**El comentario** nos sirve para reflexionar y opinar con la mayor agudeza, cultura, madurez, responsabilidad y ponderación de criterios todo cuanto vemos, sentimos, hacemos o imaginamos, sin traicionar nuestras más íntimas convicciones, que son las que nos permiten interpretar con profundidad todo cuanto comentamos.

El acto de **criticar** es el grado más elevado de nuestra inteligencia que nos permite enjuiciar y valorar algo a la luz de la razón. Lo que enaltece la práctica de la crítica es destacar lo bueno y lo malo con mucha prudencia. Para criticar tenemos que formarnos un dictamen de lo que cuestionamos, con un profundo conocimiento de la materia que pretendemos juzgar.

**La entrevista** nos sirve para informarnos de algo que desconocemos. Hay la entrevista de retrato o personaje que sirve para saber quién es la persona motivo de la entrevista, qué es lo que piensa con respecto al asunto que se le indaga. La entrevista informativa sirve para conocer un tema determinado; aquí no interesan los problemas personales del entrevistado sino solo el problema que como especialista o conocedor de la materia está dispuesto para dar a conocer. La entrevista debe ser un fiel reflejo de la personalidad tanto del que pregunta como del que responde. El entrevistado debe saber llevar el diálogo con mucha habilidad, puesto que no se trata de un puñado de preguntas que una tras otra se las va soltando para que el entrevistado conteste como un autómata: el interlocutor debe conocer a la persona entrevistada en el momento mismo del diálogo: cómo reacciona, para saber encaminar y poder conducir la conversación.

Ahora sí, acuda al texto básico y lea detenidamente la unidad 4: Redacción documentos académicos. Sírvase de la técnica del subrayado para que extraiga los aspectos más importantes que fundamentan a cada subunidad. Recuerde que la elaboración de un resumen, de una reseña, de un comentario, de una crítica o de una entrevista son asuntos académicos que los utilizará en el estudio de su carrera universitaria, incluso cuando sea profesional; por eso es bueno que se fundamente bien teóricamente para que la redacción de estos documentos sea la más idónea. El desarrollo de cada uno de los numerales propuestos en el ejercicio respectivo del texto básico exige un sólido fundamento teórico; por ello, proceda a desarrollar los ejercicios y el resto de actividades que a continuación se le propone.

**Para reflexionar:**

1. ¿En qué se diferencia un resumen de una reseña?
2. ¿Le fue posible elaborar sin ninguna dificultad las actividades propuestas en el texto básico?

**Actividades recomendadas:**

1. Elabore el resumen y la reseña de la lectura siguiente:

**¿QUIÉN SE HA LLEVADO MI QUESO?****Galo Guerrero Jiménez**

Alguna vez el señor alcalde del cantón Loja, doctor José Bolívar Castillo Vivanco, les dijo a los transportistas de nuestra ciudad que deberían leer el libro *¿Quién se ha llevado mi queso?* del psicólogo y médico Spencer Jonson. Y tenía mucha razón al recordarles la lectura de este pequeño gran libro que hoy se ha convertido en un best sellers universal, traducido a 26 idiomas y con millones de ejemplares vendidos en todo el planeta.

Pues, ¿de qué trata este texto tan comentado y recomendado para toda clase de público? Su historia es muy simple. Se trata de un relato que en forma de parábola o de fábula muy sencilla nos narra la vida de dos ratoncitos y de dos personitas u hombrecillos que vivían en un laberinto y que para su subsistencia dependían de un enorme queso que, por arte de magia, había aparecido en una de las habitaciones del laberinto. Los cuatro personajes vivían muy felices disfrutando de su queso que no les había costado ningún esfuerzo conseguirlo: el queso estaba ahí y lo único que tenían que hacer era comer y comer sin que nadie los moleste. Pero un buen día el queso desapareció y empezaron a sufrir los efectos. Las personitas, Kif y Kof, se pusieron furiosas y se culpaban unas a otras y discutían buscando a más culpables por la desaparición del queso. Los ratoncitos, en cambio, sin discutir, ni cortos ni perezosos, se desplazaron en busca de un nuevo alimento.

Esta es toda la historia. Muy simple, ¿verdad? Pero cuánta profundidad en la sencillez del relato. La primera reflexión es la de que los ratoncitos resultan más inteligentes que las personitas; el mismo indicador de "personitas" es irónico; pues, mientras estos discutían por la falta de queso, los ratoncitos se desplazaron enseguida en busca de su subsistencia. Las personitas no estuvieron preparadas para el cambio. Se habían acostumbrado a una vida fácil y sin esfuerzo.

¿Cuántas personas en la vida real acaso no se han acostumbrado a mellar de su queso? De pronto viene el cambio, el queso ya no está; las cosas y los hechos no permanecen para siempre estáticos. Frente a un mundo en constante cambio hay que saber adaptarse a sus circunstancias, y antes de que se nos acabe el queso. Por supuesto, si no estamos preparados es muy fácil buscar culpables y lamentarnos por todo. ¿Cómo es posible, si ya vivo feliz con el puesto que he conseguido, con el nombramiento que tengo, con la comodidad que he alcanzado y que de pronto alguien venga y me robe mi queso? Si ya me creo con derecho a él, es decir a la vida fácil que llevo, y de improviso saber que el queso ya no está, que las cosas han cambiado y que yo ya no puedo cambiar, ¿por dios, qué tragedia?



Cuánta gente se resiste al cambio porque le da miedo, porque le cuesta esfuerzo volver a adaptarse, o ir a buscar otro queso. Si tengo el queso seguro, cuánta felicidad; no me falta nada, me vuelvo arrogante. Qué más da, lo único que tengo que hacer es conservar el queso. Si me lo quitan me sorprendo, me ofusco, me desespero, se acaba el mundo, no lo esperaba, no pueden hacerme esto.

Es necesario aprender a vivir con el cambio; no podemos contentarnos solo con el queso, es decir con una vida rutinaria y mediocre. Las cosas nunca mejoran para uno ni para nadie mientras uno no cambia; es necesario aprender a tener una nueva visión del mundo. El cambio puede disgustarnos pero hay que comprender que, con esfuerzo, puede llevarnos a encontrar un queso mejor.

Que no nos suceda, entonces, que cuando el queso se mueva nos sintamos víctimas y estemos siempre culpando a los demás. Lea este libro, amable lector, aplique sus lecciones y va a ver cómo sus enseñanzas se aplican a cualquier circunstancia de la vida.

2. Elabore un comentario informativo, interpretativo, convincente e inductivo sobre la siguiente lectura:

### ¿Así es que hablamos el mejor castellano?

William Brayanés

Han transcurrido un montón de años, desde que coincidencialmente un 23 de abril de 1616 se apagaron las vidas de dos genios del idioma y las letras universales: Miguel de Cervantes y mi tocayo Shakespeare.

Acá en nuestra ciudad, aún no tenemos la dicha de contar con personajes de esa talla literaria, pero por lo menos nos queda el consuelo de pregonar a los cuatro vientos, que nos pertenecemos a una ciudad donde se habla el mejor castellano del austro, del país, de Latinoamérica y, por qué no decirlo del mundo, para no ser tan humildes.

Claro que esa aseveración, debe ser hecha "en corto", sin pasar de la curva 26 vía Loja-Catamayo, para no despertar celos ni polémicas con hermanos de otros lares, que reclaman también para sí, el buen uso de su castellano. Los resultados de esas polémicas podrían ser más que desalentadores para nuestro elevado ego lojano.

Igual nos puede ocurrir con esto del idioma, pues cualquier estudioso podría decirnos que no es tan castellana una ciudad donde el "sí' pes", el "ya' pes", o el "no' pes", son las muletillas infaltables en toda conversación lojana.

Quizá por esto el lingüista y cáustico crítico, Fausto Aguirre Tirado, se orinaba del gusto cuando contaba que un señor, al que en la calle preguntaron si es verdad que en Loja se habla el mejor castellano, contestó: "Así es 'pes... viera, ese orgullo tenemos". Y en otra ocasión, en cambio, el mismo Aguirre Tirado se tiraba de sus cenizos cabellos, cuando escuchó que a un distinguido maestro que debía dictar una conferencia sobre comunicación, luego de habersele consultado si ya quería comenzar, contestó: "orita no todavía; denme viendo que haya más gente, y allí sí, tas empezamos".

Resulta pues difícil en estos tiempos en que todo se adultera, exigir la pureza de lo que alguna vez pudo ser un castellano límpido. Difícil por cuanto estamos diariamente sujetos a cualquier tipo de contaminación idiomática, interna y externa, agravado por tanto programa enlatado que vemos, escuchamos, asimilamos y repetimos cotidianamente, volviéndonos extranjeros en nuestra propia tierra.



A parte de ello, ¿acaso no es verdad que muchos de nuestros chazos viajeros, no bien están una semana en la madre patria, por ejemplo, ya se les traba la lengua materna, ya se les pegan esos típicos: vale, coño, gilipoyas (gilipollas). ¿O acaso no es cierto que innumerables damas, (y también damos) medio ven alguna de esas novelas argentinas, colombianas o venezolanas, inmediatamente incrementan su léxico con gran parte de esa terminología extraña? Y terminan por ganarse el enviable calificativo de 'cholas ligh', que traducido a buen cristiano significa: filáticas, de esas filáticas que para pedir un favor dicen "porfis".

A esto se suma el intrincado, enmarañado, confuso, espinoso y revuelto lenguaje con el que se comunica la juventud de estos tiempos, lenguaje inspirado en ciertos sectores no tan santos, en donde el saludo más respetuoso es: "Habla y te salvas, zanahoria".

Por esto y más, es imposible que los lojanos de esta Loja del Ecuador hablemos el mejor castellano. Digamos más bien que en comparación con un porfiado cañarejo, hablamos más o menos regular, y que por lo tanto es válida la recomendación de que en todo hogar, en donde estén interesados por mejorar el idioma, debe existir –si no tienen para CD ROM- por lo menos un buen libro de Gramática, Redacción y Ortografía, junto al infaltable diccionario; eso sí constatando –como dice el propio Fausto- que sea de la "rial" Academia.

(**Cambio y fuera.** Comentarios y crónicas de aquí, de allá y del más allá. Colección Lojanidad / Literatura, 6).

3. Escoja a un personaje representativo de la función pública, educativa, cultural, deportiva o de la Iglesia y entrevístelo, preparando el tema con el que crea oportuno abordarlo.

#### Diálogo con el tutor:

1. Exprésele su criterio personal en torno al tema “¿Quién se ha llevado mi queso?”
2. Indíquele que le exprese su criterio en torno a la crítica que ha realizado del tema “¿Así es que hablamos el mejor castellano?”.



## Autoevaluación 13

21. Diga si el siguiente ejemplo es comentario informativo o interpretativo:

*Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje es una obra destinada, primordialmente, a todos los que se mueven entre la enseñanza y el estudio de la lingüística, la sociología, la antropología y otras disciplinas afines. Ofrecemos una suerte de manual introductorio que pretende ser amplio, claro y útil.*

*La organización interna de este Principios incluye cuatro partes. Las tres primeras responden a un recorrido lineal que va de lo particular a lo más general: se comienza por el estudio de elementos fonéticos, para concluir en el vasto ámbito de la convivencia de lenguas y sociedades diferentes, siguiendo un itinerario que llevará al lector por la variación estilística, la variación en grupos sociales y los procesos de interacción comunicativa entre individuos. Los títulos de algunos capítulos dan una idea de su contenido: la variación en los niveles de la lengua, las variables sociales, el cambio lingüístico, interacción comunicativa y cortesía, discurso y conversación, actitudes lingüísticas, lengua, cultura y pensamiento, bilingüismo, diglosia, lenguas en contacto, lenguas pidgin y lenguas criollas.*

*(Contratapa del libro Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje de Francisco Moreno Fernández).*

22. ¿Es ejemplo de crítica el siguiente texto?:

*La novela hispanoamericana, la del llamado boom, para decirlo de una vez y desde un principio, goza de un prestigio universal que brota en gran medida de la influencia de la novela de Huxley, Dos Passos, Joyce, Faulkner, Hemingway, Proust, Kafka, para nombrar unos pocos. Bien podríamos aseverar que la mayoría de la crítica coincide unánimemente en valorar e esta como novela de dimensiones universales; que en muchos casos no solo se codea con sus contrapartidas: la novela europea y la norteamericana, sino que en algunos, las supera. No nos sorprenda, por lo tanto, encontrar el gran número de traducciones al inglés, al francés, al alemán, al italiano y a otras de las principales lenguas las obras del boom hispanoamericano.*

*(Contratapa del libro Siete novelas maestras del boom hispanoamericano, Antonio Sacoto).*

23. ¿Es ejemplo de entrevista el siguiente texto?:

*La condición indígena*

*En Huasipungo usted describe la decadencia de los grandes propietarios criollos. Sus dominios son adquiridos por explotadores "yankees", quienes se muestran más duros aún con los indígenas, ya que estos son arrojados de sus "huasipungos" (...). Este tema del traspaso del poder económico es, en realidad, el tema de América de hoy día. Nos agradaría conocer en qué medida los interesados, las masas, han podido conocer dicha obra.*

*En mi país la difusión de una obra es de 8 a 10 mil ejemplares (...). Así comprenderá usted por qué los escritores de nuestros países no pueden vivir de su pluma.*

*Una entrevista a Jorge Icaza, p. 105-106, Revista Nacional de Cultura "Encuentros", dedicada a Jorge Icaza en sus 100 años, Consejo Nacional de Cultura, Nro. 9 / 2006).*



Ir a solucionario



## UNIDAD 14. La descripción

Esta unidad comprende algunas pautas para saber construir una descripción a partir del papel que juega la observación, el punto de vista, la selección y el orden de quien pretende describir el tema que haya seleccionado, de conformidad con las clases y tipos de descripción que al respecto existen.

Quizá usted siempre pensó que solo se puede hacer descripciones de corte objetivo, verificables materialmente; sin embargo, se va a dar cuenta que no es así; pues, las descripciones subjetivas, espirituales, que se redactan en el mundo de la literatura, sobre todo, son muy exquisitas por la forma tan sobria en el manejo de la lengua.

En síntesis:

**¿Cómo se describe?** Cuando se representa la imagen de una persona, de una cosa o de un ambiente, explicando sus circunstancias, tal y como si el lector tuviera delante de sí lo que se intenta describir. La observación, el punto de vista y la selección o escogimiento son básicos para describir.

**La descripción pictórica** describe “pintando” la escena, delimitando el objeto o a la persona con un vocabulario abundante pero preciso, sin subjetividad alguna. Si se describe los rasgos físicos de una persona, la descripción se llama **retrato**. Si se describe el aspecto moral o espiritual, la descripción se llama **etopeya**. Y **prosopografía** si describimos lo más característico de un animal o cosa.

**La descripción topográfica** describe solo aquello que más define a una región, a un paisaje o a un lugar determinado.

**La descripción cinematográfica** da la impresión de movimiento. El que describe no puede olvidar ningún detalle de la escena.

En la **descripción literaria** prima la imaginación, expresada con un lenguaje poético, de giros elegantes y estéticos. El lenguaje es eminentemente figurado, abundante en recursos estilísticos; todo con el ánimo de sugerir, conmover, evocar y provocar en el lector sentimientos de variada índole.

**La descripción científica** utiliza un lenguaje objetivo, preciso, directo y coherente, no figurado.

**La descripción expresionista** describe el hecho como al escritor le parece que es, según como lo intuya y según su imaginación y sentimientos.

**La descripción impresionista** describe según sea la impresión inmediata que siente el que describe al observar el objeto.

Para el cumplimiento de este objetivo, por lo tanto, proceda a leer detenidamente la unidad 5 del texto básico: La descripción, y luego desarrolle las cinco actividades planteadas en el ejercicio 5. Para ello fíjese bien en los elementos que se debe tomar en cuenta para que pueda elaborar una descripción. Y no olvide que una manera de comprender los aspectos teóricos es desarrollando las actividades planteadas en los ejercicios tanto del texto básico como los de la presente guía didáctica.

**Para reflexionar:**

1. ¿Fue posible el desarrollo de los ejercicios propuestos en el texto básico? ¿Se enriquece interiormente la persona cuando se sienta a escribir, sobre todo al hablar de los diferentes temas de la descripción?



2. ¿No se siente tentado para leer algún tipo de descripción en una obra literaria que sea de su agrado, o en algún texto de carácter científico, y sobre todo que sea inherente a su especialidad o a la carrera que está cursando?

**Actividades recomendadas:**

1. Lea atentamente "Pigmalión" de Augusto Monterroso y diga las clases de descripción que encontró.
2. ¿Es impresionista o expresionista la lectura en mención?, ¿o ninguna de las dos cosas? Razone su respuesta.

**PIGMALIÓN****Augusto Monterroso**

En la antigua Grecia existió hace mucho tiempo un poeta llamado Pigmalión que se dedicaba a construir estatuas tan perfectas que solo les faltaba hablar.

Una vez terminadas, él les enseñaba muchas de las cosas que sabía: literatura en general, poesía en particular, un poco de política, otro poco de música y, en fin, algo de hacer bromas y chistes y salir adelante en cualquier conversación.

Cuando el poeta juzgaba que ya estaban preparadas, las contemplaba satisfecho durante unos minutos y como quien no quiere la cosa, sin ordenárselo ni nada, las hacía hablar.

Desde ese instante las estatuas se vestían y se iban a la calle y en la calle o en la casa hablaban sin parar de cuanto hay.

El poeta se complacía en su obra y las dejaba hacer, y cuando venían visitas se callaba discretamente (lo cual le servía de alivio) mientras su estatua entretenía a todos, a veces a costa del poeta mismo, con las anécdotas más graciosas.

Lo bueno era que llegaba un momento en que las estatuas, como suele suceder, se creían mejores que su creador, y comenzaban a maldecir de él.

Discurrían que si ya sabían hablar ahora solo les faltaba volar, y empezaban a hacer ensayos con toda clase de alas, inclusive las de cera, desprestigiadas hacía poco en una aventura infortunada.

En ocasiones realizaban un verdadero esfuerzo, se ponían rojas y lograban elevarse dos o tres centímetros, altura que, por supuesto, las mareaba, pues no estaban hechas para ella.

Algunas arrepentidas, desistían de esto y volvían a conformarse con poder hablar y marear a los demás.

Otras, tercas, persistían en su afán, y los griegos que pasaban por allí las imaginaban locas al verlas dar continuamente aquellos saltitos que ellas consideraban vuelo.

Otras más concluían que el poeta era el causante de todos sus males, saltaran o simplemente hablaran, y trataban de sacarle los ojos.

A veces el poeta se cansaba, les daba una patada en el culo y ellas caían en forma de pequeños trozos de mármol.

(*La oveja negra y demás fábulas*, Alfaguara, 1998)



3. Diga si el siguiente fragmento es ejemplo de descripción literaria o científica:

#### RESONANCIA Y FILTROS

Toda fuente productora de sonidos es un cuerpo que se mueve, vibra y origina cambios de presión (vibraciones) en las partículas del cuerpo que hay a su alrededor. Este cuerpo puede ponerse en movimiento por medio de un choque o un golpe o también por las vibraciones de otro cuerpo. Supongamos dos diapasones, A y B, cuya frecuencia de vibración es la misma. Percutimos el A. Se pone en movimiento, originando una onda sonora (cambios de presión). Acercamos A a B, y este, alcanzado por la presión de las partículas de aire, comienza a vibrar, al principio, lentamente, hasta que alcanza el régimen de vibración de su frecuencia natural, y genera una onda sonora del mismo tipo que la de A.

(Antonio Quilis, *Tratado de fonología y fonética españolas*).

#### Diálogo con el tutor:

1. Convértele sobre la validez de una descripción en un documento literario o en un documento científico.
2. Sugíerale la elaboración de un foro o de un chat para tratar este tema, sobre todo a través de la redacción personal que cada estudiante podría llevar a cabo de una de las descripciones que usted podría redactar.



#### Autoevaluación 14

24. De entre las clases de descripción, hay tres fundamentales: pictórica, topográfica y \_\_\_\_\_
25. La figura que describe y presenta al objeto y sujeto inmóviles se llama \_\_\_\_\_
26. Cuando se describe una región, un paisaje o lugar determinado, la descripción se llama \_\_\_\_\_
27. Cuando el que describe tiene que dar la impresión de movimiento, la descripción se llama \_\_\_\_\_
28. Cuando prima la imaginación, la descripción se denomina \_\_\_\_\_
29. Cuando el lenguaje es objetivo, no figurado, sino preciso, estamos frente a una descripción \_\_\_\_\_
30. Cuando el que describe se deja impresionar inmediatamente al observar el objeto, la descripción es \_\_\_\_\_



Ir a solucionario



## UNIDAD 15. La narración

Esta unidad nos conduce a la adquisición de ciertas destrezas para saber elaborar cualquier tipo de narración a partir de lo que es la acción, los caracteres y el ambiente como tres elementos básicos que debe tomarse en cuenta cuando se trata de contar un hecho cualquiera sobre la base de los diversos puntos de vista (técnicas narrativas) que debe utilizar el narrador para construir una historia, en la que el relato se enmarque dentro de la mayor vitalidad que este exige.

La narración es una de las manifestaciones escritas más hermosas que un escritor puede llevar a cabo y que un lector puede leer para disfrutar. Lea atentamente esta unidad; le aseguro que va a disfrutar mucho mejor cuando lea el tipo de narración que tiene en sus manos a través de la lectura de un buen libro de literatura. Por eso, cuando desarrolle los ejercicios del texto lo que deseamos es de que adquiera la destreza suficiente para elaborar una narración determinada fijándose en qué consiste una acción narrativa, los caracteres que contiene, el ambiente y las técnicas que se debe dominar para que con certeza se sepa qué es lo que se está narrando.

En síntesis:

**La narración** consiste en la habilidad que se tiene para contar un hecho que puede ser verídico o ficticio. Al narrar se ahonda, desde una óptica personal, más allá de lo meramente observable, para penetrar en la intimidad y en los sentimientos de los seres. Un elemento de la narración es la **acción**, que es la que vuelve dinámica a la historia que se narra. Otro elemento son los **caracteres**, que tienen relación directa con los personajes que intervienen en la narración para adentrarse en ellos y darles vida, descubriendo su intimidad y sus contrastes, como si se tratase de un psicólogo que se mete en la profundidad del alma humana. El **ambiente** es otro elemento que consiste en saber describir el ambiente en que los acontecimientos se desarrollan.

**Técnicas narrativas** son los diversos puntos de vista que el narrador utiliza para contar su historia. Así, se puede contar el relato desde una **primera persona** para dar la apariencia de algo vivido y experimentado personalmente. A la primera persona pertenece el narrador protagonista y el narrador testigo. El narrador **protagonista** es el personaje principal que cuenta sus aventuras con sus propias palabras. El narrador **testigo** nos cuenta las aventuras de otros personajes más importantes que él.

**La narración en segunda persona** consiste en dirigirse confidencialmente a un tú que lo escucha aceptando todo lo que esa segunda persona le dice, poniéndose de su parte.

**La narración en tercera persona** emplea los pronombres él o ella para narrar lo que le suceden a otros personajes. Aquí se dan tres puntos de vista: narrador omnisciente, observador y en tercera persona limitada. El narrador **omnisciente** es como una especie de Dios que todo lo sabe: cuenta todo lo que ve y lo que no puede ver, pero que es como si todo lo viese. El narrador **observador** solo describe o cuenta lo que ve. El narrador de **tercera persona limitada** es aquel que se ve limitado para contar todo: puede tener conocimiento absoluto de un personaje, pero ignora el de los otros.

**El enfoque narrativo actual** vuelve partícipe al lector para que sea él el que interprete y saque sus propias conclusiones a partir de lo que el narrador cuenta desde diferentes puntos de vista.

**Cómo construir un diálogo.** En el diálogo, el escritor deja que sus personajes se expresen en consonancia con su manera de ser. Cada frase dicha afecta a quienes se inician en el diálogo. Por ello, cada palabra debe estar plenamente justificada.



Hay dos maneras de construir un diálogo: en estilo directo e indirecto. El estilo directo es asumido directamente por el personaje, puesto que se hace cargo literalmente de todo cuanto dice. El autor delega la voz a su personaje con los verbos: dijo, sostuvo, preguntó, exclamó, contestó, etc. En el estilo indirecto los personajes no hablan por sí mismos, sino a través del narrador, que es el que indirectamente va narrando lo dicho por los personajes.

Con estos antecedentes, remítase al texto básico, y lea la unidad 6: La narración, y proceda luego con lo que a continuación se le solicita.

**Para reflexionar:**

1. ¿Se ha aplicado alguna técnica en el relato siguiente?
2. ¿Existe acción? ¿cómo se da?
3. ¿Cuál es el punto de vista con el que se ha escrito este cuento?

**Actividades recomendadas:**

1. Describa el ambiente en que se desenvuelve este breve relato.

**LAS VUELTAS DEL TIEMPO**

Iván Égüez

Sin haberlo pensado, un día se puso a trotar en el parque. Por el lado contrario venía una muchacha en short y buzo blancos, dorada como ese sol tras bastidores de las seis de la mañana. A la segunda vuelta quizás la vio más detenidamente y le pareció rauda y desopilante, desaprensiva como él, casi indiferente.

Mientras corría sintió una rara emoción al saber que la iba a topar en la tercera vuelta; la vio pasar con un tranco más seguro y con la mirada perdida en el horizonte.

En el nuevo encuentro le pareció un poquito excedida de peso, menos rápida pero siempre bella.

El quinto cruce fue casi un disimulo: pasó sin sonreírse, tan preocupada como agitada.

Luego demoró en aparecerse, pero al fin, venciendo su ya manifiesta gordura, avanzó sin siquiera mirarlo. Esta vez el tiempo de la vuelta aumentó considerablemente, pero ahí venía, casi al paso, demacrada y con unos cabellos plateados por debajo del gorro. Sin embargo saludó y en sus ojos se notaba cierta mirada de, podríamos decir, comprensión más que de esquiva timidez.

Él, entristecido, pensó un instante en dejar de dar vueltas para no volverla a encontrar y decepcionarse del todo, pero ahí estaba ella esperándolo, dispuesta a ayudarlo, a caminar junto a ese anciano con quien se habían conocido en el parque cuando eran un par de chiquillos desaprensivos ante la vida.

(Tragedias portátiles, Colección Cuarto Creciente, Campaña de Lectura Eugenio Espejo)

2. Haga el intento de escribir un cuento corto tomando en consideración los elementos ya estudiados por usted en esta unidad.



## Autoevaluación 15

31. ¿Es ejemplo de narración el siguiente texto?:

*El propósito fundamental de Comprendión y razonamiento verbal es ayudar a desarrollar competencias cognitivas para que el alumno logre un aprendizaje más significativo. Así el razonamiento implica la capacidad de brindar e identificar argumentos y la comprensión de textos supone entender cabalmente el contenido por medio de la atención, la memoria, el análisis y la síntesis. Comprendión y razonamiento verbal se correlacionan cuando sirven para estructurar proposiciones a fin de formar raciocinios, y de esta manera llegar a la conformación del pensamiento.*

*(Contratapa del libro Comprendión y razonamiento verbal, de Carlos Zarzar Charur)*

32. Diga si el presente texto está escrito en segunda persona:

*Estás junto a mí, sentada en el suelo verde salpicado de pequeñas flores amarillas entre los ralos arbustos que nos cubren. Juegas con la ramita con que has quitado de tu falda floreada los granos de azúcar de los dulces de niña golosa que trajiste y compartimos, y no hace falta tomarte de la mano ni nada más para sentir tu presencia, tus hermosos años, la dicha.*

*(Carlos Carrión, "Necesario amor", Doce cuentos de amor y una ballena)*

33. ¿Existe narrador observador en el siguiente texto?:

*Él fue el primer hombre vestido de kaki que llegó a Cruzcal. Pasó por entre las altamisas podridas que bordeaban el pantano, y les encontró mirándole, embobados. Le esperaban. Habían estado observándole desde hacía media hora, cuando uno de los idiotas señaló la aparición de él sobre la colina.*

*(César Dávila Andrade, "Caballo solo", Cabeza de gallo y otros cuentos).*



[Ir a solucionario](#)



## UNIDAD 16. El diálogo y el ensayo

Para construir un diálogo dentro de la narrativa se tiene que conocer a los personajes que intervienen en la conversación y las maneras que hay para, conociendo la psicología de los personajes, ambientar y justificar debidamente el diálogo. Al hablar del ensayo queremos que usted ahonde en el punto de vista que el autor debe proyectar en su escrito, conocedor de que la estructura libre, el estilo y el tono sabrán expresar correctamente las ideas que se quiera verter, bien sea en un trabajo literario, formal o científico, filosófico, histórico, o de la índole que sea.

Aunque estos dos tipos de temas pueden inscribirse en el campo de la elaboración de documentos académicos, los hemos puesto en esta unidad para que aprecie todo el valor que cada tema encierra para una adecuada consideración y una enorme oportunidad para trabajar con esta temática a lo largo de su carrera universitaria y luego en su vida profesional. Los diálogos universitarios e incluso familiares o sociales son de una enorme riqueza cuando se los asume con responsabilidad. Y la lectura de ensayos dentro de la disciplina que usted estudia, nos dan siempre una pauta de la grandeza que el ser humano tiene para pensar y expresar su punto de vista sobre un tema determinado que el escritor conoce a profundidad. Por lo tanto, lea con detenimiento la presente unidad y anímese a desarrollar los ejercicios propuestos en el texto básico y en esta guía didáctica, solo así sabrá cómo se elabora un ensayo.

En síntesis:

**El ensayo** enfoca con mucha profundidad y con sentido crítico un problema cualquiera desde un punto de vista personal. Como género literario el ensayo es un auténtico trabajo de creación artística. Como tratado, o como ensayo formal, se caracteriza por su objetividad y por estar sujeto a normas más rigurosas y sistemáticas en su tratamiento y desarrollo. En el uno o en el otro caso lo que interesa es el punto de vista que el autor proyecta en su escrito.

La elaboración de un ensayo no es solo producto de la inspiración o del buen deseo de escribir; es necesario documentarse bien; por eso, nuestro deseo es que los ejercicios planteados los haga con la mayor solvencia intelectual; no hay satisfacción más grande que la de saber hacer bien las cosas; preocúpese por ello, señor, señorita estudiante, acudiendo al texto básico, unidad 7: el diálogo y el ensayo, y luego sí, trabaje en lo que a continuación se le solicita.

### Para reflexionar:

1. ¿Ha leído alguna vez algún tipo de ensayo? Si no es así, inténtelo, aparte de disfrutar, sus horizontes para analizar la vida se ampliarán, y sus criterios serán mucho más ecuánimes.
2. ¿Qué tipo de ensayos le encantaría leer: literarios, filosóficos, políticos, teológicos, educativos, morales, antropológicos o que tengan que ver exclusivamente con la carrera que estudia?; inténtelo, por favor.

### Actividades recomendadas:

1. Construya un diálogo tomando como pretexto esta asignatura. En qué medida le sirve la asignatura y cuáles son las dificultades con las que ha tropezado en el desarrollo y estudio correspondientes.
2. Escriba un breve ensayo sobre algún asunto que usted conozca a fondo.
3. Lea cualesquiera de los siguientes ensayos: Ariel, de José Enrique Rodó; Atahualpa, de Benjamín Carrión; El hombre mediocre, de José Ingenieros; Ética para Amador, de Fernando Savater, Gana de



hablar, de Alejandro Carrión, Teoría y técnica del cuento, de Enrique Anderson Imbert; La selva del lenguaje, Ética para naufragos, de José Antonio Marina; La creatividad literaria, de José Antonio Marina y Álvaro Pombo; Mi fe crítica, de Alfonso Llano Escobar; La búsqueda del lenguaje, de Ángela Pradelli; Si no leo me-a-burro, de Eduardo Robles; El arte de la lectura en tiempo de crisis, de M. Petit; Si quieras... lee, Escribir y leer, de Juan Domingo Argüelles; El corazón del hombre, de Erich Fromm, Concepción mística de la antropología, de Fernando Rielo Pardal; El valor de lo humano, Literatura y educación y La lectura, tu poder secreto, de Galo Guerrero Jiménez.

4. En periódicos, en revistas y en Internet se publican microensayos formales, consígase alguno y analícelo según lo estudiado.

**Diálogo con el tutor:**

1. Pregúntele a su tutor qué libro de ensayos le puede recomendar para que lea, a más de la breve lista señalada en el numeral 3 de esta unidad.
2. Exprésele su criterio en torno al libro de ensayos que pudo leer, y recomiéndele algún libro de ensayos que usted crea que vale la pena que sus compañeros de estudio lean.





## Autoevaluación 16

34. Diga si en el presente texto hay diálogo.

*Ella le dice que no, que me duele la cabeza; en realidad, quiere decir que hoy la ventanilla del banco estuvo repleta de energúmenos-cambia-cheques y que, al llegar a casa los niños me sacaron de quicio, que a media tarde se acabó el gas y me tocó cargar con ese tanque que pesa, que tuve que lavar un cerro de ropa porque no vino la Juana, que la cocinera rompió un vaso de los de visitas; pero le parece que nada de eso es excusa y le repite que no, que siento la cabeza como plomo, y se acurruga en su lado de la cama para no mirarlo.*

*(Raúl Vallejo, "Diálogo breve del amor menor", Memorial de amores)*

35. ¿Es ejemplo de ensayo el siguiente texto?:

*Cuando el dolor aterriza en nuestra vida abre de par en par los resquicios más íntimos de nuestro ser. Nos enseña cómo somos y permite contemplar, a la vez, cómo son los demás. Porque es en medio de las contrariedades que lleva anejas donde han desplegarse numerosas virtudes tanto por parte del sufriente como de los que se encuentran cerca de él, aunque en la vida heroica muchas veces solo se ha cumplido la primera parte de este aserto: el esfuerzo incuestionable ha presidido el acontecer del santo y no siempre ha tenido contrapartida en los que le acompañaban. Para decirlo con más claridad: las murmuraciones, las incomprensiones y los recelos que han suscitado determinados procesos de enfermedad en la vida santa han sido fuente de gloria para el que las padecía y ha puesto de relieve la miseria de los que infligieron ese maltrato.*

*(Orellana Vilches, Isabel, El dolor del amor).* \_\_\_\_\_





## UNIDAD 17. El periodismo, la radio, la televisión y el trabajo investigativo

Esta unidad nos remite a **El periodismo, la radio, la televisión y el trabajo investigativo** para que, a partir de ciertas ideas esenciales, estemos en condiciones de redactar un boletín o un anuncio comercial, tanto para la radio como para la televisión. Aquí se comprenderá que no interesa tanto la apariencia impresa de la palabra sino el discurso de su sonido. Y, finalmente, presentamos algunas nociones que dentro del ámbito investigativo nos urge conocer cuando de redactar un artículo científico, ensayo, monografía, tesis o exposición científica se trate.

Aunque su futura profesión no sea la de comunicación social o la de periodismo, sí es necesario que sepa el papel que el periodismo, la radio y la televisión cumplen en el diario vivir de una comunidad determinada, sobre todo que sepa cómo se redactan los trabajos para estos medios de comunicación social. Y con mayor razón, la redacción de un trabajo investigativo que modestamente usted pueda llevar a cabo a lo largo de su carrera, o el trabajo de fin de titulación que tendrá que elaborar al término de su carrera. Por lo tanto, extraiga o subraye lo más oportuno de cada segmento. Lo que interesa es que usted sepa cómo preparar un boletín de noticias para la radio o la televisión, las técnicas que los anuncios y comerciales emplean bien sea en los slogans, en los flashes, en los spots y en los anuncios de tipo argumentativo. Fíjese, así mismo, en los pasos que deben seguirse en la redacción de un trabajo investigativo, bien sea al elaborar un artículo, una monografía o una tesis de grado.

En síntesis:

**El periodismo** es una tarea informativa y una actividad organizada de comunicación social que emite mensajes de interés vario. Cuando el periodismo vierte opiniones y sugerencias se convierte en orientador antes que en meramente informador.

**Como redactar para la radio y la televisión.** Aquí no interesa la apariencia de la palabra impresa, sino el discurso de su sonido. Nada puede improvisarse delante de los micrófonos. Para redactar un boletín de noticias hay que hacerlo en forma concisa, clara, simple y directa. Debe eliminarse los adjetivos floridos y los verbos altisonantes. Si se escribe una oración larga, hay que hacerla seguir de una breve. Los verbos deben ser de acción con un mínimo de adjetivos. Escoja los vocablos más sencillos de manera que pueda transmitir el sentido de las ideas, manejando siempre un estilo de conversación normal.

En la redacción de anuncios y comerciales se toma muy en cuenta las necesidades y deseos básicos del común de las gentes, combinando el escrito con una buena dosis de humor y de preguntas para ganarse la atención del público. La redacción del comercial está elaborada de tal manera que el producto propuesto presente todas las facilidades para su adquisición. Cada anuncio, según la naturaleza del producto, está clasificado en slogans, flashes, spots y de tipo argumentativo.

**Como redactar un trabajo investigativo con claridad,** exactitud y objetividad, para que los juicios y razonamientos expuestos sean creíbles. Cada especialización exige una manera particular de lenguaje para redactar el asunto científico o de la índole que sea. Al escribir, las frases deber ser cortas y elaboradas en tercera persona para favorecer la objetividad. En el caso del artículo científico se debe puntualizar con toda claridad la teoría en que el trabajo se fundamenta, los datos de laboratorio o de campo y los resultados obtenidos, las conclusiones y las recomendaciones con que debe concluir el artículo.

Saber utilizar los recursos bibliográficos es fundamental para el desarrollo del trabajo científico, de ahí que se debe conocer cómo funciona una biblioteca, tanto en la organización de sus catálogos de autores como en sus catálogos de materias.



**Las monografías y tesis** son trabajos que exigen mucha profundidad en su tratamiento. La monografía no exige hipótesis pero obliga a una mayor bibliografía. La tesis exige una o varias hipótesis y está condicionada a que el trabajo investigativo sea demostrable. La originalidad no debe faltar en ninguno de estos trabajos. La tesis, necesariamente requiere conclusiones, mientras que la monografía puede tenerlas o no. La estructura que estos trabajos requieren en su elaboración formal son los siguientes: introducción, desarrollo, conclusiones y bibliografía. En la introducción se justifica las razones y se enuncian los problemas que se va a tratar en el proceso investigativo, a través de una visión general. En la introducción se señala también el propósito que se quiere lograr y el método que se va a emplear en el proceso de la investigación. El desarrollo es la elaboración en sí del trabajo, describiendo, explicando y denotando las ideas, los criterios y los conceptos sobre el análisis de lo estudiado. En el desarrollo del trabajo debe primar el criterio personal, ponderado e imparcial. En las conclusiones, en cambio, se llega a la formulación de juicios críticos, juzgando los aciertos, la eficacia, los errores o la inutilidad del trabajo. En la bibliografía deben constar todos los datos bibliográficos que hayan servido de referencia para la elaboración del trabajo investigativo.

Ahora sí, remítase al texto básico, unidad 8: Los medios de comunicación y el trabajo investigativo. Desarrolle luego los siete numerales del ejercicio dieciséis. No olvide revisar de nuevo los segmentos respectivos si tiene duda en el desarrollo de algún ejercicio. En esta guía le proponemos el desarrollo de lo siguiente:

**Para reflexionar:**

1. ¿Podemos dejar de conocer cómo se redacta para estos medios? ¿Podemos ser indiferentes frente a una realidad que está a cada momento en los ojos, en los oídos y en el cerebro de cada uno de nosotros?
2. ¿Por qué en una monografía o en una tesis son necesarias la introducción y las conclusiones?

**Actividades recomendadas:**

1. Elabore un cuadro sinóptico acerca de los temas que conforman esta unidad.
2. Localice un boletín de noticias de cualquier periódico y observe si se ha escrito de conformidad con las normativas recomendadas aquí.
3. Redacte un anuncio comercial para la radio sobre un tema de su preferencia.

**Diálogo con el tutor:**

1. La planificación de un chat o de un foro, sería muy oportuno para que le solicite a su tutor; es interesante que aquí, a través del EVA, se conozca el criterio de cada uno de sus compañeros de estudio.
2. Entre a Internet y escoja los mejores medios de comunicación del mundo de habla hispana que podrían ser recomendados para que el profesor tutor los tome en cuenta, según el informe que usted podría brindarle a él.



## Autoevaluación 17

Escoja en el casillero que corresponda: verdadero (V) o falso (F).

PREGUNTAS	V	F
-----------	---	---

36. El periodismo cuando expresa opiniones y vierte sugerencias, deja de ser meramente informativo.
37. Un mismo escrito, bien sea una noticia o un comercial, no causan el mismo efecto a todas horas, dado que en la mañana, al medio día, en la tarde y en la noche el auditorio es diferente.
38. Un boletín de noticias debe presentar la noticia en forma concisa, clara, simple y directa.
39. Los slogans, los flashes y los spots son parte de los anuncios en un medio de comunicación.
40. Los escritos que más se manejan dentro del ámbito investigativo son el artículo científico, el ensayo científico, la monografía, la tesis y las exposiciones científicas de variada índole.





## UNIDAD 18. La lectura como proceso de desarrollo humano

Esta última unidad hace alusión a la cuarta parte del texto básico denominada "La lectura como proceso de desarrollo humano". Consta de 61 lecciones o subunidades o temas. Si usted gusta puede leer los 61 temas o limitarse a los 23 temas que están puntuados en la tabla de contenidos y que aquí los volvemos a reproducir: Las ventajas de saber leer, Leer es una pasión, Cómo disfrutar de la lectura, El homo legens, El lector no nace, se hace, Clausura y sentido del texto, El texto es un ser vivo, Vida y silencio en la lectura, Espíritu y lectura, Leer para ser más, Lectura y valores éticos, El acto de leer, Leer para vivir, Lectura, escritura y mediación, El propósito de la lectura, Lectura e interpretación, Lectura y ciencia, Cómo se lee un texto científico, Cómo se lee un texto filosófico, La lectura de libros de ciencias sociales, Cómo se lee un texto bíblico-teológico, Cómo leer la Biblia desde los géneros literarios y La lectura de los Evangelios a través de las parábolas y de los relatos de milagro.

Esta temática le permitirá, como se dará cuenta al leer, que la mejor manera de formarse en la vida escolar de cualquier nivel educativo, y sobre todo para aprender a proyectarse en la vida como persona, es decir desde un ámbito plenamente humanístico, es desde los mejores niveles de lectura que usted haya podido lograr a lo largo de su historia personal. Quizá valga decir que ni siquiera un buen profesor nos forma tanto como la lectura de un buen libro, o la cantidad y calidad de libros que hayamos podido incorporar a nuestra vida. Y no me refiero a los libros que uno obligatoriamente debe leer a lo largo de su carrera, sino a los libros que usted haya podido elegir libremente, de manera que, al estilo de lo que sostiene la investigadora argentina Ángela Pradelli, la lectura se convierte en "un desplazamiento que construye subjetividad, construcción que será un modo de estar en el mundo (...). De las lecturas que hagan, de cómo aprendan a descifrar y de los riesgos que corran por entender, dependerá en definitiva el modo con el que intervengan en los universos y los espacios que habiten. (...) La lectura permite conocer otras civilizaciones. Pero como la propia civilización se conoce solo en relación con las otras civilizaciones, quien no lee no conoce ni siquiera su propia civilización: es ajeno a su tiempo y a su gente. Un pueblo no se puede permitir tener a individuos que no leen" (*La búsqueda del lenguaje*, 2011, pp. 53 y 55).

Por lo tanto, atrévase a leer bajo los parámetros de la más alta conciencia lingüística y axiológico-antropológica que le permita su condición de estudiante universitario. No lea solo para cumplir una tarea; lea para vivir, lea para que sea más feliz, más inteligente, más solidario, y sobre todo para que aprenda a disfrutar de la vida desde su profesión, desde la familia y dentro de los parámetros de su condición socio-educativo-cultural con la cual usted interviene en la comunidad a la cual se debe existencialmente.

Recuerde, vaya al texto básico y ubíquese en la cuarta parte denominada LA LECTURA COMO PROCESO DE DESARROLLO HUMANO, y proceda a leer los temas seleccionados. Luego acuda a la parte de anexos de esta guía didáctica y lea íntegramente el artículo: ESCRITURA Y LECTURA EN LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y DE LA COMUNICACIÓN, de Galo Guerrero Jiménez. Y ahora sí, a trabajar en lo que sigue:

### Para reflexionar:

1. ¿Qué lecciones de vida pudo extraer de los 23 temas leídos del texto básico?
2. ¿Está de acuerdo con los criterios que exponemos en cada tema?, ¿o cree que es pura palabrería que en nada le incide para su formación lectora?
3. ¿La cita que está transcrita en líneas anteriores de la profesora Ángela Pradelli sobre la lectura, cree que va en consonancia con el análisis de la lectura planteada en la cuarta parte del texto básico?

**Actividades recomendadas:**

1. De los 23 temas leídos, subraye todas las frases que, a su parecer, encierran una profunda reflexión, de manera que merezcan un análisis fenomenológico de su parte.
2. Seleccione cuatro temas de su preferencia y realíceles el análisis de la comprensión literal e inferencial.
3. Seleccione seis temas de su preferencia y extrágales la tesis a cada uno; es decir, en tres o cuatro líneas, diga con sus propias palabras qué es lo sustancial de cada tema leído.
4. Seleccione dos temas de su preferencia y elabore el resumen de cada uno.
5. Seleccione dos temas de su preferencia y elabore la reseña de cada uno.
6. Atrévase a escribir un ensayo de 40 o 50 líneas sobre lo que para usted significa el papel y el poder que la lectura puede engendrar en un ser humano que se dedique a leer con toda la pasión que su idiosincrasia personal le permita.
7. Lea el siguiente relato y elabore un análisis crítico-valorativo:

**Crónica de la ciudad de México****Eduardo Galeano**

Medio siglo después del nacimiento de Superman en Nueva York, Superbarrio anda por las calles y las azoteas de la ciudad de México. El prestigioso norteamericano de acero, símbolo universal del poder, vive en una ciudad llamada Metrópoli. Superbarrio, cual un mexicano de carne y hueso, héroe del pobreño, vive en un suburbio llamado Nezahualcóyotl.

Superbarrio tiene barriga y piernas chuecas. Usa máscara roja y capa amarilla. No lucha contra momias, fantasmas ni vampiros. En una punta de la ciudad enfrenta a la policía y salva del desalojo a unos muertos de hambre; en la otra punta, al mismo tiempo, encabeza una manifestación por los derechos de la mujer o contra el envenenamiento del aire; y en el centro, mientras tanto, invade el congreso Nacional y lanza una arenga denunciando las cochinadas del gobierno.

(De *El libro de los abrazos*, Siglo Veintiuno Editores, México, 2004)

**Diálogo con el tutor:**

1. Converse con su tutor, en el EVA, sobre el criterio que le merecen los tres numerales planteados en Interrogantes.
2. Exprésele alguna inquietud o duda que tenga sobre alguno de los siete numerales de las Actividades recomendadas.

Y luego de todo este arduo trabajo teórico y práctico, vuelva a revisar las nueve unidades de este bimestre para que se prepare para la evaluación presencial. Si utilizó la técnica del subrayado, le ahorrará tiempo la revisión de este material bibliográfico. El resumen y el desarrollo de los ejercicios le serán de una gran ayuda para una mejor concreción y afirmación del estudio de la presente asignatura.

Esperamos que los temas por usted estudiados hayan sido comprendidos a satisfacción. Recuerde que solo el esfuerzo, la constancia, la disciplina y el temple de su voluntad le permitirán el éxito en esta y en cualquier otra asignatura, de manera que en su conjunto sean una real garantía para su vida profesional.



## Autoevaluación 18

Escoja en el casillero que corresponda: verdadero (V) o falso (F).

PREGUNTAS	V	F
41. La lectura nos afina y nos refina el espíritu estético y nos educa la sensibilidad.		
42. El homo legens hace referencia al hombre que duerme.		
43. Aunque aparentemente la lectura quizás no subsane nada, sin embargo, constituye una campaña de valores y nos capacita para entender mejor la vida.		
44. El texto es un depósito cerrado, no exige una relectura fecunda.		
45. La lectura, aunque sea solo como placer, es un medio para adquirir información, por lo tanto forma parte de un acto social.		
46. Cuando se lee, las palabras solo tienen valor en la medida en que el lector deja de que "estén" para que pasen a "significar", a tener sentido, dependiendo no solo del texto sino del contexto.		
47. La felicidad lectora se posa en el lector si lee un libro que le agrada; pero ante todo, la felicidad no nace tanto en la lectura, sino en la relectura, la cual se deriva, desde luego, de la lectura.		
48. Quien ha adquirido desde muy temprano la alegría de leer se convierte luego en un completo desdichado.		
49. Si la lectura contribuye significativamente al desarrollo de la memoria, de la imaginación y de la inteligencia cognitiva y creativo-emocional, por supuesto que no resulta difícil apropiarse del mundo.		
50. La lectura lleva implícito un carácter formativo, antes que de mera instrucción.		
51. Analítica, reflexiva y subversiva es la manera de percibir el mundo a través de la lectura.		
52. Los expertos señalan que la especie humana está biológicamente indispuesta para el lenguaje narrativo.		
53. El ejercicio y disfrute de la lectura, a más de una realización intelectual, espiritual e individual, debe convertirse en un compromiso colectivo de vital importancia para el desarrollo humano.		
54. El acto de leer es tan serio como lo es la moral, la política o la teología.		
55. La resistencia a leer, sabiendo leer, es una resistencia a no querer dejarse ayudar para ser mejor en la vida, en la profesión y en la familia.		
56. El lector creador es un asiduo proponente de hipótesis.		
57. Al leer, al menos hay cuatro niveles de comprensión: cero, literal, inferencial y crítico-valorativa.		



PREGUNTAS	V	F
58. Aunque se lea solo para pasar el tiempo, para divertirse o por necesidad, a la larga se lee para reflexionar profundamente sobre nuestra condición humana.		
59. Siempre que se lee rápido se capta mejor la información.		
60. El analfabetismo funcional consiste en leer bastante y bien.		
61. La lectura siempre será un hábito pausado que desde el reposo mental activo nos lleva a la construcción de nuestras propias realidades.		
62. Solo lo que interesa se vuelve significativo; y, si de leer se trata, los errores serán menos frecuentes en la medida en que lo que el lector lee es de interés para él.		
63. El ejercicio de la libertad es auténticamente pleno si al leer no me veo obligado a hacerlo.		
64. Asumir la lectura como medio de profundizar la vida es tan saludable como alimentarse para seguir viviendo.		
65. Cuando se lee, no solo que se asimila y se analiza; la lectura exige una actividad fundamentalmente imaginativa y por ende creativa que exige de cada lector deducir significaciones más allá de lo escrito.		
66. Aprender desde la lectura es aprender a vivir desde una significación intensa que le abrirá campos insospechados de posibilidades para realizarse personal, social y profesionalmente.		
67. La lectura, antes que encasillarse solo en el desarrollo de la intelectualidad, debe ser codificada interior y espiritualmente.		
68. La lectura de la ciencia no exige ningún nivel avanzado de comprensión y valoración.		
69. Cada texto tiene sus propias líneas de acción y por ende de interpretación.		
70. Leer un texto filosófico es lo mismo que leer un texto científico.		
71. Las ciencias sociales no son disciplinas ortodoxas; por lo tanto, la actitud del lector no debe ser “canónica” en cuanto implique que su lectura deba ser asumida con suma reverencia.		
72. El lector de textos sagrados debe ubicarse en un contexto muy especial: creyentes o no creyentes si no asumen una actitud propia para la lectura no solo de la Biblia sino de cualquier otro texto sagrado de otras religiones, no será posible obtener lo que en esencia existe en estos textos en los que Dios actúa.		
73. No se puede leer la Biblia interpretándola al pie de la letra o leerla a toda ella desde una misma clase de género literario, como por ejemplo, si creyésemos que toda la Biblia es de género profético.		
74. En la Biblia cada libro tiene un modo especial para presentar su realidad.		
75. La intención de Jesucristo al utilizar las parábolas es la anulación directa de la verdad trascendente.		



## 7. Solucionario

### PRIMER BIMESTRE

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. a.   | 36. Noventainunavo.                  |
| 2. b.   | 37. Octavo.                          |
| 3. a.   | 38. XXXIII.                          |
| 4. c.   | 39. LVI.                             |
| 5. b.   | 40. a.                               |
| 6. c.   | 41. c.                               |
| 7. f.   | 42. b.                               |
| 8. f.   | 43. a.                               |
| 9. v.   | 44. a.                               |
| 10. f.  | 45. buena, verlo, vergüenza, mí, vez |
| 11. v.  | 46. La bachiller.                    |
| 12. v.  | 47. La testigo.                      |
| 13. f.  | 48. Los tórax.                       |
| 14. v.  | 49. Cafés.                           |
| 15. v.  | 50. Zines.                           |
| 16. papa.                                     | 51. Los Villacís.                    |
| 17. mayo.                                     | 52. f.                               |
| 18. calle.                                    | 53. f.                               |
| 19. Presidente, alcalde, ciudad.              | 54. v.                               |
| 20. mar.                                      | 55. f.                               |
| 21. smo.                                      | 56. v.                               |
| 22. mons.                                     | 57. v.                               |
| 23. Universidad Técnica Particular de Loja.   | 58. f.                               |
| 24. Organización de Naciones Unidas.          | 59. v.                               |
| 25. Transportes Aéreos Militares del Ecuador. | 60. v.                               |
| 26. Vigésimo primero.                         | 61. v.                               |
| 27. Undécimo.                                 | 62. v.                               |
| 28. Milésimo.                                 | 63. v.                               |
| 29. Cuarenta y uno.                           | 64. f.                               |
| 30. Dos mil ciento treinta.                   | 65. v.                               |
| 31. Quinientos noventa y siete.               | 66. f.                               |
| 32. duodécupo.                                | 67. f.                               |
| 33. Tridécupo.                                | 68. v.                               |
| 34. Céntupo.                                  | 69. f.                               |
| 35. Sesentavo.                                | 70. f.                               |



## SEGUNDO BIMESTRE

- |     |                         |     |    |
|-----|-------------------------|-----|----|
| 1.  | f.                      | 39. | v. |
| 2.  | v.                      | 40. | v. |
| 3.  | v.                      | 41. | v. |
| 4.  | v.                      | 42. | v. |
| 5.  | f.                      | 43. | v. |
| 6.  | f.                      | 44. | f. |
| 7.  | v.                      | 45. | v. |
| 8.  | c.                      | 46. | v. |
| 9.  | a.                      | 47. | v. |
| 10. | a.                      | 48. | f. |
| 11. | b.                      | 49. | v. |
| 12. | c.                      | 50. | v. |
| 13. | f.                      | 51. | v. |
| 14. | f.                      | 52. | f. |
| 15. | f.                      | 53. | v. |
| 16. | f.                      | 54. | v. |
| 17. | v.                      | 55. | v. |
| 18. | v.                      | 56. | v. |
| 19. | f.                      | 57. | v. |
| 20. | v.                      | 58. | v. |
| 21. | Comentario informativo. | 59. | f. |
| 22. | si.                     | 60. | f. |
| 23. | si.                     | 61. | v. |
| 24. | Cinematográfica.        | 62. | v. |
| 25. | Pintoresca.             | 63. | v. |
| 26. | Topográfica.            | 64. | v. |
| 27. | Cinematográfica.        | 65. | v. |
| 28. | Literaria.              | 66. | v. |
| 29. | Científica.             | 67. | v. |
| 30. | Impresionista           | 68. | f. |
| 31. | no.                     | 69. | v. |
| 32. | si.                     | 70. | f. |
| 33. | si.                     | 71. | v. |
| 34. | si.                     | 72. | v. |
| 35. | si.                     | 73. | v. |
| 36. | v.                      | 74. | v. |
| 37. | v.                      | 75. | f. |
| 38. | v.                      |     |    |



## 8. Glosario

**afijo:** Dícese del pronombre personal cuando va pospuesto y unido al verbo, y también de las preposiciones y partículas que se emplean en la formación de palabras derivadas y compuestas.

**analogía:** Relación de semejanza entre cosas distintas.

**artículo:** Cualquiera de los escritos de mayor extensión que se insertan en los periódicos u otras publicaciones análogas.

**barbarismo:** Vicio del lenguaje, que consiste en pronunciar o escribir mal las palabras, o emplear vocablos impropios.

**cláusula:** Conjunto de palabras que, formando sentido cabal, encierran una sola proposición o varias íntimamente relacionadas entre sí.

**griego:** Natural u oriundo de Grecia.

**homófono:** Dícese de las palabras que con distinta significación suenan de igual modo.

**homógrafo:** Aplicase a las palabras de distinta significación que se escriben de igual manera.

**latino:** Perteneciente a la lengua latina o propio de ella.

**morfología:** Tratado de la forma de las palabras.

**parónimo:** Aplicase a cada uno de dos o más vocablos que tienen entre sí relación o semejanza, o por su etimología o solamente por su forma o sonido.

**pragmática:** Disciplina que estudia el lenguaje en su relación con los usuarios y las circunstancias de la comunicación.

**prefijo:** Dícese del afijo que va antepuesto.

**proclítico:** Dícese de la voz que, sin acentuación prosódica, se liga en la cláusula con el vocablo subsiguiente. Tales son los artículos, los pronombres posesivos mi, tu, su, las preposiciones de una sílaba y otras varias partículas.

**prosodia:** Parte de la gramática que enseña la recta pronunciación y acentuación.

**semántica:** Estudio del significado de los signos lingüísticos y de sus combinaciones, desde un punto de vista sincrónico o diacrónico.

**sinonimia:** Circunstancia de ser sinónimos dos o más vocablos.

**sintaxis:** Parte de la gramática que enseña a coordinar y unir las palabras para formar las oraciones y expresar conceptos.

**síntesis:** Composición de un todo por la reunión de sus partes. Suma o compendio de una materia o cosa.



**sufijo:** Dícese particularmente de los pronombres que se juntan al verbo y forman con él una sola palabra.

**apariencia:** Aspecto o parecer exterior de una persona o cosa.

**básico:** Fundamental.

**carta:** Papel escrito, y ordinariamente cerrado, que una persona envía a otra para comunicarse con ella.

**clase:** Distinción, categoría.

**comentario:** Escrito que sirve de explicación y comento de una obra para que se entienda más fácilmente.

**comunicación:** Papel escrito en que se comunica alguna cosa oficialmente.

**criticar:** Juzgar de las cosas, fundándose en los principios de la ciencia o en las reglas del arte.

**describir:** Delinear, dibujar, figurar una cosa, representándola de modo que dé cabal idea de ella.

**discursivo:** Que discurre o reflexiona. Propio del discurso o del razonamiento.

**elemento:** Fundamento, móvil o parte integrante de una cosa.

**estilo:** Manera de escribir o hablar.

**expresivo:** Dícese de la persona que manifiesta con gran viveza lo que siente o piensa.

**filtro:** Aparato para eliminar determinadas frecuencias en la corriente que lo atraviesa.

**informe:** Noticia o instrucción que se da de un negocio o suceso, o bien acerca de una persona.

**lengua:** Sistema de comunicación y expresión verbal propio de un pueblo o nación, o común a varios.

**resonancia:** Prolongación del sonido, que se va disminuyendo por grados.

**resumir:** Reducir a términos breves y precisos, o considerar tan solo y repetir abreviadamente, lo esencial de un asunto o materia.

**técnica:** Aplícase en particular a las palabras o expresiones empleadas exclusivamente, y con sentido distinto del vulgar, en el lenguaje propio de un arte, ciencia, oficio, etc.

**ahínco:** Eficacia. Hacer una cosa bien o saberla pedir con empeño.

**anastomosis:** Unión de unos elementos anatómicos con otros, en un animal o vegetal.

**anfibiolología:** Cuando las palabras adquieren doble sentido.

**anglicismos:** Palabras de lengua inglesa introducidas en el español.

**ánimico:** Lo relativo al alma, a la esencia del ser, a su manera de ser plenamente subjetiva.

**antítesis:** Cuando se contrapone dos o más palabras de contraria significación.

**apócope:** Supresión de letras al fin de una palabra.



**apostrofada:** De apóstrofo. Mediante el signo ortográfico (') se indica la supresión de la vocal con que acaba una palabra cuando la que sigue empieza con otra vocal.

**apóstrofe:** Consiste en dirigir la palabra a las cosas inanimadas o a los seres ausentes o muertos.

**corroborado:** De corroborar. Apoyar un argumento u opinión.

**cursiva:** Letra rápida y corrida.

**dígito:** Referente al número.

**elíptica:** De elipsis. "Figura de construcción que consiste en suprimir en la oración aquellas palabras que no son indispensables para la claridad de la misma".

**enrevesado:** Que no está claro.

**eufónica:** De eufonía. Sonoridad agradable que resulta de la acertada combinación de los elementos acústicos de la palabra.

**fonema:** Signo gráfico con que se representa en la escritura. Término con que se designa todos los elementos sonoros del lenguaje.

**fonológico:** De fonología. Estudio de los diversos sonidos del idioma.

**galicismos:** Vocablos franceses empleados en castellano.

**grafía:** Empleo de signos determinados en la escritura para expresar las ideas.

**hermenéutico:** Saber interpretar correctamente un texto.

**heterogénero:** De naturaleza diferente.

**inciso:** Parte del período que encierra un sentido parcial.

**kaburi:** Drama popular en la literatura japonesa.

**kirial:** Libro que contiene los cantos del ordinario de la misa.

**kodak:** Marca comercial.

**kumis:** Bebida fermentada que fabrican los pueblos nómadas de Asia con leche de yegua a la que agregan un fermento especial.

**macro:** Prefijo que forma parte de muchas palabras para significar que algo es grande.

**moroso:** Cuando se nota cierta pesadez y lentitud en el escrito.

**perifrástico:** De perífrasis. Circunloquio, rodeo de palabras.

**plasmada:** De plasmar, figurar, formar, crear.

**recóndito:** Oculto, reservado.

**sangrado:** De sangría. Espacio en blanco que se deja al principio de una línea.



**subordinadas:** De subordinar. Oración que completa el sentido de otra.

**tlacocol:** Planta.

**tlacote:** Furibundo, colérico.

**tlapa:** Ricino.

**trivial:** Muy conocido. Que no sobresale de lo común.

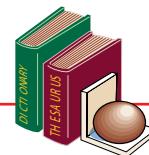
**veraz:** Que es cierto que dice la verdad.

(Real Academia Española: **Diccionario de la lengua española**, dos tomos, vigésima primera edición, Editorial Espasa Calpe, Madrid, 1992).





## 9. Anexos



*El presente material ha sido reproducido con fines netamente didácticos, cuyo objetivo es brindar al estudiante mayores elementos de juicio para la comprensión de la materia, por lo tanto no tiene fin comercial.*

El presente material ha sido reproducido con fines netamente didácticos, cuyo objetivo es brindar al estudiante mayores elementos de juicio para la comprensión de esta guía; por lo tanto no tiene ningún fin comercial.

### ESCRITURA Y LECTURA EN LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y DE LA COMUNICACIÓN

Galo Guerrero-Jiménez

#### 1. La literacidad lectora

La lectura y la escritura ejercen un enorme poder por los cambios profundos que se fraguan en la conducta individual y en la comunidad a la cual se debe el lecto-escribiente. La capacidad mental y la solvencia personal que a nivel individual ejerce el lecto-escribiente no es solo el producto de un proceso psicobiológico que florece con el dominio de la concepción lingüística. “Al leer y escribir no solo ejecutamos reglas ortográficas sobre un texto; también adoptamos una actitud concreta y un punto de vista como autores o lectores y utilizamos unos estilos de pensamiento preestablecidos para construir unas concepciones concretas sobre la realidad. Además, lo que escribimos o leemos configura nuestra identidad individual y social: cómo cada uno se presenta en sociedad, cómo es visto por los otros, cómo se construye como individuo dentro de un colectivo” (Cassany, 2013, pp. 39-40).

La lectura y la escritura, por lo tanto, son un proceso complejo en el que todo ese esfuerzo intelectual y emocional que se pone en juego no solo para comprender y valorar un producto escrito sino, fundamentalmente, para descubrir qué es lo que se guarda o esconde detrás de cada línea escrita, exige del individuo lector y del escribiente todo un ambiente de mucha cultura. Solo así será posible, como sostiene Cassany, descubrir al menos tres planos: “*Las líneas, entre líneas y detrás de las líneas*. Comprender *las líneas* de un texto se refiere a comprender el significado literal, la suma del significado semántico de todas sus palabras. Con *entre líneas*, a todo lo que se deduce de las palabras, aunque no se haya dicho explícitamente: las inferencias, las presuposiciones, la ironía, los dobles sentidos, etc. Y lo que hay *detrás de las líneas* es la ideología, el punto de vista, la intención y la argumentación que apunta el autor” (ibid, p. 52).

En consecuencia, estos tres planos se reducen a lo que los expertos denominan: lectura literal, lectura inferencial y lectura crítico-valorativa. Tres planos, o tres niveles de comprensión inseparables si queremos que las ideas, la reflexión y el pensamiento con rigor sean las pautas que marquen el discurso del texto y del lector para que lo leído y lo escrito se conviertan en formas de comunicación y de productos culturales altamente calificados para actuar en la comunidad.



Desde esta óptica, es cierto que cada lector construye su propia interpretación individual, y es desde esta interpretación que mira al mundo, a su mundo. Desde esta realidad mira su realidad y mira la realidad de los demás. Se trata de una mirada profunda, suya, exclusiva, por lo tanto válida para analizar el mundo.

Existen, por lo tanto, todo un conjunto de valores que intervienen para conformar la concepción mental del lector y del escritor, de manera que esa mirada para analizar el mundo tenga la mejor realización de su expresión, en lo que Cassany denomina LITERACIDAD para recoger todo un campo amplio, profundo y vital a través de seis apartados que el lector y el escritor deben saber asumirlos: el código escrito, los géneros discursivos, los roles de autor y lector, las formas de pensamiento, la identidad y el estatus como individuo y los valores y las representaciones culturales (*ibid*, pp. 38-39) que desde los tres planos de lectura le permiten al lector y al escritor llegar a tener una visión más certera para mirar la realidad. Realidad que hoy exige una nueva mirada para manejar y entender el mundo de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación, de manera especial las montañas de información que se generan en la enorme red virtual de la Internet que, de manera paulatina, va masificando su entrada en el colectivo de la comunidad mundial.

## 2. Nativos digitales

Con el aparecimiento de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (TIC), sobre todo de Internet, han surgido otras formas para utilizar la escritura en infinidad de pantallas móviles, y por ende nuevos géneros (muy diferentes a los tradicionales) para interactuar y comunicarse en segundos con cualquier ciudadano del mundo y en cualquier idioma para emitir información y resolver infinidad de tareas comerciales, familiares, académicas, culturales y sociales.

Esta nueva realidad tecnológica, informática y comunicativa ha transformado nuestra manera de vivir; tal es así que quien no ha podido aún incorporarse a este mundo digital llega a tener serias dificultades de comunicación y participación social. Este cambio tecnológico, por lo tanto, ha obligado a todo ciudadano letrado a emigrar al territorio digital, si no quiere quedarse al margen de las nuevas oportunidades que social y científicamente brinda esta nueva modalidad para interactuar en el mundo de hoy.

Por eso, quienes nacimos antes de este cambio tecnológico, en medio de una educación con papeles, cuadernos, libros físicos y lápices, hemos tenido que adaptarnos a esta nueva realidad en calidad de inmigrantes digitales, y aprender a convivir entre ambos soportes: el virtual y el analógico; a diferencia de los nativos digitales que nacieron y conviven con toda esta compleja red virtual. Estos nativos digitales se resisten a trabajar con el soporte analógico porque les parece demasiado aburrido, poco creativo, limitado; por eso rechazan la educación escolarizada en manos de una gran mayoría de profesores que aún siguen trabajando solo desde esta perspectiva.

Hoy hay infinidad de investigadores que están analizando el impacto que en la educación, en la ciencia, y en la sociedad en general están causando las TIC; sobre todo cuál es el comportamiento de esta comunidad de nativos digitales que navegan horas de horas al día escribiendo, leyendo, comunicándose, aprendiendo o jugando en estos soportes virtuales. Al respecto, el investigador Presky, citado por Daniel Casanny, sostiene algunas interesantes conclusiones:

"Se sienten cómodos con los documentos hipertextuales y multimodales; tienen cuentas en Fotolog, Picasa, Flickr o You Tube para subir, intercambiarse y comentar fotos y vídeos. Practican la multitarea o el procesamiento en paralelo, o sea, hacen varias cosas a la vez (con numerosas ventanas abiertas en la pantalla), como chatear con dos o más conocidos en varias conversaciones, responder a un correo, consultar en Wikipedia o bajar una película. Se conectan a la red siempre que pueden y son cooperativos; comparten sus recursos, se ayudan para aprender, se reparten las oportunidades, etc. Están acostumbrados al intercambio rápido, a los textos breves y a las respuestas inmediatas, pero son



impacientes con los escritos extensos y las reacciones retrasadas. Están acostumbrados a aprender de manera informal o incluso jugando, sin esforzarse e incluso divirtiéndose" (2012, pp. 24-26).

En fin, este fluir digital ha creado las llamadas "nuevas narrativas": "Se trata de herramientas al servicio de la creatividad y la distribución, porque posibilitan y reflejan el proceso de producción actual de cultura de relatos múltiples por fragmentos muy dinámicos y flexibles que, si bien recombinan de manera novedosa elementos distantes entre sí por relaciones inéditas, versátiles y remotas, contribuyen a una sensación de desarraigamiento o pérdida de sentido dentro de esta sociedad cosmopolita, global y virtual y de búsqueda ávida y continua de novedades" (Fainholc, 2007, p.44).

### 3. Inmigrantes digitales

Frente a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación hay dos enormes preocupaciones que repercuten negativamente tanto en los nativos cuanto en los inmigrantes digitales. Para un inmigrante digital, por ejemplo, no es fácil adaptarse a estos procesos. Daniel Cassany puntualiza muy bien esta preocupación: "Los inmigrantes que aprendimos tarde a leer y escribir en pantallas tenemos menos facilidad para manipular imágenes y videos porque confiamos más en la letra impresa; nos incomoda el hipertexto porque estamos acostumbrados a dejarnos llevar por la linealidad del texto impreso; realizamos una tarea tras otra (en monotarea o procesamiento serial); somos individualistas y competitivos; estamos familiarizados con los escritos largos y con las respuestas dilatadas, y nos parece normal tener que esforzarnos –y aburrirnos!– para aprender, leer y estudiar" (2012, p. 26).

Este comportamiento está provocando una crisis educativa sin precedentes. Y no solo porque los inmigrantes sigan procediendo así, sino también –y aquí nace el segundo problema negativo- porque el comportamiento de los nativos digitales frente a sus tareas escolares no siempre es el más idóneo. Por ejemplo, menosprecian sin más ni más el libro impreso porque creen que todo está en Internet. Se sirven de Internet y toman lo primero que encuentran sin ningún tipo de análisis crítico, ni siquiera de reflexión personal. No respetan la propiedad intelectual de ningún autor que conste en la red: sin ningún escrúpulo practican el "copia y pega" para evitar el esfuerzo de aprender a pensar con rigor.

Al respecto, son cuatro los aspectos negativos que Nicholas et al –citado por Cassany- señalan sobre los nativos digitales: "No siempre son conscientes de sus necesidades de información, lo cual dificulta que puedan satisfacerlas autónomamente. Dedican poco tiempo a leer los textos digitales completos y a evaluarlos críticamente; son incapaces de distinguir lo que es fiable de lo que no lo es (...). Desconocen los sistemas de almacenaje y recuperación de datos o el lenguaje que utilizan (términos clave, sintaxis de los motores de búsqueda): prefieren usar la lengua natural y cotidiana, que a menudo es poco efectiva en la red. Navegan por Internet de manera ingenua, ignorando su estructura jerárquica y entramada, sin distinguir la autoría o la calidad de los materiales y atribuyendo a todo el mismo valor" (ibid, pp. 27-28).

Estas limitaciones, tanto de los nativos cuanto de los inmigrantes, y en su mayoría, los primeros como estudiantes y los otros como profesores, están poniendo en un serio peligro el espíritu y la esencia de la educación: así no se fortalece ni el conocimiento, ni la ciencia ni el desarrollo personal ni social de una comunidad .

Aprender a convivir en este complejo mundo digital exige de nativos e inmigrantes un notable esfuerzo intelectual, emocional y ético para asumir unas competencias tecnológicas, comunicativas y lectoras como producto de un proceso gradual y progresivo de aprendizaje hiperlector empezando "desde la etapa pre-textual, donde la persona (...) 'ojea', 'surfea', degusta en interacciones lúdicas erráticas, pasa a una etapa intermedia, donde domina hipertextos breves, concretos, claros y con gráficos sencillos, para que en una lectura activa o usuaria, de búsqueda puntual de información, transite a la etapa de la lectura madura o inspirada, de diálogo, descubrimiento, etc., también estructurada o consciente de los mecanismos que implica la lectura hipertextual" (Fainholc, 2007, p. 32).



#### 4. Residentes digitales

El mundo digital avanza a un ritmo frenético, y no podemos ser indiferentes ante esta realidad tecnológica que nos exige inmiserirnos para desempeñar nuestras tareas laborales, para tener acceso a la información y para comunicarnos de manera práctica y al instante, bien como visitantes o como residentes digitales dentro de este complejo mundo informático en donde “la red ha multiplicado exponencialmente el número de documentos accesibles, de modo que comprender y construir significados es bastante más difícil” (Cassany, 2012, p. 30). Pues, como señala Cassany, no basta con que uno “sepa acceder a la red y apretar la tecla adecuada, instalar programas y navegar por las ventanas y la barra lateral de una web” (*ibid*, p. 30), para afirmar que ya somos expertos para leer, interpretar y manejar con fines educativos la información que encontramos o la que se nos ocurra producir en este amplísimo mundo de las TIC.

Y aunque sigamos utilizando el mundo del papel –libros, revistas y cuadernos, sobre todo- para educarnos, no podemos ser indiferentes ante un acontecimiento tecnológico mundial. Necesitamos informarnos y comunicarnos a través de la red pero de manera ponderada, transparente y tratando de desarrollar las mejores habilidades para una lectura comprensivo-inferencial y una escritura reflexiva.

Esto significa que no podemos ser meros consumidores al estilo de aceptar todo lo que encontramos en la red sin analizar de por medio y con algún aporte personal lo que encontramos. Usar esta tecnología no es lo mismo que utilizar un libro que tenemos en nuestras manos, listo para leerlo y disfrutar con él. Se necesita cambiar nuestras prácticas y valores cotidianos para que la búsqueda de la información tenga sentido y no se convierta en un desperdicio de tiempo, como les sucede a muchas personas, sobre todo a los residentes digitales que han hecho de este mundo digital un medio de vida único y absorbente; viven pegados a la red permanentemente pero no para procesar la información que leen y formarse a través de ella: lo único que les interesa es comunicarse con sus amigos por Twitter y WhatsApp, subir fotos en Picasa y Facebook, colgar videos en YouTube y actualizar sus perfiles en LinkedIn y Facebook. Y por supuesto, estos residentes digitales, y también los visitantes -es decir los que entran a la red de vez en cuando- se comunican mediante videoconferencias con un familiar lejano a través de Skype y disfrutan escribiendo en la red a través de chats, foros, blogs y mediante el sistema de mensajes en los celulares pero corrompiendo el idioma, es decir, inventando formas de escritura que distorsionan la norma establecida por la gramática.

Estas anomalías idiomáticas están causando serias dificultades en el aprendizaje de la lengua y por ende un retraso evidente en la educación lingüística y personal de estos residentes digitales que a lo largo de su vida lo que están es marcando una formación superficial no solo en el uso de la lengua sino en su capacidad intelectual para generar comportamientos altamente significativos si pusieran todo su esfuerzo personal para bien aprovechar estos medios virtuales que de por sí no son ni buenos ni malos: todo depende del grado de conciencia individual para saber cómo, por qué, para qué y en qué tiempo es factible adentrarse en unos contenidos virtuales con una adecuado trayecto de lectura para luego saber incluir otros contenidos como autor, pensando siempre en la mejor búsqueda de sentido humano-educativo que se les dese otorgar.

#### 5. Alfabetización tecnológica, reflexiva y crítica

Está claro que frente al avance acelerado de las tecnologías de la información y de la comunicación debemos desarrollar nuestras habilidades personales para alfabetizarnos tecnológicamente, y ante todo con plena conciencia de que frente a estas herramientas virtuales estamos ante un instrumento básico que, bien utilizado, nos ayuda a generar aprendizajes significativos no solo en calidad de lectores con conciencia individual, sino como lectores-autores digitales, preparados para un despertar analítico de nuestras prácticas cognitivas y sociales, dado que la influencia que se recibe de las TIC es desde la comunidad global; pues, la dinámica que los flujos sociales desparraman en la red nos remite a tomar conciencia de que pertenecemos a esta enorme colectividad tecnológica, en donde el concepto de



autoridad personal paulatinamente va desapareciendo para dar paso al mandato de las opiniones de la mayoría. Pues, se trata de miles y miles de internautas que en la Internet -la red de redes- entran a conversar, cada uno con sus propios argumentos escritos digitalmente o bien opinando in situ desde todo el mundo y para todo el mundo.

Bajo estas circunstancias, las TIC nos invitan a la toma de una conciencia abierta, y al mismo tiempo asociativa, activa y autónoma para estructurar los diferentes aprendizajes que nos interese asumir personalmente. Por eso es necesario, y hasta urgente, "el desarrollo por parte del lector y/o estudiante de competencias para la toma de decisiones y planteo de metas en el trabajo cultural, académico que está llevando a cabo, es decir, el desarrollo de habilidades de exploración, análisis, elaboración y defensa de un argumento con integración de ejercicios o pruebas, con apoyos para su crítica reflexiva en el trabajo individual y/o con otras personas" (Fainholc, 2007, p. 50).

En efecto, toda la información que en estos medios se genera es una ventana abierta al mundo, en donde una de las primeras características es la fluidez de la diversidad que se pasea ampliamente en todas las redes sociales y que, por lo tanto, exige de cada internauta, el despojo de estereotipos mentales distorsionados para poder valorar y respetar la amplia interculturalidad que aparece como un ADN en todos los géneros discursivos que la información virtual trae consigo.

En este orden, no solo la lectura exige unos dispositivos mentales apropiados para que no haya un desborde cognitivo y conceptual mal concebido, sino el desarrollo de habilidades para una escritura reflexiva, debidamente pensada y analizada, sobre todo cuando esta se genera para un público tan diverso e incierto que no conocemos. Aquí, el desarrollo de la creatividad, la concepción de conocimientos previos y la diversidad de lecturas que de un género discursivo se tenga, serán siempre vitales para generar aprendizajes inteligentes desde las condiciones geoculturales que cada escribiente tiene para comunicarse.

Por lo tanto, el campo tecnológico, informático y telemático nos remite obligada y sabiamente a un saber hacer pero profundamente reflexivo, de modo que lo metacognitivo y crítico nos lleven a operar los medios y los equipos tecnológicos no solo con efectividad y eficacia sino con una marcada capacidad intelectual y emocional para comprender el mundo de la lecto-escritura virtual con una mirada crítica, y en la que sea factible una comunicación horizontal, transparente, sincera, libre y no controlable, sino humanamente realizable.

## 6. Lectura y textos multilíneales

Si queremos aprovechar bien el infinito mundo de información que hay en Internet, nuestra alfabetización tecnológica no debe ser superficial. Un buen manejo nos ahorra tiempo y nos permite encontrar calidad en la información; incluso es posible una relación adecuada, activa y eficientemente participativa para intercambiar conocimiento con investigadores, profesionales y amigos que, con buenos hábitos, aprenden a navegar en la red para sacarle el mejor provecho educativo.

El usuario de Internet debe convertirse en un ávido lector de libros, de artículos y de revistas de la más alta calidad científica y humanística, que sí las hay; sobre todo el nativo digital, que es el que más habilidad tiene para manejar tecnológicamente la información, frente al libro de papel que por su naturaleza monolineal le parece aburrido por la forma como direcciona al lector por un solo camino, de manera siempre lineal, longitudinal. El lector de Internet, dado el dinamismo tecnológico de la información virtual, no lee monomodalmente, no se contenta con un solo texto, más bien salta de un texto a otro y navega dentro de una inmensa cantidad de documentos buscando el que le parece adecuado.

La intertextualidad, por lo tanto, es normal en Internet; la información se conecta entre sí y con infinidad de vínculos externos y en cuya naturaleza multimodal un escrito puede integrarse de varios modos "o



sistemas de representación de datos: fotografía, vídeo, habla, música, gráficos, iconos, avatares virtuales y recreaciones, etc. (...) Lo habitual es que un escrito se integre en el resto de modos: hoy las portadas de diarios incluyen fotos, vídeos e incluso ficheros de sonido; los repositorios de fotos o vídeos incorporan foros para opinar con escritura; los chats permiten insertar fotos o activar el vídeo y usar la imagen y la escritura a conveniencia. La mayoría de artefactos combinan varios modos y usan las potencialidades de cada uno de manera intencional para construir significados complejos" (Cassany, 2012, pp. 47-48).

Con todo este bagaje de posibilidades tecnológicas debe aparecer en el internauta su capacidad de hiperlectura, es decir, lectores con "competencias interactivas de navegación intencional que coadyuvan a no leer secuencialmente, sino de modo lateral, por enlaces y relacionando de modo crítico dentro de un relato, aquellos puntos centrales o nodos que se han motorizado" (Fainholc, 2007, p. 59) digitalmente.

Pues, como señala Fainholc, "para leer se necesita, simultáneamente, manejar con soltura las habilidades de decodificación y aportar al texto nuestros objetivos, ideas y experiencias previas; se necesita también implicarnos en un proceso de predicción e inferencia continuas, que se apoya en la información que aporta el texto, y en nuestro propio bagaje idiosincrático" (ibid, p. 58).

La lectura, en el soporte de Internet, por lo tanto, no consiste en comprender, inferir y cuestionar solo el lenguaje escrito, sino todo el conjunto virtual que el internauta maneja: imágenes fijas y móviles, gráficos, música, efectos, animaciones, sonidos, y su iniciativa para elegir lo que quiere leer y en el orden que desee hacerlo, eso sí, siempre y cuando cumpla al menos con estos cuatro procesos de comprensión: "a. recuperar y enfocarse en la información explícitamente establecida, b. hacer inferencias directas y claras, c. interpretar e integrar ideas e información, y d. examinar y evaluar el contenido, el lenguaje y los elementos que aparecen en el texto de pantalla" (ibid, p. 61).

## 7. Leer críticamente para configurar saber

Son evidentes los nuevos lenguajes, los diversos formatos, las nuevas narrativas y modos diversos para leer y escribir en los medios electrónicos y virtuales que desde Internet es posible acceder para tener un acercamiento a la información y a la comunicación fluida, rápida, oportuna y, por supuesto, muy necesaria para construir conocimiento. Sin embargo, si no se posee las habilidades necesarias para obtener saber y para crearlo, estos medios no nos sirven. Como sabemos, la construcción del conocimiento no es de los medios, sino de las personas.

Ante todo, el dominio de habilidades lectoras generales y un adecuado conocimiento de la lengua materna son básicos para llegar a obtener una lectura crítica. Solo así será posible transitar adecuadamente para encontrar la información que buscamos, para consumirla, procesarla, parafrasearla, recrearla e incluso copiarla en forma debida, cuando así sea necesario. Es oportuno, por lo tanto, saber interpretar la información en la red "para establecer relaciones, resolver problemas y tomar decisiones hacia la producción, gestión autónoma de información, o convertirse en insumo de otras investigaciones o creación de su propio discurso y así configurar saber" (Fainholc, 2007, p. 91).

Quien no entra a leer en la red con sentido crítico, empezando por la interpretación de la información, se aventura a perder el tiempo. Pues, "ser 'usuario crítico' significa aprender a establecer juicios para evaluar la credibilidad de la información cuando se enfrenta ante un sitio web y poder ir más allá de estos juicios" (ibid, p. 92). Es decir, en la red, "la lectura crítica significa que un lector aplica ciertos procesos, modelos, estrategias, preguntas y teorías que le fortifican la claridad y comprensión de lo que está leyendo" (ibid, p. 94).

No podemos dejar de entrar a la red, por consiguiente, si no es con un sentido profundamente crítico, dado que cuando se está interactuando, es decir en línea, inmediatamente se entra a multitud de recursos que nos permiten encontrar información de toda naturaleza, o la posibilidad de interactuar con cualquier



persona que esté conectada. Pues, la naturaleza de los escritos digitales es dinámica frente al estatismo de una edición impresa que exige otros parámetros de construcción. Por ejemplo, "la edición en papel incluye filtros de calidad y controles de autoridad. En una biblioteca escolar no hay libros mentirosos; un periódico impreso sigue un código deontológico para evitar la falsedad y la manipulación (...). En cambio, en la red hay mucha porquería: nadie verifica la certeza, fiabilidad, objetividad, actualidad u honestidad de los miles de documentos que se suben cada día" (Cassany, 2012, p. 52).

La complejidad cognitiva para leer y escribir en la red es mucho más evidente que en los medios impresos. Las oportunidades y recursos que hay en la red son infinitos. Por lo tanto, "estos recursos exigen un usuario hábil y experimentado, que sepa localizar cada recurso, que conozca su interfaz y sus prestaciones, que sepa manipular los comandos, que conozca sus limitaciones y sus posibles aplicaciones en cada contexto" (Cassany, 2012, p. 56). De manera especial, este deber les corresponde a los inmigrantes digitales que, con urgencia, necesitamos adquirir las habilidades pertinentes para no pecar de ingenuos frente a los varios soportes virtuales que hoy nos brindan las tecnologías de la información y de la comunicación.

## 8. Lectura y escritura electrónicas sin plagio

La escritura en medios impresos, por su monolinealidad, es más fácil de leer, sin embargo, por la carestía del libro y porque la información que el lector busca, no la encuentra con facilidad, se ve forzado a localizar las fuentes en Internet, lo cual exige estar al día en el conocimiento de varios soportes electrónicos, sobre todo porque esta red de redes ofrece infinidad de información actualizada y multimodal y que bien puede aprovecharse en complementariedad con la información impresa físicamente.

Por consiguiente, para ser partícipes de estos medios electrónicos necesitamos tener las habilidades adecuadas, y ante todo un nuevo cambio cultural y axiológico para aprovechar estos recursos de manera honesta. A veces la ingenuidad, e incluso la pereza intelectual, les lleva a muchos internautas a cometer actos indebidos como el del plagio, es decir, el hecho de copiar la información que necesitan sin más esfuerzo que el de copiar y pegar dicha información apropiándose de ella para reutilizarla a su antojo y sin ninguna conciencia de haber cometido una falta grave, sobre todo con la información que compete al ámbito académico de la educación formal en cualesquiera de sus niveles escolarizados.

No porque en Internet su pueda encontrar toda clase de información y siempre lista, como resúmenes, monografías, tesis, apuntes y análisis concretos de diferentes disciplinas científicas y humanísticas para socorrer urgencias académicas, se puede hacer uso de ella de manera fraudulenta.

Frente a esta situación de tanta facilidad para adquirir información electrónica de manera deshonesta, necesitamos la adquisición de una nueva formación cultural en la que "quizá resulte más inteligente gastar esfuerzos en educar al aprendiz, en vez de perseguir el fraude y convertir al docente en un investigador textual. Si las tareas de escritura preguntan sobre las opiniones del alumno, sobre sus puntos de vista y fomentan la creación y la elaboración, resulta imposible copiar y pegar" (Cassany, 2012, p. 65).

Y así como en la red hay información para copiarla con facilidad, también existen programas y herramientas adecuadas para detectar las copias textuales. "Es bastante fácil detectar plagios con un simple motor de búsqueda (Gloogle, Yahoo) o con Gloogle Academic (un buscador específico para escritos académicos). Solo debemos elegir una frase sospechosa, ponerla entre comillas en el buscador y hacer clic; el motor verificará si en la red hay algún documento que use la misma combinación de palabras" (ibid, p. 65).

Si nos educamos para manejar bien los medios electrónicos, Internet es un sitio ideal, útil, cómodo, único para trabajar con infinidad de material digital y a través de diversos géneros discursivos que los medios impresos no nos pueden brindar. En la red se puede trabajar, estudiar, investigar, comunicarse y compartir en forma versátil y dinámica y de manera sincrónica y asincrónica, dependiendo de las necesidades y de las oportunidades que tengan los internautas.



En la comunicación sincrónica intervienen los internautas de manera simultánea, es decir, autor y lector coinciden en línea en tiempo real, en el mismo momento en que se establece la conexión para comunicarse. El chat y la videoconferencia son un ejemplo de ello. En cambio, el correo electrónico, el foro, un blog, la web, el wiki y las redes sociales son medios asincrónicos; los internautas pueden participar en cualquier momento; no hace falta la presencia simultánea de los interlocutores.

## 9. La escritura ideofonemática en los soportes electrónicos

Las formas tradicionales de expresión escrita han sido alteradas substancialmente con la llegada y empleo asiduo de las nuevas tecnologías. Internet y la telefonía móvil han creado soportes electrónicos para comunicarse desde un celular con mensajes de texto (SMS) o desde una computadora o una tablet utilizando el correo electrónico, el chat, foros, blogs y ciertas páginas web en las que la escritura se ve alterada de su forma estándar.

En especial la niñez y la juventud se han aprovechado de estos soportes virtuales para crear una nueva forma de comunicación escrita. "La red conserva, publica y difunde esas producciones frescas, improvisadas, anormativas y privadas de escritura, que pasan a ser habituales para muchos internautas: la variedad normativa pierde así el monopolio que había tenido hasta ahora en el dominio público" (Cassany, 2012, p. 75).

Es común, por lo tanto, encontrar a una población internauta que altera el orden gramatical establecido. Ortográficamente prescinden de tildes, de los signos de puntuación, de las mayúsculas; omiten vocales, truncan palabras, usan algunos signos de valor simbólico, incorporan vocablos groseros o vulgares, emplean abreviaciones e infinidad de alteraciones que obedecen al descuido formal en la transcripción de la lengua escrita.

Sin embargo, esta informalidad en la escritura al alterar el código gráfico, "explota las posibilidades significativas y lúdicas de las letras de manera creativa. (...) aprovechan recursos del cómic: mayúsculas para marcar un grito, exclamaciones, interrogaciones y puntos suspensivos para expresar actitudes; la letra zeta para indicar sueño o aburrimiento: zzzzzz. Repetir signos para expresar intensidad: ;jjjaaaahhhhhh!!!!, ggggggrrrr, jooooohhhh! Usar emoticonos para indicar estados de ánimo (...) un corazón para marcar amor, etc. (ibid, p. 77).

Liliana Anchundia, de "Larevista" de Diario El Universo de Ecuador, sostiene que "jóvenes y adolescentes, cada tanto, van acomodando expresiones y palabras con las que se sienten a gusto al comunicarse con sus pares. Ese lenguaje especial y familiar que usan entre sí los chicos (jerga) varía incluso entre edades y estratos sociales" (2013, p. 18).

Esta alteración o transformación de la escritura convencional que se emplea en Internet y en los dispositivos móviles es calificada con el nombre de escritura ideofonemática o de idioma Messenger porque "aprovecha los recursos del teclado para emular la transcripción fonética (...) para mostrar los sentimientos y las reacciones que en el cara a cara formulamos con gestos y expresiones faciales. (...) Los géneros que utilizan más este tipo de escritura son los sincrónicos, que exigen interacciones inmediatas e improvisadas, sin planificación ni revisión, en las que se teclea con rapidez, con límites de extensión o incomodidades contextuales (teclado o pantallas pequeños, ubicación del lector-autor en la calle o en multitarea. Los chats privados y ociosos entre adolescentes suelen ser el ejemplo más claro. Para ellos este tipo de escritura es una marca de identidad y evitarla sería inapropiado e incluso una manera de (auto) excluirse; pero muchos otros chats (profesionales, técnicos) prefieren la escritura estándar corriente" (Cassany, 2012, p. 76).



En este orden, la intención de la escritura ideofonemática es la de rebelarse contra la norma establecida, porque desde ella, y en especial la juventud, busca una manera de construir una identidad personal desde estos soportes electrónicos.

## 10. El lenguaje vernáculo digital

De la misma manera que el libro físico ha influido y sigue influyendo en la educación, lo hacen hoy los medios electrónicos. Internet es hoy un recurso educativo que al igual que "cualquier tecnología, no intenta 'enseñar' a los estudiantes sino servirse de un conjunto de herramientas para ayudar a construir conocimiento: es decir para aprender con ellas y no de ellas" (Fainholc, 2007, p. 101). Y aunque en la educación formal no se emplee aún a tiempo completo los medios electrónicos, los estudiantes pasan mucho tiempo en sus casas, ya no con un libro físico, sino en la red haciendo uso de todos los recursos disponibles. En la red leen y escriben a su manera. Ni el docente ni el padre de familia están aún preparados para educar a un niño y a un joven desde estos recursos virtuales.

Por lo tanto, solos, sin más ayuda que la de sus propios amigos, la niñez y la juventud se aventuran a navegar sin restricciones de acceso y aprendiendo conocimientos de toda naturaleza y adquiriendo habilidades que pueden ser, en muchos casos, muy relevantes. Este conjunto de actividades digitales se denominan prácticas vernáculas y constituyen hoy casi una norma por las particularidades muy propias que en la red se practican con marcada naturalidad. Cassany sostiene una opinión muy clara al respecto: "Lo vernáculo incluye el conjunto de tareas letradas que ocurren en el ámbito privado y ocioso de la familia y los amigos, que hacemos por iniciativa propia, cuando y como nos da la gana y sin seguir ninguna norma o directriz alguna. (...) Lo vernáculo se opone a lo dominante, que es público, normativizado, legal u oficial y prestigioso, como la literatura de élite, el lenguaje administrativo o la ciencia. Si lo dominante tiene poder, autoridad y reconocimiento social, lo vernáculo resulta –aparentemente– marginal, pobre, sin valor, irrelevante... ¡Por eso nos interesa!" (2012, p. 92).

Estas prácticas vernáculas digitales son, por consiguiente, muy comunes y se multiplican exponencialmente en la red, debido a que cada internauta navega con absoluta libertad, sin que nadie intervenga para tachar lo que está haciendo. No hay obligación, ni normas que impidan hacer por su cuenta lo que la gente quiere hacer. De esta manera, cada internauta configura una identidad propia, que no la consigue con facilidad en la educación formal en donde todo está normado y controlado.

Por eso, los mensajes de texto en los celulares, los foros, las webs, los chats, los fanfic, los remix, perfiles sociales, fotologs, etc., son tan comunes y mantienen al internauta abstraído todo el tiempo mientras está conectado a la red. Por ejemplo, la verticalidad pedagógica para enseñar literatura y otras disciplinas, ha obligado a que la juventud sea muy creativa inventando el fanfic o la ficción manía para desde los diversos géneros: literatura, cine, televisión, videojuego, cómic, crear y recrear estas disciplinas a su manera. El internauta se da modos para recrear, por ejemplo, "el universo de una novela, filme o cómic populares, que escriben, leen y comentan sus aficionados" (Cassany, 2012, p. 98).

Muy parecido al fanfic es el remix, aquí el internauta manipula a su manera algún contenido artístico-literario-cultural para crear una nueva obra: por ejemplo, mezclar versos de algún poema con los que el internauta inventa ese momento.

Las tareas vernáculas se convierten así en un pasatiempo virtual satisfactorio porque cada internauta manipula la información, lee y escribe a su manera.

## 11. Lectura débil e ideología de los discursos

La afrenta en la educación formal a no querer leer es cada día más notoria. El escolar lee solo para cumplir. El libro académico o el libro de texto escrito de manera modular o tipo guía didáctica no le



llama la atención: cumplida la tarea quedan sepultados en la memoria y en el olvido los contenidos que logra aprender. El escolar solo lee para cumplir la tarea y para rendir el examen escrito. Una vez que es promovido siente un enorme alivio porque queda desvinculado del libro, de la tarea, de la lectura, de la escritura.

Pero mientras esta realidad escolar de no poder leer y escribir las tareas con agrado, fuera del aula, lejos del profesor e incluso de la familia, el niño y el joven sí lee y escribe en los medios electrónicos que tiene a su alcance. La soledad, el aislamiento, su gracia interior, subjetiva, se convierte en una fiesta, en una alegría porque puede acceder solo, sin el control de nadie, al medio electrónico, para producir sus propios textos con absoluta libertad. En este caso, desde su vida privada puede mantener una actividad letrada rica, absorbente, creativa para comunicarse a través de las redes sociales utilizando los nuevos géneros que ya hemos comentado: fanfic, historias realistas, remix, memes, etc.

Por ejemplo, el meme o mem se ha vuelto una práctica muy popular en la juventud. Este tipo de escritura virtual "designa la unidad cultural mínima de transmisión de información –igual que el gen lo es para la genética-. Son memes los correos, tuits, SMS o actualizaciones en el muro con chistes, fotos, cuentos, vídeos u otros elementos graciosos u occurrentes sobre la actualidad política o social, con sátira, humor y creatividad, que circulan por las redes como virus" (Casanny, 2012, p. 111).

Se trata, por lo tanto, de una forma de lectura y de escritura muy peculiar, alejada totalmente del ámbito escolar: por eso les agrada. Y como donde hay satisfacción, todo es posible, la juventud crea su propio blog, forma parte de las redes sociales, escribe lo que puede, se inspira para crear poesía y para leer lo que le es más cercano. El cómic, la música, los juegos de simulación, el diario personal, el chat y los mensajes de texto son de entretenimiento permanente todos los días.

La tecnología digital, como vemos, ofrece espacios muy significativos que vale la pena aprovecharlos para producir lectores y escritores que no solo se enmarquen en este tipo de prácticas y de géneros muy entretenidos pero de lectura y escritura débiles. Pues, desde estos medios se puede desarrollar un saber práctico, desescolarizado; lo que es más, se puede fortalecer estos géneros digitales, alejándolos del mero saber teórico y academicista, de manera que sea posible un discurso lector, escrito, visual, auditivo, gráfico y entretenido, pero que nos lleve a "saber leer y escribir la ideología de los discursos de manera crítica. Se trata de comprender las intenciones, los puntos de vista y las actitudes que se ocultan tras cada texto y de construir reacciones personales, coherentes con nuestros principios e intereses. Esto implica un compromiso con los discursos de la comunidad y una actitud participativa" (ibid, p. 130) con énfasis, con ahínco y con ese entusiasmo alborotado que la juventud hoy vive en las redes sociales.

Pues, sin dejar de hacer lo que hoy nuestros jóvenes hacen en las redes, sí es posible fortalecer su intervención, su actitud creativa, suelta, libre, pero quizá débil por no saber intervenir de manera crítica y con un compromiso de plena ciudadanía para inferir la información en relación significativa con su mundo.

## 12. Pedagogía de la asociación lectora

La mayoría de las investigaciones hechas a los internautas jóvenes coincide en señalar que aunque tienen un dominio técnico de los medios electrónicos, se trata de lectores ingenuos, con mentalidad débil para valorar lo que leen, sobre todo cuando leen temas académicos, científicos y humanísticos. Apenas están en condiciones de priorizar la comprensión literal pero ignoran o les cuesta mucho adentrarse en la comprensión inferencial y, sobre todo, crítica, porque si no relacionan la información con su mundo socio-educativo-formativo, no le otorgan ningún significado a esa información para que se vuelva conocimiento; aún más, ignoran la ideología de las webs, es decir, no hay conciencia para que detecten la intención, la autoría y la orientación de este tipo de páginas electrónicas; creen que se trata



de páginas neutras, por lo tanto, su estilo de lectura es igual que cuando revisan un libro de texto en las aulas escolares: se lo creen todo sin más ni más.

En donde sí es experta la juventud es en el fortalecimiento de los vínculos sociales para comunicarse desde las prácticas vernáculas digitales que mantienen continuamente en las redes. En los demás campos no son conscientes para analizar la información, quizás porque no logran identificar las marcas lingüísticas que delatan la ideología de un discurso, y sobre todo porque les caracteriza una alta deficiencia en el conocimiento de la lengua materna, y por la ausencia de competencias básicas para analizar el ámbito sociocultural al que pertenecen.

Sin embargo, no es difícil que la juventud aprenda a pensar críticamente desde la lectura de los diferentes géneros que pululan en los medios electrónicos, si reciben una adecuada orientación y, sobre todo, aprovechando que hoy la tecnología virtual ofrece un entorno muy estimulante para que niños y jóvenes y, ante todo, porque “los adultos tenemos que hacer un esfuerzo para digitalizarnos si no queremos provocar una catástrofe en la educación, al obligar a estos chicos a aprender, estudiar, leer y escribir de la manera en la que lo hicimos nosotros” (Cassany, 2012, pp. 146-147).

Es hora de entrar a una pedagogía de la asociación lectora, en la que sea posible aceptar “los conocimientos y las prácticas que aportan los dos grupos, que permita a los docentes continuar aportando parte de su saber, pero que también respete la experiencia previa, los intereses y el punto de vista del aprendiz (...). La tarea de los estudiantes es usar la tecnología; la de los docentes, entrenar y guiar para que aprendan más efectivamente con esos recursos” (ibid, p. 147), sobre todo, a través de prácticas que se fortalecerían después de las clases, que es en donde el tiempo de la niñez y de la juventud está volcado hacia la comunicación electrónico-digital.

Y en vista de que los contextos escolares, familiares y las experiencias de la realidad son diversos, hay que seguir insistiendo para que la comprensión lectora no solo sea literal, sino inferencial y crítico-valorativa, al menos en orden a tres criterios: “Dedicar más tiempo en el aula a trabajar la lengua oral y la interacción cara a cara fuera de línea, puesto que los chicos dedican hoy más tiempo a la interacción escrita y en línea. Planificar actividades para hacer emerger el aprendizaje y el conocimiento alcanzado fuera de la escuela y adaptar el currículo escolar a cada perfil. Diversificar los géneros, los soportes y los artefactos escritos multimodales que leen y escriben los alumnos dentro y fuera del aula” (ibid, p. 147).

### 13. Actividades críticas de lectura

Es necesario seguir insistiendo en la llamada pedagogía de la asociación lectora, como aquella que permite leer y escribir, desde “una pedagogía paralela, que combine medios viejos y nuevos, que trabaje el escrito tradicional en papel (comentario de poemas, redacción académica, artículo científico, monografía) y los géneros digitales (videoclip, fotolog, fanfic y narración multimodal)” (Casanny, 2012, p. 148). Esta pedagogía paralela, en la que intervienen dos generaciones: la de los adultos que se mueven muy bien en el ámbito del escrito tradicional, y la de los jóvenes, que desde los géneros digitales, pueden llegar a conformar esta asociación académico-lectora y de escritura para que cada generación aporte lo que sabe, de manera que esta combinación generacional y de soportes tradicional y virtual pueda llegar a explotar intelectual y humanísticamente ese bagaje informativo que existe en el texto impreso y en Internet no solo desde el ámbito de la comprensión literal e inferencial, sino esencialmente, desde la ideología de los discursos de manera crítica-valorativa.

Si es así, el aprendiz lector, de la mano del adulto en cuanto lector formado, podría llegar a inmiscuirse en actividades críticas de lectura, al menos bajo las siguientes consideraciones que plantea Zárate (2010) y que Casanny las recoge en su interesante libro impreso: *En-línea. Leer y escribir en la red*, a través de siete criterios que me permito reproducir: “tratar temas vivos y controvertidos del entorno del aprendiz. Incluir varias fuentes y puntos de vista (textos, autores, protagonistas, voces, citas). Fomentar el diálogo



y el intercambio de puntos de vista entre los aprendices lectores. Hacer preguntas sobre las intenciones de los textos. Hacer preguntas abiertas y libres, sin orientaciones encubiertas o guías para responder. Distinguir el punto de vista del texto de la opinión del lector. Evaluar la validez y la fiabilidad de los argumentos que dan los textos. Analizar cómo están escritos los textos para construir la ideología que tienen" (ibid, p. 138).

Trabajar así, críticamente, es pensar dos veces para que la lectura de documentos y la escritura que pueda generar el internauta en la red, no sea incipiente, sino para que le permita, más allá del dominio de los recursos técnicos de los medios digitales, construir un pensamiento elevado, respetando y valorando los diferentes géneros discursivos, y ante todo para crear una auténtica conciencia crítica y ética en la que el internauta comprenda que no está bien copiar y pegar información sin las correspondientes citas bibliográficas, por ejemplo. Que el internauta piense más bien que leer y "escribir en la red es actualizar, postear, colgar, reaccionar y crear vínculos" (ibid, p. 209) con la suficiente capacidad inventiva que el joven tiene; y el lector adulto, con la experiencia y sabiduría que tiene, asociativamente, es decir, paralelamente, -jóvenes y adultos- puedan crear espacios en línea mediante blogs educativos (edublog) o de cualquier tema, de manera colectiva: alumnos y profesor, padre y madre de familia e hijos, entre alumnos, entre amigos y entre personas de cualquier latitud del mundo, y de manera gratuita, puedan formular contenidos y elementos sonoro-visuales en los cuales opinen, compartan la información y la comenten críticamente utilizando varias denominaciones al mismo tiempo, si así lo prefieren: vídeo (videologs), fotografía (fotologs), vínculos (linklogs), e incluso intervenciones improvisadas a través de los tumblelog.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Anchundia, I. (2013) "Larevista". Guayaquil: Diario El Universo

Cassany, D. (2012). *En\_Línea. Leer y escribir en la red*. Barcelona: Editorial Anagrama. Colección Argumentos.

Fainholc, B. (2007). *Lectura crítica en Internet. Análisis y utilización de los recursos tecnológicos en educación*. Buenos Aires: HomoSapiens Ediciones.

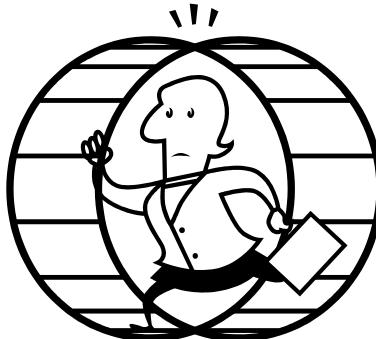
(Este artículo fue presentado en forma de ponencia en la ciudad de Mérida, México, en la III Feria Internacional de la Lectura Yucatán, 2014, que se llevó a cabo desde el 8 al 16 de marzo de 2014, en el Centro de Convenciones Yucatán Siglo XXI).

(Este artículo fue presentado como ponencia en la Tercera Feria Internacional de la Lectura Yucatán, FILEY, que se llevó a cabo del 08 al 16 de marzo de 2014, en el Centro de Convenciones y Exposiciones Yucatán Siglo XXI, en Mérida, Yucatán, México. Y está publicado en la revista Rocinante, nro. 70, agosto de 2014, y en la revista Mediodía, Casa de la Cultura Ecuatoriana Benjamín Carrión Núcleo de Loja, 2015).



## REDACCIÓN PARA TODOS

Cecilia Ansaldi Briones



### 1. ESPECIFICIDAD DE LA COMUNICACIÓN ESCRITA

#### ¿Hablar? ¿Escribir?

La imitación nos ha hecho competentes y seguros usuarios de la lengua oral, y si bien estamos marcados por un habla personalísima que tiene todos los rasgos de nuestra individualidad, nos sentimos cómodos en nuestra expresión cotidiana conversacional. Pero la toma de conciencia que supone estudiar bajo dirección –ya de un maestro, ya de un libro- fenómenos concernientes al idioma, nos permite descubrir realidades más complejas. La primera de ellas es aceptar que el habla oral está cargada de debilidades: las repeticiones, las desarmonías sintácticas, las pausas y silencios que cuentan con los sobreentendimientos del receptor, los modismos del medio –siempre cuestionables-, confirmar que la oralidad no puede ser una directriz al momento de escribir. Otra complejidad consiste en adquirir seguridad en los niveles de corrección básicos y admitir que solo se la consigue con estudio.

Estas dos primeras observaciones hacen del uso de la lengua madre un campo de aprendizaje. Una verdad como esta es recogida por toda la etapa de educación básica del ciudadano, tanto que el estudio del idioma se prolonga durante los años que recorre un alumno hasta coronar el bachillerato. Pero una serie de factores históricos y sociales (que no corresponde analizar por muy tentadas que nos sintamos por el tema) ha complicado mucho el trabajo escolar con la lengua. Lo cierto es que esos esfuerzos no bastan para dejar al estudiante en el umbral de la educación superior con las herramientas expresivas dispuestas a abordar un nivel intelectual mayor. Entonces, hay que continuar con la labor de dominar la lengua, al menos, en lo que a corrección y eficacia se refiere.

Por tanto, no se puede escribir como se habla. Es la literatura la que se interesa por captar ese signo de la vida, pero la expresión imaginaria no está en la meta de este libro ni en la de los comunicadores comunes. Si la actitud sicológica de la persona que habla no es la de quien escribe, no nos sirve como patrón de comportamientos lingüísticos. Aunque es verdad que sobrevive el elogio “habla como un libro” que se dice de quien utiliza una expresión oral muy cuidada y hasta retórica, el dicho recoge el tradicional respeto por la cultura libresca, no la realidad.

#### Lengua española, hablas múltiples

Si bien se llamaba castellano el idioma que nos trajeron a América Latina los conquistadores del imperio donde “nunca se ponía el sol”, desde 1923 es oficial el nombre de español para la lengua. Igualmente la gramática, el diccionario y la academia fundada en el siglo XVIII para velar por la lengua española, toman la denominación oficial. Es el español un idioma sincrético como la mayoría de los sistemas de signos vivos, multifacético y crecido a golpes de contactos colectivos de todo tipo.



A pesar de que no es nuestro propósito hacer la historia del español, vale recordar que es una lengua en cuya formación confluyeron muchas otras y por tanto conserva las huellas de esos vínculos (raíces que explican varios usos ortográficos); también es visible que la multiplicidad cultural de los países hispanohablantes y la presencia, en muchos de ellos, de lenguas nativas todavía en vigor, ha dado lugar a una expansión lingüística autónoma de parte de las diferentes comunidades.

Carecemos entonces de usos modélicos inalterables, a no ser los que están regidos por la gramática. Pero las reglas gramaticales nunca han sido suficientes para dar cuenta de una lengua viva, que crece, cambia y sufre influencias mucho más rápidamente de lo que las academias puedan cuidar y prevenir.

Hace mucho tiempo que el español de España es uno de los usos que tiene nuestro idioma en el mundo y no el que deba considerarse modelos de los demás. Los países latinoamericanos han desarrollado sus propias formas idiosincrásicas de utilización o hablas. Esto no quiere decir que el uso esté arrojado a una libertad indiscriminada. Los modelos de corrección que toda sociedad necesita estarían planteados por los hablantes cultos de cada comunidad (los “profesionales de la lengua”, es decir, aquellos que practican más a menudo la expresión oral y escrita dirigida a sus congéneres) que en sus hablas personales hagan la equilibrada síntesis de corrección gramatical y adecuación al medio.

### Especificidad de la escritura. Escribir, pero escribir bien

Tal meta está al alcance de todos. No se pretende la práctica de los escritores, artistas de la palabra, ni siquiera la de los periodistas, profesionales que buscan fines muy específicos, sino el objetivo de comunicar las ideas por medio de textos con claridad y orden. La corrección, que es una especie de marca de ciudadanía de la lengua ( cortesía con el idioma y con los demás), va en la base de la expresión lingüística eficaz.

Hay personas que creen en la capacidad espontánea de escribir bien. Aceptando, a base de la teoría de las inteligencias múltiples, la posibilidad de una inteligencia lingüística con natural predisposición a manejar los códigos respectivos, defendemos que se trata de una capacidad fundamentalmente adquirida. Y el primer escalón para ascender hacia su dominio es la lectura. No hay buen redactor que haya prescindido del acopio inconsciente de idioma (léxico, estructuras, usos regionales, sutilezas de aplicación) que supone leer desde temprana edad, hábito que fue dejando huellas en la memoria. El vocabulario, por ejemplo, se afianza en la gran enciclopedia personal, más por lectura integrada que por consultas al diccionario, y ofrece la palabra necesaria al momento de la escritura cuando aflora sin presiones ni búsquedas especiales. Esto no niega que los diferentes diccionarios sean herramientas en el instante de escribir, más que nada de los sinónimos y antónimos.

## 2. LA PROSA Y SUS CLASES

Las más elementales reflexiones sobre la escritura dividen la potencialidad de expresarse por medio de ella en prosa y verso. La mera observación deslinda las diferencias.

Entre

*Cuando contemplo el cielo  
De innumerables luces adornado,  
Y miro hacia el suelo  
De noche rodeado,  
En sueño y en olvido sepultado*

Y



*La bella noche estrellada me produce una profunda sensación de paz. Me hace pensar que la realidad a ras del suelo es el escenario de una existencia anodina, mientras la altura nocturna, el espacio incommensurable, nos llama hacia un protagonismo de dioses.*

No cabe ninguna confusión. La línea sujet a medida, a sonoridad especial, producto del ritmo y de la rima es continente de una escritura que la tradición nos ha acostumbrado a identificar como **verso**; mientras la línea que corre hacia el extremo de la página y parecería dar cabida a la total libertad de expresión que se ubica en la natural secuencia temporal de la oración, es lo que llamamos **prosa**. En tanto el primero es lenguaje especial, que se aborda cuando se siente la pulsión creativa, buscadora de efectos sonoros en el receptor, la segunda es vía natural del pensamiento. Por eso la prosa se abre a un abanico enorme de divisiones y clasificaciones. Algunos autores creen que hay tantas prosas como prosadores.

Enrique Anderson Imbert, en su ya célebre libro **La prosa. Modalidades y usos**, sostiene que básicamente hay tres clases de este tipo de escritos: la elocuente, la discursiva y la vivencial. Siguiendo el pensamiento del maestro argentino, vamos a sintetizar su propuesta:

La prosa elocuente es la oratoria que nació como arte oral pero que, orientada con los recursos de la retórica, se escribía para ser pronunciada luego en el estrado público. Cuenta con las habilidades gestuales e interpretativas del orador y tiene metas inmediatistas: convencer, instruir, mandar. Es la prosa del político, del militar, del sacerdote, del maestro. En su estructura se evidencian ciertos rasgos determinantes para el efecto de sintonía inmediata: la enumeración, las exclamaciones, las repeticiones, por mencionar algunos.

La prosa discursiva es el resultado de la operación espontánea de la mente humana al hacer abstracciones y generalizaciones para formular verdades de la ciencia, del pensamiento exacto. Éstas "han sido obtenidas de percepciones demostrables y de razonamientos consecuentes" (Anderson 1998:88) sostiene el analista argentino. Entonces, la prosa discursiva se construye a base a (sic.) juicios, conceptos, razonamientos que van marcando los hitos del pensamiento lógico. Quienes utilizan este camino de la expresión tienen que vigilar la presencia de la lengua corriente, cuyos usos podrían parecer útiles. Los científicos necesitan de conceptos precisos, de referencias firmes, que no se confundan con las generalizaciones de la calle que siembran equívocos y ambigüedades.

La prosa vivencial va por el camino de la literatura en la medida que canaliza la mejor síntesis de las operaciones sicológicas que implican la expresión: la intuición, los conceptos, la experiencia. Ni siquiera para efectos pedagógicos puede imaginarse una separación de los procedimientos interiores de la pieza literaria. Pero indiscutiblemente se privilegia el estadio del contacto con la realidad –la vivencia- que abre la cadena de actividades interiores alimentadoras del proceso que termina en la escritura de una obra de literatura.

### 3. LENGUA DISCURSIVA Y LENGUA EXPRESIVA

De lo anterior se deduce que podemos agrupar los usos que nos permite la lengua para atender a las dos grandes facetas de la actividad síquica. Por un lado, la del pensamiento y abstracción, y por otro, la de la imaginación y creatividad. Forzando al yo síquico a que separe –didácticamente- sus capacidades, podríamos reconocer la tendencia a identificar a la persona más cerebral, más intelectual y sus necesidades comunicativas, de la persona que se siente acicateada a explorar las facetas no racionales de su vida interior (imaginación, ensueño, intuición). De ello obtenemos un idioma acomodado a la inteligencia y a la lógica, para lo cual la lengua ofrece vocabulario técnico y científico, estructuras más rígidas y simples, desnudas de recursos retóricos; mientras que la creatividad explora en la lengua expresiva cauces de libertad total, de experimentación lexicográfica –se inventa palabras- y sintáctica.



Simplísticamente diríamos que mientras los filósofos, juristas y científicos necesitan de la lengua discursiva, los narradores, los poetas, los publicistas, los periodistas, los maestros usan la lengua expresiva.

#### 4. NOCIONES SOBRE LO CORRECTO Y EL ERROR

Lo mínimo que esperamos del uso de la lengua madre de parte de los hablantes es corrección. Que se respete la naturaleza del idioma español –lengua romance, es decir, derivada del latín–, sus bases léxicas que nos remiten a su realidad pluricultural, una sintaxis regular sin demasiados desvíos que atenten contra la claridad de la significación. No estamos sosteniendo que la corrección brota de la mera observación de las reglas gramaticales. Si bien alguna parte de los usos lingüísticos tiene una exigencia normativa, hay otra mayor que se deja a la libertad estilística que es una respuesta de las intenciones del hablante e influencias de los ambientes. De lo que se deduce que lo correcto no es un concepto absoluto, sino flexible y relativo.

Vale hacer precisiones, como decíamos, ya España no es modelo de corrección porque más de quinientos años después de la presencia española en el Nuevo Mundo, la lengua es tan latinoamericana como peninsular y entre todos conformamos un amplísimo y multifacético mundo de hispanohablantes. El fenómeno de la inmigración ha hecho crecer la lengua española en medio de otras lenguas que actúan como marco cultural de referencia, pero que no han anulado la de los inmigrantes hispanos. Esto es lo que ha ocurrido en los Estados Unidos, por ejemplo. Entonces, un fenómeno lingüístico que luzca correcto en la región de Castilla no lo será en un país sudamericano y viceversa. El voseo argentino y uruguayo no es practicado en todas las comunidades y hasta es rechazado por la gente de mayor nivel educativo. Se queda, nada más, como un uso regional, por tanto, sujeto al ambiente del que proviene.

#### Ambientes y circunstancias

En los ambientes familiares la noción de lo correcto se difumina por el conocimiento que tienen los hablantes entre ellos, que los lleva a acortar palabras y expresiones porque se entienden con medios reducidos. De allí brota un habla coloquial que puede contar con

- Su propio vocabulario: palabras deformadas, modismos.
- Sintaxis muy simple.
- Oraciones cortas, incompletas...

En cambio, en los ambientes convencionales, ya sea de talante público alto como en las academias y centros intelectuales, así como en los medios profesionales, se cuidan más las formas, al punto de utilizar un habla culta y formal. Allí el vocabulario es más selecto (periplo en lugar de viaje, acontecimiento en lugar de hecho); sintaxis más amplia y compleja, con largas oraciones unidas por conectores poco comunes (no obstante, en efecto, por consiguiente).

En el Ecuador todavía distinguimos entre el tú y el usted como tratamiento a nuestro receptor, según la edad, la profesión, la jerarquía social de los hablantes. A pesar de que entre la juventud se va imponiendo el tuteo para la generalización ejemplificadora, allí cuando se usaba la construcción impersonal, (por ejemplo, cuando tú esperas, antes se decía, cuando se espera) se mantiene el usted entre un joven y su maestro. Pero con esta introducción de otros ambientes, salen combinaciones un poco chocantes. Veamos un ejemplo dentro de un diálogo imaginario entre el catedrático de universidad y un estudiante:

*"Profesor, le pido (uso de usted, en tercera persona del singular) una explicación gramatical para un caso de uso del verbo haber. Es que me confundo mucho porque cuando te (segunda persona del singular) hablan con el hubo o el hubieron en la calle, no sé cuándo es correcto".* Esta combinación de la que el joven actual no es consciente, se usa hace pocos años y rompe el tono formal de la comunicación.



En los ambientes profesionales triunfan los tecnicismos o vocablos propios de cada área del conocimiento. El campo del que emergen grandes problemas lingüísticos en nuestro tiempo es el de la informática, que ha multiplicado palabras que son traducción directa del inglés y que no tendrían cabida en español. La esfera hispanohablante parece dividirse entre los que llaman computadora a la máquina que nos ha cambiado la vida (palabra derivada del inglés, a su vez, del latín) y los que la denominan ordenador. Es hasta gracioso reparar en ciertos casos como el que produce la palabra chatear, derivado de chat que en inglés significa "charlar informalmente" para el intercambio electrónico, cuando en España, chatear se usa para indicar la acción de beber chatos o pequeños vasos de vino. Ya circulan lista de términos del inglés que desplazan a los del español, por preferir el idioma del que proceden los adelantos en maquinarias y programas informáticos. Este sector es tan complejo que merece, en cada caso, el pronunciamiento de la Real Academia Española.

Otra consecuencia del auge del inglés en calidad de lengua universal de nuestro tiempo, se da en las traducciones literales que hacen muchos medios de comunicación masiva al tomar las noticias que provienen de las agencias internacionales. Al respecto, un artículo del escritor español Javier Marías es tan explícito que vale conocer algunos párrafos. Luego de declarar que nunca ha sido un purista de la lengua porque cree en la evolución y riqueza del contacto con otras, precisa:

*Encuentro en cambio ridículo... que la pereza mental o estupidez de uno o dos corresponsales de prensa, que caen en lo que en traducción se conoce como "falsos amigos" (palabras de diferentes idiomas que comparten "aspecto" y etimología, pero que significan cosas distintas en cada uno), basten para que el error se propague y sea repetido por una mayoría de hablantes hasta casi expulsar, de hecho, el verdadero vocablo español que correspondería. Hay docenas de ejemplos, ilustraré con unos pocos la plaga: a algún holgazán, un día, se le ocurrió traducir "extended version" (de una canción o película) por "versión extendida" en vez de por lo que ha dicho siempre, "ampliada"; a otro haragán se le antojó creer que "tribute" (a un cantante, a un cineasta) era lo mismo que el "tributo" nuestro, cuando lo que significa es "homenaje"; un tercer ignorante decidió que el verbo "to collapse" podía calzarse sin más al hablar de edificios, cuando esa es solo la palabra inglesa para decir "derrumbarse" o "venirse abajo"; a otro bruto le pareció plausible que, allí donde Stallone le decía a Schwarzenegger "I like you", el doblaje convirtiera la frase en una proposición deshonesta entre musculosos ("Me gustas"), cuando eso equivale casi siempre a "Me caes bien" en castellano; y lo que hace años eliminaba a un traductor para siempre –la traducción de "actually" por "actualmente"- campea hoy por nuestras crónicas, con absurdos como "Actualmente, Ferry combatió en Vietman". Lo incomprensible para mí no es que estos pseudotraductores suelten su burrada, sino que todas ellas gocen de éxito y se extiendan como la peste. Ya solo oímos, entonces, que muchos edificios "se colapsaron" por el terremoto, que las versiones y ediciones "se extienden" como si fueran alfombras o la susodicha peste, o que a Johnny Cash le rinden sus colegas "tributo", como si le pagaran impuestos después de muerto.*

Y Marías concluye de una manera radical:

*El problema no es tanto lingüístico cuanto mental. Quien dice o repite esas cosas, y otras doscientas, es incapaz de reconocer las palabras –no otra cosa es traducir que reconocer acertadamente- luego también de asociar ideas y de distinguirlas. Y es alguien que no debería dedicarse a escribir en prensa, ni a traducir, ni a enviar crónicas televisivas, ni a pronunciar discursos, ni a estar por tanto en política. (Marías 2004: 13)*

La existencia de las jergas (argot palabra francesa ya aceptada, germanía y coba también) abre un gran espectro de discusión lingüística. Son vocablos que surgen por derivación o deformación en ambientes marginales o de bajo nivel educativo, o en el seno de grupos que quieren distinguirse de los demás con un lenguaje cerrado, de uso exclusivo. El problema reside en que los adolescentes y jóvenes, deseosos de cifrar su lenguaje, adoptan muchos de esos términos y los expansionan en la sociedad. Constituyen así un sector muy volátil, de uso fugaz y cambiante que, a veces, rompe otros niveles idiomáticos y consigue quedarse por más tiempo o definitivamente. De allí emergen palabras como *chévere, bacán, caleta, pana*, etc.



En Ecuador contamos con una fuente de crecimiento idiomático que es la lengua quichua. Dos millones de hablantes de esa y de otras lenguas aborígenes nos convierten en país multilingüe, a pesar de la notable desventaja de los idiomas vernáculos que no se enseñan en instituciones y se conservan solo por la tradición oral, excepto el quichua que sí ha sido considerado para los planes de alfabetización y algunos otros programas culturales. El idioma quichua ha irradiado siempre una buena cantidad de vocablos al español que se usa de manera espontánea entre los ecuatorianos hasta en los ambientes convencionales. Así, *ñaño*, *chulco*, *chuchaqui*, *huasipungo*, *locro*, son términos de esa procedencia que, para ser justos, no deberían salir del ambiente familiar, pero que le dan el español del Ecuador cierto sello nacional. Cuando se trata de construcciones sintácticas, una de las cuales se puede ver en el uso del gerundio en expresiones como "dame haciendo", "le doy enseñando" estamos ante una flagrante equivocación, pero ocurre lo mismo que con los términos sueltos: la marca nativo-ecuatoriana de procedencia serrana se impone.

### La intención

Se usa el idioma para informar, para influir, para persuadir a los demás. La intención comunicativa orienta los recursos que utiliza el hablante en cada momento. Aceptado que es el uso oral el que recoge mejor las sutilezas de la intención porque tiene la gestualidad y la entonación a su favor, el escrito debe concebirse con la habilidad suficiente para matizar las expresiones y ponerlas también en camino de una intención específica. Buen ejemplo de esa meta es la lengua literaria. Sin embargo, la expresión escrita regular puede tener a su alcance algunos medios. Un adjetivo puesto antes o después de un sustantivo consigue cierta matización. No es lo mismo *pobre hombre* que *hombre pobre*, por ejemplo. O la utilización de un diminutivo empequeñece un concepto, le quita gravedad a una denuncia: "hablemos del *problemita* que lo trae a nuestra institución", puede sostener un gerente que atiende al consumidor que reclama. Con esto queremos decir que también la intención comunicadora tiene que tomarse en cuenta al momento de juzgar correctos unos usos por encima de otros.

(ANSALDO BRIONES, Cecilia: **Redacción para todos**, Ariel, Editorial Ecuador, Quito, 2005. pp. 8-21).



## LA GRAMÁTICA Y LA SINTAXIS

Alex Grijelmo

He comprobado con exhaustividad que muchos periodistas, incluso los recién llegados, desprecian la gramática; y que son exactamente los mismos que la desconocen. Por su parte, quienes saben reglas del lenguaje coinciden fielmente con los que más brillantemente escriben. Y no me refiero a esos conocimientos teóricos, filológicos, lexicográficos... que muchos consideran aburridos. Hablo del genio del idioma, del armazón interno que tiene nuestra lengua y que nos atrapa con la suavidad y la fuerza de un panda gigante.

### ***Concuerda no concuerda***

La base fundamental de una buena sintaxis radica en la concordancia. Se da por sabido que un sujeto en plural ha de estar acompañado por un verbo en plural. Se enseña en el colegio. Parece mentira pues, que los periódicos nos muestren cada día la incompetencia al respecto de quienes tienen por herramienta el lenguaje.

***El Sujeto y el verbo.*** La concordancia del sujeto con el verbo no ofrece en principio dificultades. Sin embargo, en la prensa se aprecian con claridad ciertas dudas de los informadores.

"La soledad e incomunicación que conlleva la vida en las grandes ciudades hacen que las agencias de viajes se hayan convertido en un succulento negocio". (*El Mundo*, 8 de septiembre de 1996. Paloma Bravo, Suplemento Su Dinero).

El sujeto está expresado aparentemente en plural -"soledad e incomunicación"-, pero se trata sólo de una apariencia; porque el artículo se ha escrito en singular -"la"-, para dar idea de que "soledad e incomunicación" forman una misma cosa. No parece extraño que la periodista dude, y que, pese a su idea de que "soledad e incomunicación" forman un solo paquete, luego se pase a otro bando con el verbo. En estos casos, el verbo ha de escribirse también en singular, concordando con el único artículo.

(Además, se produce un segundo problema de concordancia en esa frase: el verbo "hayan" debió emplearse de otra manera, porque no concuerda en tiempo con el primero: no puede algo "hacer" en presente que ocurra algo en pasado. Debió escribirse: "hacen que las agencias se conviertan en un negocio"; o bien: "hicieron que las agencias se convirtieran en un negocio").

Otra duda de concordancia entre sujeto y verbo se produce con expresiones como "una parte de", "un tipo de", "la mayoría de"... En definitiva, cuando el sujeto lo forma un fragmento singular de una realidad plural.

"Gran parte de los alumnos no estudian" / "Gran parte de los alumnos no estudia".

O bien un problema que se presenta con frecuencia ante los periodistas de información económica, y a todo informador que ha de manejar porcentajes:



"El 75% de los empresarios cree / creen que subirá el precio del dinero".

Parece más lógico emplear el verbo en singular, tanto en casos de porcentajes como en las referidas expresiones, pero se puede tolerar también el uso del plural; incluso se recomienda en casos que podrían resultar un tanto chuscos:

"El 15% de las mujeres del barrio está embarazado".

Habría resultado mejor "el 15% de las mujeres del barrio están embarazadas". Ahora bien, a veces se ven casos de concordancia incomprensible:

"Solo un 2% de la población de Valladolid que tienen entre 20 y 29 años carecen de estudios". (*El Día de Valladolid*, 7 de agosto de 2000).

Se podía haber resuelto así: "Solo un 2% de los vallisoletanos de entre 20 y 29 años carece de estudios".

**E1 sujeto posterior.** Los principales errores de concordancia entre sujeto y verbo se dan cuando el sujeto en plural se expresa después, cuando el verbo le precede. Muy a menudo aparece escrito entonces el verbo en singular.

"No existe la inteligencia ni la bondad ni la justicia". (*El País*, 20 de agosto de 1995. Manuel Vicent).

Imaginemos que la frase se ordena al revés: "Ni la inteligencia ni la bondad ni la justicia existe". Queda claro que hay un problema de concordancia. Se debió escribir: "... no existen la inteligencia ni la bondad ni la justicia". Para expresar el verbo en singular habría sido necesaria una puntuación diferente: "No existe la inteligencia. Ni la bondad, ni la justicia" (de este modo, el verbo "existe" solo tiene un sujeto; y los dos sujetos siguientes forman parte ya de otra frase, cuyo verbo está sobreentendido; pero en este segundo caso estamos en realidad ante dos verbos y dos oraciones).

Otros dos ejemplos de los muchos que se pueden encontrar:

"En cualquier caso, Aznar tendrá que explicar como se combina el principio de solidaridad y la garantía de unas prestaciones sociales básicamente iguales para todos". (*El País*, 4 de mayo de 1996. Editorial).

"La pista está instalada en el recinto de La Moncloa, y suele utilizarla el presidente del Gobierno y su esposa para practicar su deporte favorito (*Revista El Siglo*, 13 de enero de 1997. J. J. Fernández / ". Díaz).

"...Durante un acto al que asistió el premio Nobel Gabriel García Márquez y el propio Silvio Rodríguez". (*El País*, 28 de mayo de 1998. Mauricio Vicent).

El verbo debió escribirse en plural en los tres casos.

A veces los elementos que van situados por detrás de su orden lógico conducen a fallos de concordancia similares, no solo en la conjugación de los verbos:

"Venir a decir tras los procesamientos de gran parte de la antigua cúpula del Ministerio del Interior poco menos que no pasa nada es volver a la política de negar evidencias que tan cara le está costando a Felipe González y al Partido Socialista". (Editorial de *El País*, 24 de agosto de 1995).

La concordancia redactada así -"tan cara le está costando a Felipe González y al Partido Socialista"- chirría con evidencia si le damos la vuelta: "A Felipe González y al Partido Socialista le está costando cara". Obviamente, el pronombre debió ser "les", pero las alteraciones del orden acarrean estos riesgos si no se pone cuidado. (Véase el apartado de los pronombres).



**La frase enredada.** Las frases largas y enredadas suelen conducir también a errores de concordancia, puesto que hay en ellas tantas palabras -y posibilidades de relación entre unas y otras- que resulta difícil discernir cuál calza con cuál.

El periodista debe ir transmitiendo el fondo a la vez que la forma, no puede esperar a que el lector comprenda el significado al final de la frase, porque ya se habrá ido creando significados parciales. Durante el desarrollo de una noticia tiene que ir percibiendo qué se le cuenta. Veamos este ejemplo:

"Junto a él, en la sala de rezos situada en la parte superior de la mezquita dormían otros marroquíes. Slamti se levantó sin hacer ruido y bajó hacia la cava que utilizaban como cocina y dormitorio (...)",

Este texto real fue corregido por los editores. Con ese grupo de frases, hemos entendido que aquellos marroquíes utilizaban la cava como cocina y dormitorio. Pero resulta que la frase continúa, y que eso nos obliga a replantearnos lo que habíamos entendido. La frase completa se escribió así:

"Junto a él, en la sala de rezos situada en la parte superior de la mezquita, dormían otros marroquíes. Slamti se levantó sin hacer ruido y bajó hacia la cava que utilizaban como cocina y dormitorio el imam y Aziz".

antes de su publicación. Y lo dejaron de este modo, para su mejor comprensión:

"Junto a él, en la sala de rezos situada en la parte superior de la mezquita, dormían otros marroquíes. Slamti se levantó sin hacer ruido y bajó hacia la cava que el imam y Aziz utilizaban como cocina y dormitorio". (*El País*, 4 de marzo de 1996. Jan Martínez Ahrens).

Pero a veces también la colocación exacta de las palabras influye en el mal entendimiento de frases más sencillas, como en este titular leído en un teletipo del 24 de enero de 1996, que se refería a una exposición de serpientes organizada en una sede municipal:

"Primera muestra de seres venenosos del Ayuntamiento".

O en ésta, que se corrigió a tiempo antes de ser publicada:

"Miguel, vendedor ambulante de zapatos de 41 años..."

El descuido o el despiste nos han dejado más ejemplos de palabras fuera de sitio y de consiguientes fallos de concordancia:

"Los entrenadores tienen muy claro los titulares". (Juan Mora, *El País*, 4 de mayo de 1996).

Es probable que el editor suprimiera, para cortar la información, algunas palabras que adivinamos detrás, y que la frase original fuera "los entrenadores tienen muy claro quiénes serán los titulares". Pero, puestos a suprimir, la concordancia idónea habría sido "los entrenadores tienen muy claros los titulares".

Las frases se enredan cuando los complementos quedan desplazados de su lugar natural. Eso dificulta normalmente la lectura. A veces podemos alterar intencionadamente ese orden para resaltar algún elemento, pero nunca debemos llegar a un resultado como el de este pie de foto publicado en *El País* el miércoles 20 de noviembre de 1996.

"Las princesas Carolina y Estefanía asistieron ayer al desfile celebrado en Mónaco por la fiesta nacional del principado con Charlotte, la hija de Carolina".

Evidentemente, "con Charlotte" queda muy lejos del verbo al que complementa.



Otro caso que resulta chistoso:

"La sorpresiva decisión de Domínguez, al que este periódico intentó ayer localizar sin éxito..." (*El País*, 24 de agosto de 1996. S. Carcar).

Se evitaría el malentendido escribiendo la frase así: "La sorpresiva decisión de Domínguez, a quien este periódico intentó, sin éxito, localizar ayer..."

**El sujeto colectivo.** A veces el sujeto es gramaticalmente singular y semánticamente plural. La palabra "ejército", por ejemplo, opera como singular en la oración, y concuerda con un verbo en singular aunque un ejército conste de miles de personas. Esta norma elemental de los nombres colectivos se olvida con frecuencia, especialmente cuando se trata de grupos musicales: "Mecano actual está noche".

"Se trata del grupo de Azuqueca de Henares Los Notas, que aseguran hacer música cafre-punk". (*El País*, 28 de diciembre de 1996. Fernando Íñiguez).

"Un alud de órdenes de venta de valores que componen el índice Ibex 35 provocaron por sorpresa el desplome de la Bolsa". (*El País*, 8 de enero de 1997).

"Un desfile de camiones gigantes continuaron sus trabajos". (*El Comercio*, de Lima, 1 de mayo de 1998).

"Un grupo de peatones llegan hasta las afueras del Hotel Capri en el barrio de Vedado en La Habana, Cuba, después de la explosión". (*El Universal*, de Cartagena de Indias, Colombia, 13 de julio de 1997. Pie de foto).

"Un alud de órdenes provocaron" y "un desfile continuaron" forman frases con las que se cae en errores de concordancia.

**El sujeto junto con.** El sujeto es solo la palabra en nominativo, la que protagoniza gramaticalmente la acción (por su función en la frase) y marca las concordancias sintácticas, al margen de que otras palabras adquieran igual significado. Si el sujeto está acompañado por otra persona o cosa, esta adquiere el papel de complemento, no el principal. A no ser que cumpla asimismo la función sintáctica de sujeto. Veamos:

"Según el informativo, él junto a otros extraditables, están implicados en el asesinato del líder liberal Luis Carlos Galán" (Pilar Lozano, *El País*, 7 de julio de 1996).

El sujeto es "él", y el verbo debió escribirse en singular. Como en tantas ocasiones, alterar el orden de los términos nos puede facilitar el trabajo: "Según el informativo, él está implicado, junto con otros extraditables, en el asesinato del líder liberal Luis Carlos Galán". Aquí no cabría un verbo en plural.

"El líder de Banesto, junto a su compañero Marino Alonso, vencedor el pasado domingo en Llodio, son dos de los hombres más en forma del pelotón nacional". (Jacinto Vidarte, *Marca*, 24 de agosto de 1995).

Lo mismo que en el caso anterior: "El líder de Banesto es uno de los hombres más en forma del pelotón nacional, junto a su compañero Marino Alonso, vencedor el pasado domingo en Llodio". Comprobamos así que el verbo estuvo mal concordado.

"A aquella felicidad de la derrota junto a este quebranto de la victoria crearon un tiempo neutro que sirvió para descargar toda la electricidad acumulada de la anterior legislatura". (*El País*, 2 de marzo de 1977. Manuel Vicent).



Demos también la vuelta a la frase: "Aquella felicidad de la derrota creó, junto a este quebranto de la victoria, un tiempo neutro....". O bien: "Aquella felicidad de la derrota y este quebranto de la victoria crearon....".

"Hace dos años, con el editor Antoni Munné, nos dedicamos a recorrer todas las tiendas de Barcelona". (*El Correo de Andalucía, Odiel, El Día de Valladolid*. Enrique Vila-Matas, 19 de noviembre de 2000). (El autor se refiere solo a él y al editor Antoni Munné, según se desprende del contexto).

Dos casos parecidos a los anteriores, en una construcción errónea que se repite con frecuencia:

"Rodrigo Rato, igual que Juan Costa, suelen despachar el asunto diciendo que una cosa es el dato y la evidencia que ellos manejan y otra muy distinta el debate político que suscitan". (*Tribuna*, 10 de febrero de 1997. Fernando Ónega).

"Junto a él viajaban su esposa, que ayer seguía ingresada en el Hospital General de Castellón en estado grave, al igual que su hijo". (*El País*, 24 de diciembre de 2000).

**El antecedente.** Para dominar el juego de las concordancias es imprescindible identificar bien qué palabra ejerce como antecedente y qué obligaciones implica el hecho de que el antecedente sea precisamente esa palabra. Llamamos antecedente al vocablo con el que ha de concordar otra expresión posterior supeditada a él. Pero ojo, a veces el antecedente figura después porque en castellano a menudo el orden de la frase no altera su significado (aunque no siempre, como hemos visto), y eso se convierte también en una fuente de errores. Veamos un caso:

"¿Cuál cree que es el mejor actor secundario del mundo?". (Entrevista de Feliciano Fidalgo a Álex de la Iglesia, en *El País* del 11 de febrero de 1996).

El pronombre interrogativo "cuál" (en realidad, un pronombre relativo que forma parte de una oración interrogativa) no concuerda con "el mejor actor" -que viene después en la frase- porque este es una persona, y entonces le corresponde el pronombre "quien". "cuál" habría sido la palabra adecuada si hubiera tenido por antecedente un objeto o un animal.

El desconocimiento del significado exacto del pronombre relativo "quien" da lugar a muchas equivocaciones. Porque debe usarse solo cuando el antecedente sea una persona. No es correcto decir "ha sido el Gobierno quien ha decidido subir los precios", sino "ha sido el Gobierno el que ha decidido...".

"Por otra parte, el Ministerio de Fomento aclaró ayer que es la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones quien tiene que determinar si los descodificadores de Canal Satélite cumplen los requisitos". (*El Mundo*, 7 de febrero de 1997. F.J. L.).

Al no tratarse de una persona, debió escribirse el pronombre relativo "la que". Claro, hay casos peores:

"Así las cosas, y con la postura que ha decidido tomar el Real Madrid, tendrán que ser los máximos organismos oficiales quien tengan al final la última palabra". (*Marca*, 7 de julio de 1996. Gemma Herrero).

No sólo se comete error en el relativo escogido, sino también en la acentuación y en el número singular.

**Si hubiera, habría.** Veamos las diferencias: si hubiera, hubiera; si hubiera, hubiese; si hubiera, habría. O con palabras de por medio: si hubiera venido, hubiera hablado con él; si hubiera venido, hubiese hablado con él; si hubiera venido, habría hablado con él. ¿Qué fórmula es mejor? La Academia da por buenas las tres. La estilística nos debe recomendar solamente la última.



La primera fórmula (hubiera-hubiera) provoca por fuerza una reiteración, pues nos obliga a escribir dos palabras iguales en un corto margen:

"Otra cosa hubiera sido que Marcelino García hubiera afrontado la etapa de hoy con el jersey de líder..." (*El País*, 26 de mayo de 1996. Eduardo Rodrígálvarez).

Por eso los que acuden a esta concordancia suelen variar el segundo verbo auxiliar subjuntivo:

"Que Cristo hubiese resucitado para volver a predicar y a hacer parábolas hubiera sido imperdonable". (*El País*, 19 de julio de 1996. Eduardo Haro Tecglen).

Pero este segundo binomio no tiene tampoco la eficacia de la fórmula hubiera-habría. Si dedicamos la misma forma para la primera parte de la oración que para la segunda (incluso combinando hubiera o hubiese), no estamos distinguiendo morfológicamente entre una y otra. Y perderemos eficacia y claridad.

Porque el primer *hubiera* y el segundo cumplen misiones sintácticas distintas, y han de estar preparados con su formulación correcta para cada una de ellas. El primer verbo nos expone la posibilidad de un hecho que pudo haberse producido, y el segundo da paso a explicar las consecuencias que se pudieron haber derivado de él y que -atención- no se derivaron. Porque podríamos haber terminado la frase así: si hubiera venido, estaría en esta comarca (es decir, no sé con seguridad si está en esta comarca o no y, por tanto, tampoco sé si ha venido).

Esa lógica en las terminaciones *era-ía* (y no *era-ese*) se aprecia con claridad en el tiempo simple: si estuviera, estaría. En el castellano actual no cabe "si estuviera, estuviese". O dicho con más palabras en el ejemplo: "si estuviera aquí, estuviese hablando con él"; habrá de escribirse: "si estuviera aquí, estaría hablando con él". Por tanto, y analógicamente, si *hubiera, habría*. Si hubiera estado aquí, habría hablado con él.

Veamos más ejemplos:

"Aunque fuera en el infierno, siempre es mejor que la nada". (*El País*, 19 de julio de 1996. Eduardo Haro Tecglen).

(Las posibilidades correctas eran dos: "Aunque fuera en el infierno, siempre sería mejor que la nada"; y "aunque sea en el infierno, siempre es mejor que la nada").

"Esta petición aumentaría si, como solicita en su escrito, se incorpora al sumario los documentos sobre la trama". (Editorial de *El País*, 22 de mayo de 1996).

(Las fórmulas correctas eran: "Esta petición aumentaría si se incorporasen al sumario", o "esta petición aumentará si se incorporan al sumario").

"El Estado pujaría por *La condesa de Chinchón* si sale al mercado". (Titular de la sección de Cultura de *El País* el 13 de abril de 1996).

(Lo correcto habría sido "el Estado pujaría por *La condesa de Chinchón* si saliese al mercado", o bien "el Estado pujará por *La condesa de Chinchón* si sale al mercado"). Más ejemplos:

"Harían bien el PP y el PSOE si en los días que quedan de campaña se dedican [se dedicasen] a exponer más claramente sus propuestas". (*El País*, 27 de febrero de 1996. Editorial).

"Tyson, que ya pasó tres años en la cárcel por un delito de violación, podría volver a prisión si se demuestra [si se demostrase] su culpabilidad". (*El mundo*, 18 de abril de 1996. Efe).



"Lo sustancial es que el juez opina que algunas de las diligencias previstas podrían abocar a éste el fracaso si el ex jefe de Intxaurrondo permanece (permaneciese) en libertad". (*El País*, 8 de agosto de 1996. Editorial).

"Otros magistrados estiman que el proceso se cerraría en falso si las acusaciones del ex socialista vasco quedan (quedasen) en el aire". (*Abc*, 26 de agosto de 1996, primera pagina de tipografía).

"Este cuadro, que a muchos nos parecerá (parecería) familiar si no fuera por la violencia y el encono político desbordados, fue sustancialmente empeorado por la dictadura militar". (*El Nacional*, de Caracas, 1 de febrero de 1998).

"Si el Guagua Pichincha llega (llegase) a erupcionar, los cultivos de las zonas aledañas se verían afectados". (*Hoy*, de Quito, 5 de octubre de 1999).

"Preguntado si Clinton detendría los bombardeos en Vieques si no logra [lograse] convencer a este Congreso de que devuelva las tierras...." (*El Nuevo Día*, de Puerto Rico, 12 de noviembre de 2000. Leonor Mulero).

"Para que esta previsión se cumpla, convendría que se den (se dieran) desde el Ejecutivo algunas orientaciones". (*Presencia*, de Bolivia, 18 de julio de 2000).

En cambio, cuando se traducen estas concordancias de teletipos escritos en francés (cuyos periodistas tal vez concuerdan con mayor tino), el error se produce menos:

"Una gran mayoría de los españoles, el 62,9%, estaría a favor del diálogo entre el Gobierno y ETA si la organización armada separatista vasca anunciará una tregua indefinida, según un sondeo publicado este sábado por el diario *La Vanguardia*". (*El Nacional*, de Caracas, 1 de febrero de 1998. Agencia France Presse).

**La psicología del hablante.** Estas formulaciones verbales tienen mucho que ver con la psicología del hablante (o del escritor). Podemos decir: "Si vinieras, te invitaría a comer". Y también "si vienes, te invitaré a comer". Incluso "si vienes, te invito a comer". Las tres frases significan en esencia lo mismo, pero hay diferencias psicológicas entre ellas. La primera -"si vinieras, te invitaría a comer"- retrata nuestra desconfianza respecto a la posibilidad de que la persona en cuestión venga. La segunda -"si vienes, te invitaré a comer"- expresa que ciertamente creemos en la posibilidad de que venga. Y la tercera -"si vienes, te invito a comer"- refleja nuestra mayor confianza aun en esa posibilidad, que acercamos al momento presente certificando así su inminencia.

Por eso si mezclamos los elementos ("si vinieras, te invito") perdemos expresividad, puesto que arruinamos la diferenciación psicológica. Si decimos "si vinieras, te invitaré a comer", ¿qué estamos pensando realmente, que se cumplirán los hechos que enunciamos o que será más bien difícil que ocurra así? Para verlo más claro aun, invertimos los términos: "Si vienes, te invitaría". ¿Qué hemos querido decir en este caso? Habremos perdido una parte de la riqueza del lenguaje y de nuestra capacidad de comunicación.

Ralph Penny, en su libro *Gramática histórica del español*, divide en tres grupos las oraciones condicionales.

**POSIBILIDAD ABIERTA:** 1. En tiempo pasado: "Si hizo eso, fue imprudente". El hablante deja abierta la pregunta de si la condición planteada se cumplió o no. Ahora ponemos entre paréntesis, en la frase del ejemplo, lo que el hablante da a entender que está pensando: "Si hizo eso (y yo no lo sé), fue imprudente". 2. Y en tiempo no pasado: "si puede (y no lo sé), lo hará"; "si puede (y no lo sé), lo hace". Las oraciones condicionales abiertas pueden emplearse con cualquier forma verbal del pasado en indicativo, como el pretérito (si hizo eso, fue imprudente), el imperfecto (si podía, lo hacía), el perfecto (si ha podido, lo



ha hecho)... Cuando la primera cláusula se expresa en presente (si puede...), la segunda cuenta con la posibilidad de tomar tanto la forma del presente (...lo hace) como la del futuro (...lo hará).

**POSIBILIDAD IMPROBABLE:** "Si pudiese, lo haría". El hablante apunta que es probable que no se cumpla la condición planteada. Con el mismo ejemplo, y poniendo entre paréntesis lo pensado que subyace en la expresión: "Si pudiese (pero no creo que pueda) lo haría".

**POSIBILIDAD IMPOSIBLE** (valga la paradoja): "Si hubiese podido, lo habría hecho". El hablante quiere significar que no hubo manera de que se cumpliese la condición, ni tampoco su consecuencia. "Si hubiese podido (pero no pudo), lo habría hecho (pero no lo hizo)". Tiene importancia esta segunda parte ("pero no lo hizo") porque el potencial "habría" se usa con harta frecuencia en los periódicos para significar una "posibilidad posible" -uso que si admite el idioma francés, donde se evidencia otra lógica a este respecto-, cuando en español el uso de "habría" solo implica imposibilidad. (...)

Las condicionales abiertas se expresan siempre en modo indicativo; mientras que las condicionales improbables y las imposibles precisan del subjuntivo tanto en la apódosis (la cláusula principal, "si hubiera") como en la prótasis (la cláusula subordinada, "habría").

A veces querremos expresar en primer lugar la cláusula subordinada (también por un factor psicológico, según la importancia que demos a cada una de las dos cláusulas), pero eso no debe hacer que perdamos el sentido de la concordancia. Por ejemplo: "Habría saludado a Juan si él hubiera venido". La cláusula subordinada pasa a encabezar la frase, pero sigue siendo la subordinada. Para no equivocarnos, intentemos siempre reducir la frase a tiempo simple. Si tenemos la idea (confusa sintácticamente) "hubiera saludado a Juan si él hubiera venido" y deseamos averiguar con certeza cual de los dos verbos debemos sustituir por "habría", convirtamos la idea al tiempo simple: "saludarla a Juan si él viniera". Está claro así cual de los dos *hubiera* debe terminar en *ía*.

Hubiera saludado a Juan si él hubiera venido

Saludaría a Juan si él viniera.

Por tanto:

Habría saludado a Juan si él hubiera venido.

El latín tardío no diferenciaba entre condicionales improbables e imposibles, ni entre los que apuntaban al pasado o al futuro. Tampoco en todo el período medieval existió esa diferencia, como recuerda Ralph Penny. Se trata, pues, de una evolución magnífica en el idioma castellano, y debemos cuidarla para que no se pierda entre las confusiones actuales.

Como se ve, las condicionales requieren una especial consideración debido a que la relación entre las dos cláusulas que las componen es mucho más estrecha que la existente entre la principal y la subordinada en otros tipos de oraciones complejas. Y ahí desempeña un importante papel la correcta concordancia. Y hay que fiarse en ella cada vez que se acuda a esta fórmula.

"Si el coste laboral de la maternidad recae exclusivamente sobre las trabajadoras se habría puesto en marcha uno de los mecanismos más eficaces que se pueda imaginar para disuadirlas: bien de trabajar, bien de tener hijos". (*El País*, 1 de diciembre de 2000. Editorial).

En vez de esa mala concordancia (la correlación temporal carece de sentido), y como se puede deducir de todo lo ante dicho, el editorialista debió haber escrito:

"Si el coste laboral de la maternidad recayese exclusivamente sobre las trabajadoras se habría puesto en marcha uno de los mecanismos más eficaces"...



O bien:

"Si el coste laboral de la maternidad hubiera recaído exclusivamente sobre las trabajadoras se habría puesto en marcha uno de los mecanismos más eficaces"...

O mejor aún:

"Si el coste laboral de la maternidad recae exclusivamente sobre las trabajadoras se pondrá en marcha uno de los mecanismos más eficaces"...

**Que no concuerde.** Los sustantivos pueden ejercer el papel del adjetivo, pero en ese caso no adaptan su plural al del nombre que acompañan. Por tanto, se puede caer en la ultracorrección al dotarles de esa variación.

Así, decimos "los hombres rana", "los puestos clave", "aviones espía" o "coches bomba". No se debe variar a plural el sustantivo de este modo: "los hombres ranas", "aviones espías", etcétera. Por tanto, es incorrecto este título de un diario colombiano (tantas veces reproducido también en España):

"Puntos claves". (*El Espectador*, de Bogotá, 17 de noviembre de 1998. Actualidad Económica).

## LA ÉTICA DE LAS PALABRAS

### EL SEXISMO

Todo periodista -hombre o mujer- debe prestar atención a su lenguaje para no caer en usos sexistas pero tampoco absurdos lingüísticos. Hay que evitar un empleo discriminatorio de la lengua, pero no se puede terminar en el extremo contrario, que olvida el genio interno del idioma para fabricar una ingeniería lingüística según la cual palabras que no tenían género de repente lo encuentran y otras, que sí lo tienen, deben perderlo.

**Cargos y títulos.** Para empezar, cargos y títulos deben observar rigurosa concordancia de género con sus poseedores. Así, el periodista debe escribir "la doctora", "la ingeniera", "la diputada", "la jefa" o "la primera ministra" cuando tales condiciones se refieran a una mujer. Sin embargo, debe escribir "el modista" y no "el modisto" (igual que "periodista" y no "periodista"; "la poetisa" y no "la poeta").

**Defensa de "la jueza".** El hecho de que se escriban en femenino profesiones que en otro tiempo estuvieron reservadas a los hombres no debe inducir a un uso equivocado del idioma. Así, por ejemplo, no tiene sentido escribir 'jueza' cuando no se usa 'juez', sino juez'. No ocurre igual con "médica", femenino de "médico".

La analogía con 'jueza' nos lleva a otras palabras, como "fiscal y fiscal", "edila y edilo", "oficiala y oficialo", "cónsula y cónsulo" y también "concejala y concejalo", aunque hay que señalar que la Real Academia -a mi juicio desacertadamente- ha admitido esta última formación femenina ("concejala"). Pese a ello, el *Libro de estilo de El País* recomienda escribir en el periódico "la concejal", y no "la concejala", al entender que la terminación "al" no es denotativa de masculino. Por el contrario, el *Libro de estilo de El Mundo* sí obliga al uso de "concejala". Pero no hace lo mismo con "fiscal" o palabras similares.

Por otro lado, en el español tenemos muchos vocablos femeninos con terminación en "-ez". A nadie se le ocurriría escribir "la esbelteza", "la escaseza", "la peza", "la nueza", "la tiranteza", "la solideza", "la teza" ... ¿Por qué sí "la jueza"? Porque la tendencia a dotar de terminación femenina a todas las profesiones no ha tenido en cuenta a veces criterios lingüísticos, sino políticos. El periodista que escribe "la jueza" -muchos lo hacen- muestra escasa reflexión sobre el lenguaje.



En español adquiere mayor importancia para el género un artículo que una terminación. Por ejemplo, nadie duda de que nos referimos a mujeres al hablar de "la contralto", "la soprano", "la modelo"... ni que hablamos sobre hombres si decimos "el policía", "el guardia", "el dentista"...

Los grupos feministas luchan porque la omnipresencia profesional del hombre no haga desaparecer del lenguaje a la mujer, ni esconda su verdadero papel social. Deberemos seguir sus sugerencias en la mayoría de los supuestos, pues no carecen de razón. Pero en el caso de 'juez' -como fiscal, como edil, como concejal...- la presencia de una mujer en tal función no se puede ocultar jamás porque de resaltarla se encargan el artículo y, en su caso, los adjetivos: "la jueza encargada del caso", "la concejal presidenta de Chamberí"... Hay quien defiende que con las palabras terminadas en consonante se siga el mismo criterio que en seguidor-seguidora o constructor- constructora, o profesor-profesora... Pero la lógica lingüística de estas palabras viene de otro lado.

En efecto, los adjetivos terminados en "-or" carecían de variación de género en los orígenes del español. Es decir, operaban igual que los comparativos actuales: "es una persona inferior", "en la parada anterior", "una fase ulterior"... Pero a partir de finales del siglo XIV se añade la "a" del femenino principalmente cuando el adjetivo se sustantiva. Y eso alcanza incluso a algunos comparativos: "la madre superiora".

Los hablantes han decidido a lo largo de los siglos dotar de femenino a las palabras terminadas en "-or" -excepto los comparativos-, pero no tomaron la misma determinación frente a las terminadas en "z".

También se suelen plantear dudas con las palabras procedentes de participios pasivos: el presidente, el vidente, el gerente... La conversión en palabras de terminación femenina se halla actualmente en evolución, y la tendencia colectiva apunta hacia una generalidad de estas palabras terminadas en "a" cuando se refieren a una mujer. Hoy en día, podemos aventurar que acogen la terminación femenina cuando se aproximan más al sustantivo que al participio presente, y viceversa. Así, por ejemplo, conviven "la presidenta" y "la vidente", "la gerente" y "la asistenta", "la gobernante" y "la gobernanta" (en este último caso con significados distintos).

*El "salto semántico".* El ensayista Álvaro García Meseguer llama "salto semántico" al uso genérico del masculino para referirse a un conjunto de hombres y mujeres que deriva en la exclusión posterior de estas últimas. Tomemos esta frase:

"Los antiguos egipcios habitaban en el valle del Nilo. Sus mujeres solían hacer tal o cual cosa".

El sustantivo masculino "egipcios" tiene un valor genérico, no marcado, en la primera parte de la oración. Sin embargo, en la segunda, la referencia que el posesivo "sus" hace del antecedente "egipcios" convierte al genérico en un claro masculino.

Según García Meseguer, "se fomenta así en el subconsciente el fenómeno de identificación de la parte con el todo, el varón con la persona; y como secuela se produce una ocultación de la mujer".

Bien, éste es un caso que se produce de vez en cuando en la prensa. Los redactores y las redactoras raramente lo perciben, y muy pocos jefes de sección suelen advertirlo al revisar un texto. Solo una mirada atenta puede descubrirlo, y creo que es uno de los casos de sexismo contra los que resulta más difícil luchar, aunque eso no implica que dejemos de intentarlo.

"Todos, desde los jefes hasta los guardias y sus mujeres, escuchan las tertulias radiofónicas". (*El País*, 5 de noviembre de 1995. Francisco Peregil).

El periodista, que escribía un espléndido reportaje sobre el cuartel de la Guardia Civil en Intxaurrondo, ha eliminado de un plumazo a todas las guardias civiles, con la frase "hasta los guardias y sus mujeres", que excluye "las guardias y sus maridos".



"Seiscientas ochenta personas se enfrentaban a la mítica distancia de los 100 kilómetros. Llevaban gorras con ventiladores, mochilas, cantimploras y pañuelos en el cuello para afrontar cualquier peripécia. Además disponían de cuatro puntos para repostar y del apoyo de esposas, novias y medio millar de voluntarios". (*El País*, 10 de junio de 1996. Luis F. Durán).

El informador ha tenido el cuidado de hablar al principio de "personas", porque incluso recoge las declaraciones de una estudiante que se dispone a empezar la kilométrica prueba, Esther Lechón, de 18 años. Pero en el párrafo citado solo se refiere a que los participantes recibirán la ayuda de sus esposas o novias, incurriendo así en el salto semántico que denunciaba García Meseguer.

Como en este otro caso:

"Cuidado, dicen, que no vamos a poderles pagar la Seguridad Social; no podremos mantener las pensiones (...) y si queremos tener hijos nuestras mujeres tendrán que dar un poco más de su dinero a su patrono para compensarle de las ausencias del parto". (*El País*, 2 de enero de 2001. Eduardo Haro Tecglen).

"No podremos mantener las pensiones" se refiere a toda la población, incluidas las mujeres que no son madres ni lo van a ser. Pero "nuestras mujeres" convierte la tercera persona del plural ("nuestras") en una referencia masculina.

El periodista debe permanecer alerta ante toda generalización relativa a papeles masculinos o femeninos. No solo por el salto semántico, sino porque a veces se deslizan prejuicios absurdos. Así, la locutora Inmaculada Galván dijo el 20 de enero de 1997, en el programa *Madrid directo*, de Telemadrid:

"Queremos tranquilizar a las mamás, porque en los incidentes tras el concierto de Spice Girls no se ha producido ningún herido entre las asistentes".

¿Y por qué tranquilizar a las mamás? Acaso las mamás se preocupan más por sus hijas que los papás? ¿Y por qué el temor se dirigía solamente a las hijas?

Un error semejante comete *El País* de ese mismo día, con este título:

"24 horas de Spice Girls en Madrid para las fans".

Y por qué solo para "las" fans? El texto no lo aclara, ni parece fácil que se prohibiera la entrada a los varones. Todo ello resulta más chocante si se sabe que el grupo Spice Girls está formado solo por mujeres. Y que, efectivamente, acudieron miles de muchachos aunque las chicas asistieran en mayoría.

**El masculino genérico.** El anterior ejemplo nos introduce en el capítulo obligado sobre el masculino genérico, el que se emplea para englobar a hombres y mujeres. La estadounidense Casey Miller, pionera del lenguaje no sexista, se quejaba de los defectos que a su juicio presenta el inglés a este respecto (y ese idioma plantea menos problemas que el español): "Salvo las palabras que se refieren a la mujer por definición (madre, actriz...) y las palabras para ocupaciones desempeñadas tradicionalmente por la mujer (enfermera, secretaria, prostituta), la lengua inglesa lo define todo en masculino. La persona hipotética (si un hombre camina diez millas en dos horas...) y la persona media (el hombre de la calle) son masculinos. De este modo, se crea un mecanismo semántico que funciona para que las mujeres sigan siendo invisibles".

El problema radica en como resolver eso. Han surgido diversas propuestas, tanto en español como en otros idiomas, la mayoría de ellas como pura ingeniería de la lengua.



Así puede considerarse, por ejemplo, el hecho de que un diccionario inglés de reciente publicación incluya el término *womyn* para decir "mujer", Y evitar así la connotación que proporciona *woman*, cuya terminación coincide con la palabra "hombre" en ese idioma.

Hace unos años, en un programa de televisión sobre el sexismo, una profesora cuyo nombre no recuerdo y que representaba a una entidad feminista defendía que en la escuela hay que eliminar ya la discriminación sexista, y proponía referirse siempre a los alumnos como "los alumnos y las alumnas". Explicaba que si alguna vez ella decía "los niños, que recojan los libros", y utilizaba "niños" con valor genérico englobando a niños y niñas, entonces eran solo los niños quienes recogían los libros. Bien, el primer caso me parece muy complicado. El idioma es una de las pocas invenciones sociales auténticamente democráticas, Y la gente habla como el conjunto de los hablantes quiere hablar. Así, parece difícil eludir el genérico especificando los dos géneros, porque eso nos llevada a frases como ésta:

Los niños y las niñas deben recoger los libros y salir rápidos y rápidas al recreo para jugar con sus compañeros y compañeras.

Imponer estas formulas a 400 millones de hablantes no se hará tarea fácil. Además, la invitación a que los niños recogieran sus libros, expresada tal como indicaba esta profesora, constituye un invento sin más. Nadie se dirige a sus alumnos diciendo "los niños, que recojan los libros". En todo caso, dice "recoged los libros", o "recojan los libros". El lenguaje es muy sabio como para propiciar esas confusiones, y la confusión al expresarse refleja casi siempre un error del que habla, no del lenguaje.

La preocupación por mostrarse políticamente correcto ha conducido a desatinos como el sufrido el 2 de marzo de 1996 por Julio Anguita, quien en un discurso electoral dijo: "Compañeros y compañeras: el proyecto que defendemos nosotros y nosotras...."

Los fanáticos de la igualdad en la lengua han propuesto también utilizar la letra "e" para el genérico, de modo que quien comience a pronunciar una conferencia debe decir: "querides amigues", puesto que entre el público hay hombres y mujeres.

Todas estas propuestas se aproximan mucho al dicho de "coger el rábano por las hojas" y llevar el debate a un extremo que, por resultar ridículo, invalida las fórmulas lógicas y viables que sí podemos pensar en generalizar.

**Equilibrio lingüístico.** Por otro lado, en la lengua se puede adivinar un cierto sentido del equilibrio, que lleva a que palabras de connotación femenina por su terminación en "a" sean aplicables a colectivos de hombres y mujeres.

Por ejemplo, si decimos "tres policías de paisano disparan contra unos ladrones", la expresión del genérico "policías" coincide con el femenino gramatical; y, sin embargo, puede agrupar a hombres y mujeres; y no solo eso: pese a que está expresada con terminación del femenino, y pese a que agrupa tal vez a hombres y mujeres, al escuchar o leer ese titular probablemente muchos lectores pensarán en una acción desarrollada por hombres, puesto que tradicionalmente son los varones quienes han desempeñado esa función. Reflexionemos de nuevo sobre la frase:

"Tres policías de paisano disparan contra unos ladrones".

Por tanto, el genérico podrá estar expresado en masculino o en femenino, y eso no resultará decisivo en uno y otro caso sobre la descodificación que efectúa nuestro cerebro. Sobre tal descodificación si será más influyente el hecho de que haya actualmente o no Un buen número de policías mujeres. Si ocurre así, probablemente escucharemos esa frase y pensaremos en un grupo de hombres y mujeres que persiguen a unos delincuentes. Y si no hay muchas mujeres en la policía, la imagen que recibirá nuestro cerebro retratará a Unos señores que corren tras los ladrones (¿incluidas las ladronas?). Así pues,



el masculino genérico probablemente no tiene tanta importancia en la discriminación lingüística como la propia discriminación que previamente tiene establecida la sociedad.

Siguiendo con esa especie de criterio equilibrador interno de la lengua, recuerdo unas declaraciones de la escritora y periodista Rosa Montero, en televisión, cuando se quejaba de la discriminación lingüística de la mujer y ponía como ejemplo la palabra "genio". Le molestaba que tal expresión solo pudiera utilizarse terminada en "o". El que quiera ser un genio, a su juicio, deberá haber nacido hombre, porque nadie dice que alguien es "una genia", ni siquiera "una genio".

Pero a su vez, por ejemplo, la voz "estrella" carece de masculino. Podemos decir de un saltador con pértiga que es "una estrella" del atletismo, y eso puede convivir con que una científica sea "un genio" de las matemáticas. No obstante, a veces sí cabe la alteración de géneros, aunque en principio suene extraña como en este ejemplo de la propia Rosa Montero:

"(...) De modo que esa monstrua estereotípica, frustrada y solterona, puede caer en todo tipo de desviaciones". (*El País Semanal*, 24 de septiembre de 1995. Rosa Montero).

**El origen de los géneros.** Para no caer en juicios empujados por la ignorancia en todo lo que se refiere al sexismó lingüístico, hemos de saber que los géneros del español proceden del latín, y que se han ido modificando desde entonces (no mucho). En esa evolución del español desde los sustantivos latinos, se reduce el sistema de tres géneros (masculino, femenino y neutro) a solo dos. Por tanto, las palabras neutras del latín se distribuyen tal vez aleatoriamente entre los dos géneros supervivientes (Ralph Penny, *Gramática histórica del español*, Barcelona, Ariel, 1993, página 118). El margen de diferencia entre los neutros latinos y los restantes sustantivos no era suficiente, ni desde el punto de vista de su forma ni atendiendo a su contenido semántico. Y esa falta de distinción provocó al final que desapareciera tal género. El idioma español, como hemos visto en otros apartados, no admite lo superfluo.

El neutro del latín terminaba en "a" en el nominativo y el acusativo del plural, de ahí ese valor de colectivo que implica tal terminación en el castellano frente al valor individual de la misma palabra acabada en el masculino gramatical: leña-leño, banca-banco, la policía-el policía (eso lleva a errores como "la militancia" para referirse a "los militantes", cuando se trata de significados distintos; o "la uniformidad" para referirse a unos uniformes); incluso en la jerga funciona tal regla: el madero-la madera (que en España equivalen a "el policía" y "la policía"). El femenino singular ejerce también como colectivo en frases como "la caída de la hoja" (en realidad, de las hojas), o "toda la obra de este autor" (en realidad, todas las obras), o "la fruta" (frente a las frutas), "el arma de artillería" (a diferencia de las armas de artillería).

Las palabras del español terminadas en "a" proceden de una de estas cuatro posibilidades:

1. De la primera declinación latina (mesa, rosa).
2. Femeninos de la quinta declinación (madera, rabia).
3. Plurales neutros de cualquier declinación (hoja, boda).
4. Femeninos hipercaracterizados de la tercera declinación (señora, pulga).

(La hipercaracterización consiste en el cambio operado en palabras que tuvieron un género en latín y que han pasado a estar mareadas por otro -con el que en algunos casos continuaron conviviendo-: calor, génesis, valle, linde, arte -el séptimo arte, las artes plásticas-, árbol...).



Y los masculinos terminados en "o", de estas cuatro a su vez:

1. Masculinos y neutros de la segunda declinación (dueño, vino).
2. Masculinos y neutros de la cuarta declinación (paso) y un tinito femenino singular de ella: mano.
3. Neutros de la tercera declinación cuyo nominativo/acusativo singular contiene una vocal velar (cabo, tiempo).
4. Masculinos hipercaracterizados de la tercera declinación (pájaro, corcho).

Finalmente, los sustantivos terminados en "e" o en consonante tienen esta procedencia:

1. Gran parte de los sustantivos de la tercera declinación (nube, león):
2. Sustantivos de la quinta declinación que no pasaron a la primera en la evolución posterior (haz, fe).
3. Un puñado de palabras de la segunda declinación cuyas terminaciones cambiaron por razones desconocidas, como por ejemplo cobre o trébol.

Por todo ello, muchas de las caprichosas formaciones del femenino proceden simplemente de la genética gramatical, consecuencia de la desaparición del neutro latino y de la adaptación de las dedicaciones de aquel idioma. Ver en ello un extraño designio sexista puede parecer a veces exagerado.

**Esposa y mujer.** Sin embargo, el lenguaje sí tiende a un cierto sexismio en usos que no dependen tanto de una cuestión gramatical como de concepto. Por ejemplo, la palabra "mujer". Dice el *Libro de estilo* de *El País*: "Mujer. Ha de evitarse esta palabra como sinónimo de esposa. Debe escribirse 'su esposa' y no 'su mujer'" (ni el *Libro de estilo* de *El Mundo* ni el de *Abc* hacen referencia a este asunto).

Evidentemente, se da esa discriminación porque la lengua castellana -al contrario que el catalán- no tiene reservado el espacio "mi hombre" para referirse a "mi marido". Por tanto, un uso no sexista del idioma hace preferible utilizar siempre la palabra "esposa".

**La alcaldesa, la poetisa.** Se dan ciertas dudas con los femeninos irregulares, hasta el punto de que desde algunas posiciones se quiere acabar con ellos. Así, ciertas escritoras reniegan del término "poetisa" para autodenominarse "poetas". Cada libro de estilo establecerá su opción, pero en principio no se ve razón para prescindir de "poetisa" como tampoco de "tigresa", "alcaldesa", "diabla", "sacerdotisa" (en el caso de que alguna vez existan de verdad), "consulesa" (que antes solo era la "mujer del cónsul")...

**La señora Thatcher.** *El País* fue el primer periódico de España que equiparó en sus titulares a hombres y mujeres al citarlos solamente con el apellido tanto si se trataba de jefes como de jefas de Gobierno, por ejemplo. Así, los titulares que hablaban de que "Thatcher presenta su programa" resultaban al principio extraños, porque en el periodismo español siempre se había escrito y pronunciado el nombre y el apellido completos cuando se trataba de una mujer. Y si no ocurría así, se hablaba de "la señora Thatcher", cuando nunca se citaba al "señor Mitterrand". Se hace curioso observar ahora lo que ocurre con las ministras. Salvo en *El País*, no resulta fácil encontrar títulos donde se hable de ellas como "Alborch" -Alborch dice o Alborch declara- o "Aguirre" -Aguirre considera o Aguirre propone-, sino que siempre se escribe "Carmen Alborch" (ministra con el PSOE) o "Esperanza Aguirre" (ministra con el PP; presidenta del Senado después); y, sin embargo, esos mismos diarios al ex ministro Alfredo Pérez Rubalcaba le convierten en exclusivamente "Rubalcaba" y al ex vicepresidente Francisco Álvarez Cascos le dejan por todo nombre "Cascos", igual que al líder socialista Rodríguez Zapatero se le reduce a "Zapatero".



Este trato deferente hacia la mujer puede terminarse, y de hecho ahora a un lector de *El País* ya no le resulta tan extraño este tipo de referencias. Pero los resultados aun no se ven generalizados.

Si ha habido más éxito con la supresión del término "damas" en las clasificaciones deportivas. Antes, y aun ahora lo oímos en televisión y otros medios, se hablaba de la carrera de "200 metros lisos, en categoría de damas", cuando en la parte correspondiente a los atletas masculinos no se refería nadie a los "caballeros", sino a los "200 metros lisos, hombres". Afortunadamente, esa cursilería discriminatoria va desapareciendo.

De cualquier forma, un libro de estilo, por desgracia, no sirve por sí mismo para corregir la tendencia sexista de nuestra sociedad, y tampoco el subconsciente de quienes escriben en un periódico.

Así, veremos cotidianamente que muchos redactores -y redactoras- incurren en fallos de sexismo lingüístico pese a las claras recomendaciones de su manual de redacción.

Y son éstos unos errores que rara vez inclinan al redactor jefe de cierre a considerarlos lo suficientemente graves como para tomar la decisión de retirar una plancha de la rotativa una vez que él ha visto la galerada o la prueba de impresión. Lo que en la jerga periodística llamamos "levantar" una página implica un coste económico que se puede justificar si se ha deslizado un error en un dato, pero no si se ha escapado un "su mujer" en lugar de "su esposa".

**"La Callas".** Tradicionalmente, a las grandes sopranos se les ha aplicado un caprichoso artículo delante del apellido: "La Callas", "la Caballé", "la Tebaldi". Esta práctica -que se extiende a los nombres de actrices famosas- no se corresponde con la manera de referirse a los tenores. Incluso hoy en día continúa esa costumbre:

"La Callas aporreó a puntapiés las espinillas del tenor Mario del Mónaco para saludar sola durante una representación de Norma". (*El País Semanal*, 12 de enero de 1997. Subtítulo).

"La Pantoja vuelve con *A tu vera*". (*Córdoba*, 25 de octubre de 1999. Titular de la sección Sociedad-Espectáculos).

"Los abogados de la Pantoja han mandado un comunicado en el que aseguran que 'es falso que Isabel Pantoja'"... (*El Universal* de México, 5 de abril de 1997).

La costumbre de colocar un artículo delante del nombre o del apellido forma parte de un lenguaje rural o familiar que no casa con la elegancia que ha de mostrar un periodista (de hecho, rara vez se ve un ejemplo así). Pero con los apellidos de sopranos y actrices parece que nadie considera esa costumbre una vulgaridad. Aunque jamás hiciera lo mismo con un nombre masculino.

Peor sensación se produce aun cuando esa costumbre sale del mundo del espectáculo -donde aun se puede aportar la excusa de la tradición- y se aplica a mujeres en el terreno de la política:

"Como nadie abría la boca, la Tocino carraspeó y dijo que ella simplemente podía imaginar lo que el anónimo quería decir". (*El Mundo*, 12 de enero de 1997. Eduardo Mendicutti. Artículo).

"Los chiquets de la Rahola". (*Diario 16*, 22 de enero de 1997. Titular de primera página).

"Mientras Aznar se afana en reponer la rueda de repuesto y encuentra a quien quiera sustituir al sustituto de la Ridruejo, los asuntos más importantes en Moncloa siguen su curso". (*El País*, 7 de febrero de 1997. A. G.).

"La Schiffer". (*El País*, 27 de febrero de 1997. Título de un comentario de Vicente Verdú).



"Alain Juppé y sus colaboradores, con la Schiffer por medio –novia de mago-, son los nuevos aprendices de brujo". (Texto del mismo artículo).

**Otro sexism.** Se pueden plantear también otras cuestiones más preocupantes aún en relación con el sexism y la prensa. Por ejemplo, el hecho de que, según un estudio del Instituto de la Mujer español, las menciones que se hacen a las mujeres en los contenidos informativos de la prensa solo suponen el 9% de los nombres propios que aparecen diariamente en los periódicos. Del total de las mujeres mencionadas, el 63% lo es en calidad de actrices, cantantes, presentadoras de televisión y radio. Un 12% representa el conjunto del resto de mujeres mencionadas por otras actividades profesionales; y un 11%, por su papel en relación con un varón: esposas, hijas o madres de personajes públicos.

También parece mucho más preocupante el uso de la mujer en los suplementos semanales de los diarios -no digamos ya en las revistas- como persona circunscrita a la moda y a la contemplación del público. Una imagen que indigna a cualquier persona con cierta educación social, y que hemos visto muchas veces, es la que acompaña a una información sobre el verano y que, indefectiblemente, muestra a una mujer tomando el sol con el pecho desnudo. En cambio, rara vez aparece un hombre apolíneo en exhibición ostentosa.

En el diario *El País*, durante una campaña electoral, se decidió publicar cada día unas páginas que recogieran los acontecimientos políticos relativos a esos comicios: y en ellas, entre otros elementos, se incluiría una entrevista diaria con diversos personajes. Se trataba de que los entrevistados explicaran su visión de la contienda por el voto, sobre la situación política y que, incluso, adelantaran a quien iban a entregar el sufragio. La lista de entrevistados no resultaba una tarea fácil. Había que equilibrar a gente de derecha con otros de centro y otros de izquierda, y otros de ideologías nacionalistas, dentro del papel de neutralidad informativa. La relación de nombres y de respuestas logró ese objetivo. Pero cuando ya empezábamos a publicar las primeras entregas nos dimos cuenta de que en la lista de personajes apenas había mujeres. Y las que aparecían formaban parte, casi todas, del mundo del espectáculo. Había abogados pero no abogadas, ingenieros pero no ingenieras, y sin embargo aparecían actrices y presentadoras. Quisimos enderezar aquel entuerto, y no lo conseguimos del todo. Vimos que la nómina de mujeres conocidas por su actuación profesional -al margen del mundo del espectáculo- resultaba escasa, y desde luego que no será por su culpa, sino por el ambiente masculino de nuestra sociedad. Logramos entrevistar a algunas, tras rehacer la lista, y comprobamos que con ello estropeábamos el equilibrio político conseguido con anterioridad. Al final, lo que perdimos por un sitio lo ganamos por otro.

**Consejos para evitar el sexism.** El periodista se dirige, por lo general, a decenas de miles de personas. Y debe tener cuidado de no ofenderlas, y de no contribuir a mantener fórmulas injustas de nuestra sociedad. Por eso, si quiere mostrar un estilo cuidado en tales aspectos, puede seguir estos consejos, en los que se propone un uso no sexista del idioma a la vez que se respetan las reglas de la lengua que los mismos hablantes se han dado.

**EL PROTAGONISMO DEL HOMBRE.** Un personaje masculino que llega a un acto o que asiste a él en compañía de otros personajes femeninos no ha de acaparar el protagonismo gramatical. "Joaquín Cortés salió del hotel acompañado de Naomi Campbell". ¿Y por qué no al revés?

**EL PAPEL DE LA MUJER.** En los reportajes sobre pueblos, países, etnias... no se debe olvidar el papel que la mujer cumpla en esas sociedades, sobre todo si sufre discriminación legal o social. No habremos completado un buen reportaje si excluimos de él a la mitad de la población.

**OJO A LOS EJEMPLOS.** Cuando el informador tenga necesidad de acudir a un ejemplo, debe evitar los estereotipos de reparto de tareas entre hombres y mujeres. La mujer no debe ser representada exclusivamente como madre, esposa, ama de casa...



**NO USAR PALABRAS ASIMÉTRICAS.** Un hombre de vida fácil" no significa lo mismo que "una mujer de vida fácil". Ni las "mujeres de vida alegre" tienen su simetría en el terreno gramatical masculino. (Triste ironía la de llamar "alegre" o "fácil" la vida de las prostitutas). Hasta hace muy poco, "un profesional" distaba mucho de "una profesional", y no se entiende lo mismo por "hombre público" o "persona pública" que por "mujer pública". El estilo del periodista debe cuidar estas expresiones para no caer en el sexism, peligro que se aprecia bien en algunas palabras que cambian de significado con el cambio de género: asistente y asistenta, fulano y fulana, gobernante y gobernanta, señorito y señorita...

En general, el periodista debe preguntarse, cuando se disponga a utilizar alguna palabra especial para una mujer, si la emplearía igualmente con un hombre. Algo que no ocurrió en este y otros muchos casos.

"Álvarez Cascos asumió el proceso de recuperación de la iniciativa en la televisión digital. Y ha concluido su primera parte con el cese de la señorita Ridruejo y el nombramiento de López-Amor". (*El Mundo*, 8 de febrero de 1997. Aurora Pavón, seudónimo de Pablo Sebastián).

Se aprecia claramente en ese ejemplo como el periodista utiliza la señorita Ridruejo" y sin embargo a esa antigua fórmula no le sigue después "el señor López-Amor" (le habría correspondido "el señor" y no "el señorito" por tratarse de un hombre casado). Se puede observar así un cierto deje despectivo.

**EL HOMBRE COMO GENÉRICO SINGULAR.** Ha de evitarse en la medida de lo lingüísticamente posible. No debemos hablar de "los derechos del hombre", sino de "los derechos humanos" o "los derechos de la persona". Evitemos "el hombre de la calle" o "el ciudadano de a pie" para escribir "la gente de la calle" o "la gente de a pie".

**LOS HOMBRES COMO GENÉRICO PLURAL.** En plural, también podemos acudir a palabras que engloben a hombres y mujeres (aunque con más dificultades lingüísticas que en el caso anterior): En lugar de "los profesores", el profesorado; en lugar de "los alumnos", el alumnado. En vez de "los egipcios", el pueblo egipcio. Pero ha de tenerse cuidado. Si en lugar de "los niños" decimos "la infancia", podemos dar a entender un concepto diferente: el período en que una persona es niño o niña (primera acepción de la palabra). La segunda acepción de "infancia" sí recoge el "conjunto de niños" y niñas. Y si hablamos de "los problemas de la infancia" podemos referirnos a los inherentes a esa edad (por ejemplo, a los que tuvo un adulto antes de serlo) o bien a los problemas de quienes ahora son niños o niñas. En esos casos podemos acudir a "niñas y niños", siempre que no forcemos la oración y nuestro relato pierda ritmo, o precisemos concordar adjetivos posteriores ("los niños y niñas pequeños y pequeñas...").

Ciertamente, el problema no se presenta nada fácil, y encontraremos opiniones enfrentadas. Porque cualquier intervención *desde arriba* en el lenguaje -que siempre evolucionó *por abajo* hasta que los medios de comunicación comenzaron su tarea adulteradora- puede dar al traste con usos y normas que se han labrado desde tiempo inmemorial. El periodista deberá navegar con cuidado entre su intención de no discriminar ni ocultar uno de los dos sexos y su obligación de usar un vocabulario que no se preste a equívocos.

**LA IMAGEN SEXISTA.** Pero el sexismo del periodista no solo puede residir en las palabras. Un jefe de sección, un editor de textos o un editor gráfico deben evitar la publicación de imágenes que ahonden en la desigualdad de los sexos. Por ejemplo:

- Debe tenderse al equilibrio numérico entre las fotografías de protagonistas masculinos y femeninos. Una foto de archivo sobre policías municipales, por ejemplo, no tiene por qué recoger siempre un varón.
- En las fotos sobre niños, colegios, parques... se ha de evitar la representación de los papeles tradicionales: los niños juegan a los vaqueros y las niñas con sus muñecas.



- En las fotos sobre el hogar, debemos huir de representar a las mujeres en la cocina y a los hombres con el periódico. También los maridos pueden aparecer dando el biberón al bebé.
- En la ilustración de algún deporte en general o de una actividad de ocio, acudiremos también a fotos de mujeres que practican esa actividad.
- Las actividades profesionales -abogacía, arquitectura, empresas no están desempeñadas por hombres al cien por cien. También debemos incluir en nuestras fotografías a mujeres que cumplen esos trabajos.
- Las imágenes sobre turismo, turistas, playas, verano... pueden recoger aspectos más generales, no siempre a una veraneante que toma el sol con el pecho descubierto.

**Artículos machistas.** Al margen de los matices sobre sexismos y lenguaje, el periodista debe huir de descalificaciones globales. Y también de las particulares si se relacionan con el aspecto físico (en el siguiente caso, la alusión al de la diputada Cristina Almeida; entre otras lindezas). Veamos este desatinado artículo:

(El vicepresidente del Gobierno, Francisco Álvarez Cascos, se acababa de retractar de unas afirmaciones machistas). "Álvarez Cascos se ha retractado de la verdad, y la verdad es la verdad, dígala Álvarez Cascos o Cristina Alberdi. Retractarse de la verdad por complacer a una gachí, o a varias gachises, es una prueba sublime de machismo galante. (...). Hecha la rectificación por el señor vicepresidente, el mujerío del Congreso se ha quedado tan satisfecho. Las bravas mujeres de la retroprogresía han ganado una batalla de las de Pirro, y han pasado de ser metáfora de alegorías y columnas a ser simulacro de preciosas ridículas. Exactamente igual de satisfecha debió de quedarse la Iglesia cuando Galileo Galilei se retractó de aquellas palabras en las que se afirmaba que la Tierra se mueve. (...). Siempre es una mujer la que representa la Victoria. Desde la de Samotracia y por ahí, la lucha más amena entre hombre y mujer es la que se riñe en 'campo de plumas' (...).

Lo que Álvarez Cascos había dicho es que desde hace veinticinco siglos la figura de la mujer ha servido como síntesis de virtudes, y recordó que en el frontispicio del congreso hay dos figuras femeninas que simbolizan la justicia y la Constitución. (...). Lo de que haya mujeres en el frontispicio del Congreso no le place a Cristina Almeida y advirtió que ellas, las mujeres, no quieren estar en el frontispicio sino dentro, en los escaños, y que están esperando el momento en que el Congreso tenga una presidenta, que hasta ahora siempre ha tenido un presidente.

(...) Para hacer presidente del Congreso a don Fernando Álvarez de Miranda, pongo por ejemplo, no fue necesario bajar el Ángel de la cúpula del edificio de la Unión y el Fénix, ni para poner en la presidencia a don Landelino Lavilla hubo que traerse de Bruselas al Menneken Pis. Podríamos hacer presidenta del Congreso a dona Cristina Almeida sin desmontar de su pedestal a la abundosa gorda de Fernando Botero.

(...). Como yo soy feminista en lo esencial y no en las gilipolladas, me duele y me desconcierta este papelón que han hecho las diputadas y senadoras. (...). Esa 'femenina' sensibilidad para lo nimio. Y esa inclinación a quedarse en lo fútil y alejarse de lo fundamental e importante, es lo que ha impedido hasta ahora a las mujeres ocupar los puestos que, por otras virtudes y capacidades, debieran ocupar en nuestra sociedad. A mí, que me hablen de los andantes, del Ángel Caído o de los toros de Guisando me trae al fresco como varón, y que digan que al Estado de Derecho le van a poner levita *me ne frega*, que dicen los italianos. Por mí, como si dicen que le van a poner calzoncillos largos. Lo importante es que no me lo escoñen". (Abc, 29 de diciembre de 1996. Jaime Campmany).

El sexism -generalmente machismo- se ve en ocasiones mucho más evidente que en otras. El subconsciente del autor hace tantos esfuerzos por salir a la superficie que no se precisan estudios para apreciarlo. Como en este caso:



"Supongo que si Pacheco oyó las declaraciones de Luis Yáñez sobre Mas Canosa y luego su intervención en la tertulia nocturna de Onda Cero diría, como yo afirmo, que Yáñez está enorme. Lo de la tertulia de la mujer de Lorenzo Díaz fue precioso". (*El Mundo*, 21 de julio de 1996. Antonio Burgos).

La referencia a una conocida periodista como "la mujer de Lorenzo Díaz" no parece muy acorde con el papel profesional propio de la mujer, que durante demasiados años ha estado sujeta ya a la vida laboral del marido como para que hoy en día aún se utilicen formulas así, siquiera sea con pretendido tono humorístico o satírico. Cuando al periodista -hombre o mujer- se le presente una tentación similar, debe pensar cuánto antes si adoptaría la misma decisión en caso de tratarse de un hombre. Y responderse con honradez.

"Banderas y señora, locos en Venecia". (*La Razón*, 8 de septiembre de 1999. Titular de Cultura). Antonio Banderas y su esposa, Melanie Griffith, son igualmente famosos. Pero cabe preguntarse si alguna vez se titularía "Griffith señor, locos en Venecia".

"Antonio Banderas, este trueno de Los Ángeles, sí que va vestido de Nazareno por Málaga. Y en cuanto se hizo pareja estabilísima de Melanie Griffith, le faltó tiempo para traérsela a Málaga este verano, dicen que a descansar; pero no. Para mí tengo que todo era para que aprendiera hacerle huevos fritos con chanquetes como se los hace su madre". (*El Mundo*, 25 de febrero de 1996. Antonio Burgos).

Por lo que se ve, el autor considera que la principal obligación de las madres y las esposas es cocinar como el marido quiere. ¿Acaso no podía Antonio Banderas haber viajado a Málaga para aprender él a cocinar los huevos fritos con chanquetes a fin de preparárselos después a Melanie Griffith?

(GRIJELMO, Álex: **El Estilo del periodista**, nueva edición, revisada y ampliada, novena edición, Taurus, Bogotá, 2002. pp. 159-174, 499-517).

Loja, abril-julio de 2015.

GGJ/mvlp/2015-06-08





ISBN 978-9942-04-722-9

A standard linear barcode representing the ISBN number.

9 789942 047229